

# Manual del propietario

Las ilustraciones, información técnica, los datos y descripciones contenidos en esta publicación estaban aprobados en el momento de su impresión. Ford se reserva el derecho de cambiar modelos, equipamiento y especificaciones o de realizar modificaciones o cambios necesarios para mejorar su producto sin incurrir por ello en ninguna obligación.



Ford no contrae responsabilidad alguna por las imprecisiones u omisiones que puedan aparecer en esta publicación, a pesar de haber tomado todas las medidas necesarias para que resulte lo más completa y fiable posible.

En este manual se describen los opcionales y niveles de equipamiento disponibles para toda la gama de modelos de este vehículo. Para su vehículo se aplican las descripciones del equipamiento instalado según la versión adquirida.

Importante: Las piezas y accesorios originales de Ford, lo mismo que los de Motorcraft, han sido especialmente diseñados para los vehículos Ford, y son, en cualquier caso, los más adecuados para su vehículo.

Nos permitimos señalar que las piezas y accesorios que no son provistos por Ford no han sido examinados ni aprobados; por eso, y a pesar del continuo control de productos del mercado, no podemos certificar la idoneidad ni la seguridad del uso de dichos productos, bien sea que ya estén instalados o hayan de instalarse.

Ford no acepta responsabilidad alguna por los daños causados por el empleo de piezas y accesorios que no sean de Ford, lo que producirá la caducidad automática de la garantía del vehículo.

Las imágenes del vehículo de las tapas de este manual no son contractuales.

**Nota:** Entiéndase por Ford en Argentina a ***Ford Argentina S.C.A.,*** en Chile a ***Ford Chile SpA,*** en Uruguay a ***Automotores y Servicios S.A. (Multimotors),*** en Paraguay a ***Tape Ruvicha S.A.,*** en Bolivia a ***Christian Automotors S.A***. y en Perú a ***Maquinaria Nacional S.A. (Manasa).***

Editado por Ford Argentina S.C.A.

División de Asistencia al Cliente

Publicaciones Técnicas.

Impreso en Argentina.

Pieza Nº: **BE8Z/FIESTA/MP/ (ARG.)**

Edición: 03/2013




El papel utilizado para la impresión fue producido bajo prácticas forestales responsables y cuenta con la certificación de Cadena de Custodia FSC (Forest Stewardship Council).

# Contenido

| | |
|---|---|
| Introducción | 4 |
| Grupo de instrumentos | 10 |
| Controles de temperatura interior | 22 |
| Sistema de luces | 25 |
| Controles del conductor | 38 |
| Seguridad y seguros | 50 |
| Asientos y sistemas de seguridad | 62 |
| Manejo | 119 |
| Fusibles | 136 |
| Neumáticos | 146 |
| Emergencia en el camino | 159 |
| Cuidados del vehículo | 161 |
| Mantenimiento | 165 |
| Batería del vehículo | 179 |
| Combustible | 184 |
| Especificaciones técnicas | 193 |
| Identificación del vehículo | 199 |
| Recomendaciones de seguridad vial | 200 |
| Índice | 206 |
| Información para la estación de servicio | 210 |

## FELICITACIONES

Lo felicitamos por la adquisición de su nuevo Ford. Dedique tiempo a leer este Manual para familiarizarse con su contenido, ya que, cuanto más sepa y comprenda de su vehículo, mayor será el grado de seguridad, economía y satisfacción que conseguirá al conducirlo.

- Este Manual del Propietario lo familiarizará con el manejo de su vehículo. Contiene instrucciones para la conducción normal de cada día así como para el cuidado general del vehículo.

**En este Manual se describen todas las opciones y variantes del modelo disponibles y, por lo tanto, puede que algunos de los accesorios descritos no sean aplicables a su propio vehículo. Además, debido a los períodos de impresión de los manuales, puede suceder que algunos elementos opcionales se describan antes de su comercialización.**

- El Manual de Garantía, mantenimiento y guía de Concesionarios informa sobre los diversos programas de la Garantía Ford y del Plan de Mantenimiento Ford.

El mantenimiento periódico del vehículo permite conservar sus condiciones óptimas de funcionamiento y su valor de reventa. La red de Concesionarios Ford pone a su servicio toda su experiencia técnica y profesional. Su personal, especialmente instruido, es el más capacitado para realizar un correcto mantenimiento de su vehículo. Disponen asimismo de una amplia gama de herramientas y equipo técnico altamente especializados, expresamente diseñados para el mantenimiento de los vehículos Ford. Su Concesionario Ford, tanto en el propio país como en el extranjero, es el proveedor garantizado de piezas y accesorios originales y autorizados de Ford y Motorcraft.

**Si vende su vehículo, no olvide entregar el presente Manual del Propietario al futuro comprador. Es parte integrante del vehículo.**

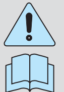
- La Guía de Audio contiene instrucciones de uso para el equipo de audio de su vehículo.
- La Guía de teléfono y control por voz, contiene la información de uso sobre este equipamiento, informando sus características y modo de utilización.

## GLOSARIO DE SÍMBOLOS



**Símbolos de aviso en este Manual**

No seguir las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso podría poner en peligro de muerte o lesiones graves a usted mismo u otros. También se corre el riesgo de causar daños en el vehículo si no se siguen las instrucciones indicadas.



Símbolos de aviso en su vehículo

Cuando vea este símbolo, es absolutamente necesario que consulte el apartado correspondiente de este Manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.



Protección del medio ambiente

La protección del medio ambiente es algo que nos concierne a todos. Un manejo correcto del vehículo y la disposición de los productos de limpieza y lubricantes usados según la legislación vigente suponen un paso adelante significativo en este sentido. En este Manual, la información relacionada con el medio ambiente va acompañada del símbolo del árbol.

Toda la información contenida en este manual estaba vigente en el momento de su impresión. Ford en su intención permanente de mejorar sus productos, se reserva el derecho de cambiar modelos, especificaciones o diseños sin necesidad de previo aviso, sin que ello implique obligación de su parte o de sus Concesionarios.

## ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

El riesgo de lesiones por accidentes de tránsito nunca puede eliminarse totalmente, pero puede reducirse con ayuda de la tecnología moderna.

Así, por ejemplo, además de disponer de zonas amortiguadoras para impactos delanteros y traseros, su vehículo cuenta con áreas de protección contra impactos laterales en las puertas, airbags laterales en los asientos delanteros y airbags de cortina delanteros y traseros en el revestimiento del techo para una mayor protección en el caso de una colisión lateral.

El sistema de retención avanzado con airbags de dos fases contribuye a protegerle en el caso de un choque frontal. Los asientos de seguridad ayudan a impedir que el ocupante se deslice por debajo del cinturón. Los apoyacabezas activos ayudan a evitar traumatismos cervicales, y para evitar lesiones en las piernas y los pies, su vehículo está equipado con pedales retráctiles. Estos elementos han sido diseñados para reducir el riesgo de lesiones.

Contribuya a que no deban utilizarse estos elementos de protección conduciendo siempre con prudencia y atención.

Le recomendamos leer la sección Airbag. El uso indebido del airbag puede ocasionar lesiones.

¡Máximo peligro! ¡No utilice un dispositivo de sujeción para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido por un airbag delante del mismo! Existe el riesgo de lesiones al desplegarse el airbag. El lugar más seguro para los niños son los asientos traseros, equipados con un dispositivo de retención adecuada.

## SEGURIDAD POR MEDIO DE CONTROLES ELECTRÓNICOS

Para su seguridad, el vehículo está equipado con sofisticados controles electrónicos.

La utilización de cualquier otro dispositivo electrónico (por ejemplo un teléfono móvil sin antena exterior) puede crear campos electromagnéticos que pueden interferir negativamente en el funcionamiento de los controles electrónicos del vehículo. Por este motivo, siga las instrucciones de fabricación de dicho dispositivo.

Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible. En caso de un accidente, el interruptor de seguridad corta automáticamente el suministro de combustible al motor. Este interruptor puede conectarse también mediante vibraciones repentinas, por ejemplo al estacionar. Para reajustar el interruptor, consulte las instrucciones descriptas en este manual.

## PRIMEROS RODAJES

No existe ninguna norma en particular para el rodaje de su vehículo. Simplemente evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1.500 km. Varíe la velocidad con frecuencia y no fuerce el motor. Esto es necesario para que las piezas móviles puedan "asentarse".

Los neumáticos nuevos requieren una distancia de rodaje de aproximadamente 500 km. Durante este período el vehículo puede mostrar características de conducción diferentes. Por lo tanto, evite conducir a una velocidad demasiado elevada durante los primeros 500 km.

En lo posible, evite el empleo a fondo de los frenos durante los primeros 150 km en conducción urbana y durante los primeros 1.500 km en autopista o carretera.

A partir de los 1.500 km podrá aumentar gradualmente las prestaciones de su vehículo, hasta llegar a las velocidades máximas permitidas.

Evite acelerar excesivamente el motor. Esto contribuye a cuidarlo, a reducir el consumo de combustible, a disminuir su nivel de ruido y a reducir la contaminación medioambiental.

Le deseamos una conducción segura y agradable con su vehículo Ford.

## USO DEL TELÉFONO CELULAR

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la realización de negocios y asuntos personales. Sin embargo, los conductores no deben arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. La seguridad debe ser máxima cuando se utilizan los equipos de comunicaciones móviles para evitar anular estos beneficios.

Los equipos de comunicaciones móviles incluyen, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo.

No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja; debe cumplir con todas las leyes aplicables.

**Éstos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.**

## Glosario de símbolos del vehículo


Alerta de seguridad


Abrochar cinturón de seguridad


Bolsa de aire - lateral


Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños



Sistema de frenos antibloqueo


Líquido de frenos, no derivado del petróleo


Sistema de control de estabilidad


Interruptor de iluminación maestro


Restablecimiento de la bomba de combustible


Desempañador y descarchador del parabrisas


Consulte el Manual del propietario


Bolsa de aire - delantera


Anclaje inferior del asiento para niños


Sistema de frenos



Sistema de freno de estacionamiento

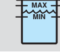

Control de velocidad


Luces intermitentes de emergencia

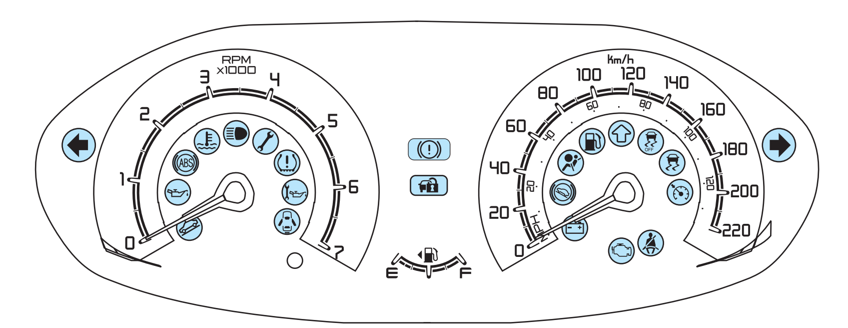

Compartimiento de fusibles


Limpiaparabrisas y lavaparabrisas


Desempañador y descarchador de la ventana trasera

| | |
|---|---|
|  | Ventanas eléctricas delanteras y traseras |
|   | Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños |
|  | Alarma de emergencia |
|  | Líquido refrigerante del motor |
|  | No abrir cuando esté caliente |
|  | Evitar fumar, producir llamas o chispas |
|  | Gas explosivo |
|  | Líquido de la dirección hidráulica |
|  | Servicio del motor a la brevedad |
|    | Filtro de aire del compartimiento de pasajeros |
| | Revisar el tapón de combustible |
|  | Bloqueo de las ventanas eléctricas |
|  | Apertura interior del baúl |
|  | Aceite del motor |
|  | Temperatura del líquido refrigerante del motor |
|  | Batería (acumulador) |
|  | Ácido de la batería |
|  | Advertencia del ventilador |
|  | Mantener el nivel de líquido correcto |
|  | Filtro de aire del motor |
| | Crique/gato |

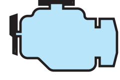
## LUCES Y CAMPANILLAS DE ADVERTENCIA




Las luces de advertencia pueden alertarle de una condición del vehículo que puede volverse lo suficientemente grave como para ocasionar reparaciones costosas. Es posible que se encienda una luz de advertencia cuando exista un problema con una de las funciones de su vehículo.
Muchas luces se encienden cuando arranca el vehículo para asegurarse de que los mismos funcionan. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

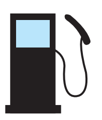
### Luz de aviso del motor:

La luz indicadora de aviso del motor se ilumina la primera vez que se gira el encendido a la posición II (Encendido) para revisar el funcionamientos de la luz y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de Inspección y mantenimiento, que es efectuada por los sistemas del vehículo.
Normalmente, la luz de aviso del motor permanece encendida hasta que el motor arranca y luego se apaga si no se detecta ninguna falla. Sin embargo, si después de 15 segundos, la luz de aviso del motor parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento.
La iluminación constante luego de encender el motor, indica que el Sistema de diagnóstico a bordo (OBD) ha detectado una falla. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD)* en el capítulo *Combustible*. Si la luz destella, se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar su catalizador. Conduzca en forma moderada (evite acelerar o desacelerar en forma agresiva) y lleve su vehículo a un Concesionario Ford para su revisión.



> ⚠ En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el catalizador, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio.

### Luz de aviso de nivel bajo de combustible



Se ilumina cuando el nivel de combustible en el tanque de combustible está en el nivel vacío o casi vacío (consulte Indicador de combustible en este capítulo).

### Falla del tren motriz/potencia reducida/control electrónico de aceleración



Se enciende cuando el motor cambia automáticamente a funcionamiento de emergencia o cuando se detecta algún problema en la transmisión y se restringen los cambios de velocidad. Si la luz permanece encendida, lleve a revisar el sistema inmediatamente a su concesionario Ford.

### Luz de advertencia del sistema de frenos

Para confirmar que la luz de advertencia del sistema de frenos funciona, ésta se iluminará momentáneamente al girar el encendido a la posición II (Encendido) cuando el motor no esté en marcha o en una posición entre II (Encendido) y III (Arranque) o al aplicar el freno de estacionamiento cuando el encendido se gire a la posición II (Encendido).

Si la luz de advertencia del sistema de frenos no se enciende en este momento, solicite servicio de inmediato a su concesionario Ford. La iluminación después de soltar el freno de estacionamiento indica un nivel bajo del líquido de frenos, por lo que su concesionario Ford debe inspeccionar de inmediato el sistema de frenos.



Es peligroso manejar un vehículo con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Haga revisar el vehículo por un concesionario Ford. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

## Sistema de frenos antibloqueo (si está equipado)

Si la luz ABS permanece encendida o continúa destellando, quiere decir que se detectó una falla; lleve el vehículo de inmediato a un concesionario Ford para su revisión. El frenado normal funcionará de todos modos, a menos que la luz de advertencia de frenos también esté encendida.



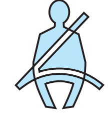

## Disponibilidad de las bolsas de aire (si está equipado)

Si esta luz no se enciende al poner el encendido en II (Encendido), si continúa destellando o permanece encendida, pida a su concesionario Ford que revise el sistema inmediatamente. Sonará una campanilla si hay un desperfecto en la luz indicadora.



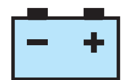
## Cinturón de seguridad

Le recuerda abrocharse el cinturón de seguridad. También sonará una campanilla como recordatorio. Consulte el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para activar/desactivar el sistema de campanilla.



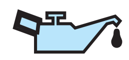
### Sistema de carga:

Se enciende cuando la batería del vehículo no carga correctamente. Si continúa encendida cuando el motor esté en funcionamiento, puede significar una falla en el sistema de carga. Comuníquese de inmediato con su concesionario Ford. Esto indica un problema con el sistema eléctrico o un componente relacionado.



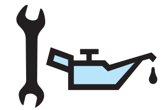
### Presión de aceite del motor

Se ilumina cuando la presión del aceite disminuye por debajo del límite normal. Consulte *Aceite del motor* en el capítulo *Mantenimiento.*



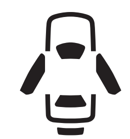
### El vehículo requiere servicio

Se ilumina cuando el vehículo requiere mantenimiento. Consulte la información de mantenimiento programado.



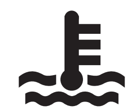
### Puerta abierta

Se ilumina cuando el encendido está en la posición II (Encendido) y alguna de las puertas está abierta o mal cerrada.



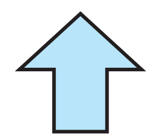
### Temperatura del líquido refrigerante del motor

Se ilumina cuando la temperatura del líquido refrigerante es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe. Consulte la sección *Líquido refrigerante del motor* en el capítulo *Mantenimiento.*



⚠ Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

## Cambio ascendente (transmisión manual)



Para optimizar el rendimiento del combustible, esta luz se enciende cuando es necesario hacer el siguiente cambio ascendente de la transmisión manual. Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.

## Sistema de control de tracción AdvanceTrac® (si está equipado)



Se enciende cuando está activo el sistema de control de tracción AdvanceTrac®. Si la luz permanece encendida, solicite una revisión inmediata del sistema, consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.

## Luz de control de tracción AdvanceTrac desactivado (si está equipado)



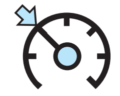

Se enciende cuando el conductor inhabilita el sistema de control de tracción AdvanceTrac® . Consulte el capítulo Manejo.

## Asistencia de arranque en pendientes (si está equipado)



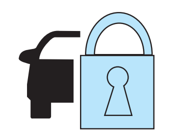
Se enciende cuando no está disponible la asistencia de arranque en pendientes. Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información de las funciones y operación de la transmisión.

### Control de velocidad (si está equipado)



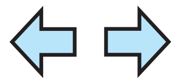
Se enciende cuando el sistema de control de velocidad está en uso.

### Sistema antirrobo



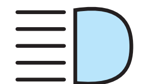
Destella cuando se activa el sistema antirrobo pasivo SecuriLock®.

### Luz de control de intermitentes



Se ilumina cuando la luz intermitente izquierda o derecha, o las luces de emergencia están encendidas. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay una/s lámpara/s quemada/s.

### Luces altas:



Se iluminan cuando los faros están con las luces altas encendidas.

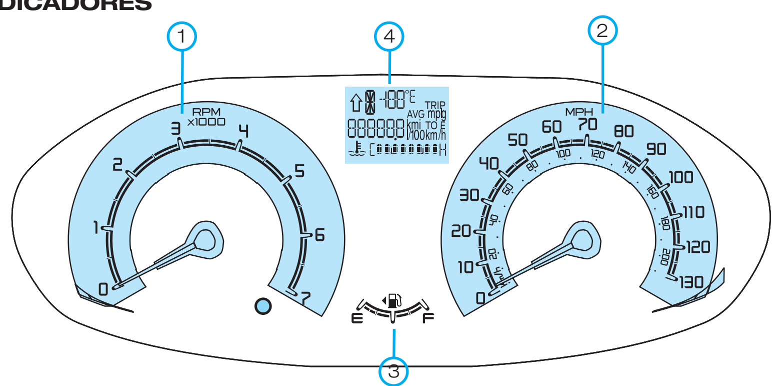
### Señal acústica de advertencia de llave en el encendido:

Suena cuando la llave se deja en el encendido en la posición 0 (Apagado) o I (Accesorios) y la puerta del conductor está abierta.

## Señal acústica de advertencia de faros encendidos

Suena cuando los faros o las luces de estacionamiento están encendidas, el encendido está en OFF (la llave no está en el encendido) y se abre la puerta del conductor.

## INDICADORES




**1. Tacómetro:** indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto.

Si maneja con la aguja del tacómetro continuamente en la parte superior de la escala, puede dañar el motor. Para mayor información, consulte Llenado del tanque en el capítulo *Combustible*.

**2. Velocímetro:** indica la velocidad actual del vehículo.

**3. Indicador de combustible:** indica aproximadamente la cantidad de combustible que queda en el tanque de combustible (cuando el encendido está en la posición II). El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. El icono de combustible y la flecha indican a qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

**4. Pantalla de información:**

Odómetro: Situado en el fondo de la pantalla de información, registra la distancia acumulada que su vehículo ha viajado

Temperatura del aire exterior: Muestra la temperatura del aire exterior

Computadora de viaje: vea computadora de viaje en Grupo de Instrumentos

Indicador de temperatura (Si está equipado): Pantalla digital que muestra la temperatura del líquido refrigerante del motor. A temperatura normal de operación, el indicador de nivel estará dentro de los límites normales. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo, apague el motor y permita que el motor se enfríe

## COMPUTADORA DE VIAJE



Presione el extremo de la palanca, situada del lado izquierdo del volante de la dirección, para desplazarse por las pantallas de la computadora de viaje.

La información de la computadora de viaje y el odómetro aparecerá en el grupo de instrumentos.
Oprima el extremo de la palanca, situada del lado izquierdo del volante de la dirección, para desplazarse por las pantallas de la computadora de viaje.
**Odómetro:** registra el kilometraje (millaje) total del vehículo.

**Odómetro de viaje:** registra el kilometraje (millaje) de cada viaje.

**Distancia que puede recorrer:** indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible restante en el tanque. Los cambios en el modo de manejar el vehículo pueden hacer que el valor varíe.

**Consumo promedio de combustible:** indica el consumo promedio del combustible a partir del último restablecimiento de esta función.

**Velocidad promedio:** indica la velocidad promedio calculada desde que se restableció por última vez esta función.

**Temperatura ambiente:** muestra la temperatura del ambiente exterior.

Para restablecer el odómetro de viaje y la velocidad promedio, desplácese a la pantalla requerida y oprima y mantenga oprimido el extremo de la palanca multifunción.

## PANTALLA MULTIFUNCIÓN

La pantalla multifunción monitorea muchos sistemas del vehículo y le alertará sobre cualquier problema potencial, así como diversas condiciones que pueden presentarse, con un mensaje informativo. También puede programar diversas configuraciones del vehículo utilizando el centro de mensajes.
La pantalla está ubicada en la columna central.




Algunas configuraciones se pueden cambiar utilizando la pantalla multifunción. Oprima MENU en el sistema de audio para ingresar a ▲/▼/◀/▶
la pantalla de configuración. Oprima para moverse por la pantalla. Es posible cambiar las siguientes configuraciones:

- **Audio:** para más información, consulte la Guia de audio.
- **Vehículo:** seleccione Vehículo y luego muévase a la derecha para ingresar al menú. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre:
  - **Indicador de cambio de carril:** muévase a la derecha para ingresar al menú, y luego hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre destellar una vez o destellar tres veces. Presione OK para confirmar.
  - **Campanillas:** muévase a la derecha para ingresar al menú, y luego hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre campanillas de advertencia o campanillas informativas. Presione OK para confirmar.

- **Reloj:** seleccione Reloj, y luego muévase a la derecha para ingresar al menú. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre: El reloj también se puede ajustar utilizando el sistema de audio. Para más información, consulte la *Guía de audio* en el capítulo Sistemas de entretenimiento.
  - **Configurar la hora:** muévase a la derecha para ingresar al menú y ajustar la hora.
  - **Configurar la fecha:** muévase a la derecha para ingresar al menú y ajustar la fecha.
  - **Modo de 24 horas:** muévase a la derecha para ingresar al menú y seleccionar el modo de 24 horas.
- **Pantalla:** seleccione Pantalla, y luego muévase a la derecha para ingresar al menú. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre:
  - **Unidades de medición:** muévase a la derecha para ingresar al menú, y luego hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre Fahrenheit o Celsius.
  - **Idioma:** muévase a la derecha para ingresar al menú, y luego hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el idioma deseado.
- **Mensajes:** seleccione Mensajes, y luego muévase a la derecha para ver los mensajes almacenados.

**Brújula (si está equipado):** si su vehículo está equipado con SYNC , la dirección de la brújula aparece a la izquierda del reloj, en la parte superior de la pantalla multifunción.

⚠ El indicador de mensajes se iluminará cuando haya un mensaje nuevo almacenado en la pantalla multifunción.

# Grupo de instrumentos

| Mensaje | Luz de advertencia en el grupo de instrumentos | Sistema |
|---|---|---|
| ABS averiado servicio inmediato | (ABS) | ABS (frenos antibloqueo) |
| Esp desactivado | — | ABS (frenos antibloqueo) |
| Esp averiado próximo servicio | — | ABS (frenos antibloqueo) |
| Sistema de frenos averiado pare con precaución | (!) | Frenos |
| Sistema alarma averiado proximo servicio | — | Sistema de seguridad y antirrobo |
| Alarma interior desactivada | — | Sistema de seguridad y antirrobo |
| Inmovilizador averiado serv. inmediato | — | Sistema de seguridad y antirrobo |
| Alarma disparada revisar vehículo | — | Sistema de seguridad y antirrobo |
| Intermitente izq./der. averiada cambie foco | — | Luces |
| Bloqueo de dirección activado girar el volante | — | Entrada pasiva/Arranque pasivo |
| Dirección averiada servicio inmediato | — | Entrada pasiva/Arranque pasivo |
| Dirección averiada pare con precaución | — | Entrada pasiva/Arranque pasivo |
| Dirección asistida averiada servicio inmediato | — | Dirección hidráulica |
| Llave no detectada | — | Sistema de entrada pasiva/arranque pasivo |
| Llave fuera del coche | — | Sistema de entrada pasiva/arranque pasivo |
| Llave batería baja sustituir batería | — | Sistema de entrada pasiva/arranque pasivo |
| Para arrancar presionar el freno | — | Entrada pasiva/Arranque pasivo |
| Cerrar cajuela o usar llave extra | — | Cajuela (baúl) |

# Grupo de instrumentos

| Mensaje | Luz de advertencia en el grupo de instrumentos | Sistema |
|---|---|---|
| Para arrancar pisar embrague | — | Entrada pasiva/Arranque pasivo |
| Motor averiado servicio inmediato | | Motor |
| Transmisión averiada servicio inmediato | — | Transmisión |
| Transmisión sobrecalentada pare con precaución | — | Transmisión |
| Transmisión sobrecalentada pare o acelere | — | Transmisión |
| Utilizar freno pare con precaución | — | Transmisión |
| Transmisión sobrecalentada espere 1 minuto | — | Transmisión |
| Transmisión sobrecalentada espere... | — | Transmisión |
| Transmisión lista | — | Transmisión |
| Arranque en pend. activado | — | Transmisión |
| Arranque en pend. desactivado | — | Transmisión |
| Vehículo no en p seleccionar p | — | Arranque/transmisión |
| Vehículo no en p seleccionar p | — | Arranque/transmisión |
| Puerta abierta poner freno | — | Puertas |
| Puerta x abierta | | Puertas |
| Cajuela abierta | | Cajuela (baúl) |
| Cofre abierto | | Cofre (capó) |
| Bolsa de aire averiada servicio inmediato | | Bolsa de aire |

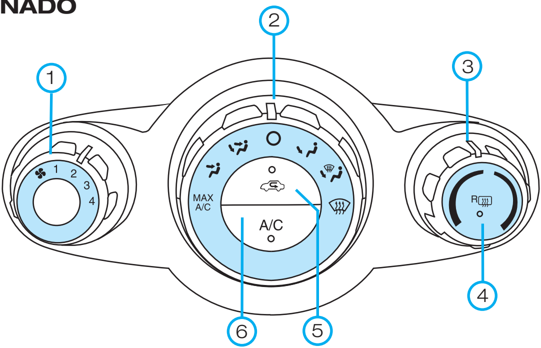
| Mensaje | Luz de advertencia en el grupo de instrumentos | Sistema |
|---|---|---|
| Aceite motor cambiar proximo servicio | | Aceite del motor (Consulte *Restablecimiento del sistema de monitoreo de la vida útil del aceite* más adelante en esta sección) |
| Aceite motor presion baja pare con cuidado | | Aceite del motor |
| Líquido de frenos nivel bajo servicio inmediato | | Frenos |

### Restablecimiento del sistema de monitoreo de la vida útil del aceite

Para restablecer la luz de servicio de aceite y borrar el mensaje de cambio de aceite después del servicio, utilice el procedimiento siguiente:

1. Con el encendido en la posición 0 (Apagado), presione los pedales del freno y del acelerador.
2. Presione por completo los pedales del acelerador y del freno durante 20 segundos.
3. Gire la llave a la posición II (Contacto). NO INTENTE arrancar el motor.
4. Se mostrará ACEITE MOTOR CAMBIAR PROXIMO SERVICIO y .
5. Apague el vehículo. El mensaje y las luces desaparecerán.

## SISTEMA MANUAL DE CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO




Se muestra el sistema manual con A/A; el sistema que sólo tiene calefacción es similar.

1. : gire para seleccionar la velocidad del ventilador deseada.

2. **Selecciones del flujo de aire:** controla la dirección del flujo de aire del vehículo. Enseguida encontrará una breve descripción de cada selección del control.

**MAX A/C (A/A máximo) (si está equipado):** distribuye aire recirculado a través de las salidas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Este reenfriamiento del aire interior es más económico y eficiente que el modo de A/A normal. El aire recirculado también ayuda a impedir el ingreso de olores indeseables al habitáculo.

: dirige el aire a través de las salidas del tablero de instrumentos.

: dirige el aire a través de las salidas del tablero de instrumentos, y del piso.

: apaga el sistema de control del aire acondicionado y la calefacción. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

: dirige el aire al piso.

**Nota:** es posible que observe una pequeña cantidad de flujo de aire desde las salidas del desempañador y descarchador.

:dirige el aire a través de las salidas del descarchador del parabrisas, del desempañador y del piso.

: distribuye el aire exterior a través de los salidas del descarchador y el desempañador del parabrisas. Se puede utilizar para eliminar el hielo o desempañar el parabrisas. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas. Para salir  seleccione otro modo.

3. **Temperatura:** controla la temperatura del flujo de aire en el vehículo.

Para un rendimiento óptimo del desempañador, ponga el selector en el punto de mayor calor.

4. : oprima para activar o desactivar el desempañador de la ventana trasera. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información. Si el vehículo está equipado con desempañador trasero y espejos térmicos, el mismo botón activará ambos sistemas.

5. : oprima para activar o desactivar la recirculación de aire en la cabina del vehículo. El aire recirculado puede reducir la cantidad de tiempo necesario para enfriar habitáculo y también puede ayudar a reducir la llegada de olores indeseados al interior. El aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona MAX A/C o bien, se puede activar en forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto (desempañador).

6. **A/A (si está equipado)**: presione para activar o desactivar el aire acondicionado. Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento. Se activa automáticamente en (desempañador), (piso/desempañador) o MAX A/C.

## Consejos de funcionamiento

- Para reducir el empañamiento del parabrisas en climas húmedos, seleccione (desempañador) o (piso/desempañador).
- Para reducir la acumulación de humedad en el habitáculo, no maneje con el sistema apagado ni con (aire recirculado) activado y el A/A apagado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para reducir el tiempo necesario para alcanzar un estado agradable en climas calurosos, maneje con las ventanas levemente abiertas durante 2 a 3 minutos después de arrancar el motor o hasta que el vehículo se haya ventilado.
- Se puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire seleccionado.

Con temperatura ambiente extremadamente alta, cuando funcione en ralentí estacionario por periodos de tiempo extensos en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el aire acondicionado en la posición MAX A/C, reducir la velocidad del ventilador desde el ajuste más alto para continuar recibiendo aire frío desde el sistema de aire acondicionado.

## Para un enfriamiento máximo en el modo MAX A/C:

1. Seleccione MAX A/C.
2. Seleccione el ajuste de temperatura más frío.
3. Inicialmente, ajuste el ventilador en la velocidad máxima. En la medida que el interior comience a enfriarse, ajuste la velocidad del ventilador para mantener agradable.

**Para ayudar a desempañar las ventanas en condiciones de clima frío:**

1. Seleccione .
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija las salidas exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.

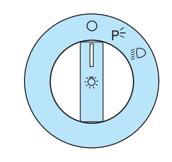
Para aumentar el flujo de aire a las rejillas de ventilación exteriores del tablero de instrumentos, cierre las rejillas ubicadas en el centro del tablero.

## DESEMPAÑADOR DE LA LUNETA TRASERA

El control del desempañador trasero se ubica en el tablero de control de aire acondicionado y calefacción y se usa para despejar la luneta trasera de condensación y escarcha.
El motor debe estar en marcha para hacer funcionar el desempañador de la luneta trasera.
Presione para activar el desempañador de la luneta trasera.
Cuando está activo, se iluminará una luz indicadora en el control. El desempañador de la luneta trasera se desactiva automáticamente después de un lapso predeterminado, si se detecta una condición de batería baja o cuando el encendido se gira a 0 (Apagado) o I (Accesorios). Para apagar manualmente el desempañador de la luneta trasera en cualquier momento, presione nuevamente el control.
Si el vehículo está equipado con desempañador trasero y espejos térmicos, el mismo control activará ambos sistemas. Consulte Espejos exteriores térmicos en el capítulo Controles del conductor.

No utilice objetos afilados para limpiar el interior de la luneta trasera o para quitar calcomanías. Esto podría dañar las líneas de la rejilla de calefacción, lo que no está cubierto por la garantía.

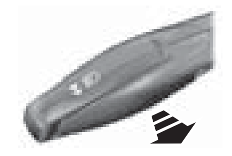
## INTERRUPTOR DE LOS FAROS



○ Se apagan las luces.
P Enciende las luces de posición, del tablero de instrumentos, de la patente y las luces traseras.
Se encienden las luces bajas de los faros.



### Luces altas



Para activarlas, mueva la palanca hasta el segundo tope. Para desactivarlas, mueva nuevamente la palanca.

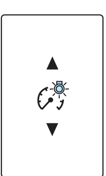
### Destellos de luces altas

Mueva la palanca levemente hacia usted para activarlo y suéltela para desactivarlo.

### Luces con retardo de seguridad (Sistema follow me home)

El sistema permite ampliar la visibilidad al descender del vehículo, iluminando la zona próxima al mismo para ofrecer más seguridad.
Apague el vehículo y tire la palanca de las luces intermitentes hacia el volante de la dirección para encender los faros. Escuchará un sonido corto. Los faros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de cerrar la última puerta.
Con todas las puertas cerradas, pero dentro de los 30 segundos de demora, abrir cualquier puerta hará que el temporizador de tres minutos se reinicie.
Las luces de seguridad se pueden cancelar tirando de nuevo la palanca de las luces intermitentes hacia el volante de la dirección o conectando el encendido.

## CONTROL DEL ATENUADOR DE LA LUZ DEL TABLERO



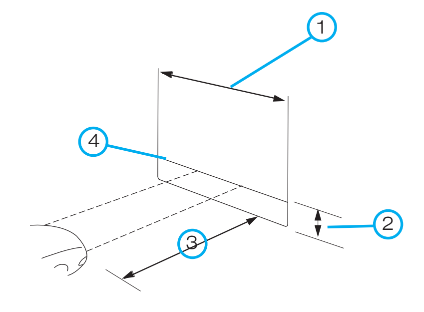
Se usa para ajustar el brillo del tablero de instrumentos y de todos los interruptores correspondientes en el vehículo durante el funcionamiento de los faros y de la luz de estacionamiento.

- Toque rápidamente la parte superior o inferior del control para iluminar/atenuar todos los componentes de iluminación interior de manera incremental o
- Oprima y mantenga oprimido en la primera posición la parte superior o inferior del control hasta obtener el nivel de iluminación deseado.

## ENFOQUE DE LOS FAROS

Los faros del vehículo han sido correctamente alineados en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un concesionario Ford debe revisar la alineación de los faros.

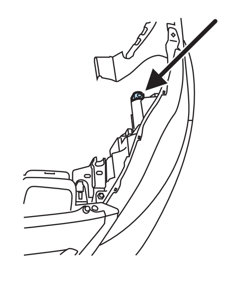
### Ajuste de la alineación vertical




1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7.6 metros de distancia.
    - (1) 2.4 m
    - (2) Altura central del faro al suelo
    - (3) 7.6 m
    - (4) Línea horizontal de referencia
2. Mida la altura desde el centro del faro hasta el suelo y marque una línea horizontal de referencia de 2.4 metros en la pared o pantalla vertical a esta altura (un trozo de cinta adhesiva puede servir).

3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el capó.
4. En la pared o pantalla observará un área de luz de gran intensidad.

La parte superior del área de gran intensidad debe tocar la línea de referencia horizontal. Si no es así, el foco tendrá que ajustarse.



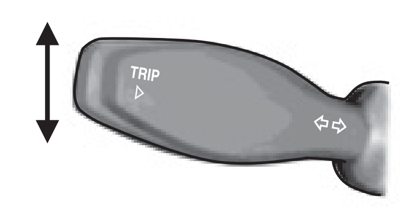
5. Localice el ajustador vertical en cada faro, y luego utilice un destornillador Phillips #2 o una llave de tuercas/dado de 10 mm para ajustar el faro hacia arriba o hacia abajo.

6. Cierre el capó y apague las luces.

> ⚠ La alineación horizontal no se requiere en este vehículo, por lo que no es ajustable.

## CONTROL DE LAS LUCES INTERMITENTES

- Empújelo hacia abajo para activar el intermitente izquierdo.
- Empújelo hacia arriba para activar el intermitente derecho.

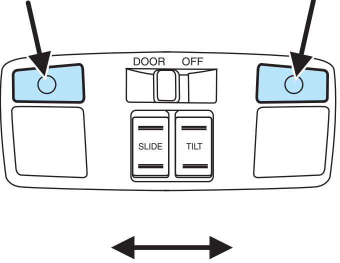



Al cambiar de carril, el indicador de la luz intermitente puede programarse para destellar una o tres veces al golpear ligeramente la palanca.
Consulte *Pantalla multifunción* en la sección *Grupo de instrumentos* para obtener más información.

## LUCES INTERIORES

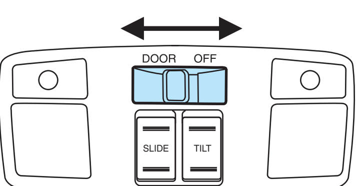
### Luces superiores de techo y luces de mapa con techo corredizo

Oprima los botones para encender o apagar las luces de mapa.



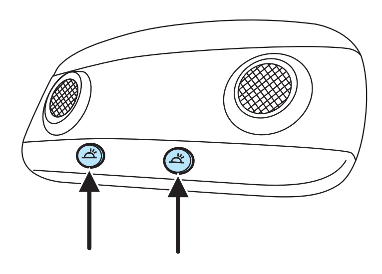

El interruptor de la luz superior de techo tiene dos modos:

- OFF (Apagado): las luces superiores de techo no se encenderán cuando se abren las puertas.
- DOOR (Puerta): las luces superiores de techo se encienden cuando se abre una puerta.



### Luces superiores de techo, luces de mapa, luces traseras

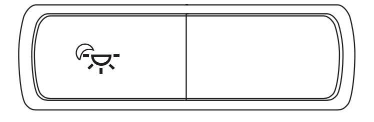
Oprima los botones para encender o apagar las luces de mapa.



### Iluminación ambiental (si está equipado)

Ilumina los espacios para poner los pies, los portavasos y el tablero de instrumentos con varios colores a elegir. El interruptor de control de la iluminación ambiental está ubicado en el tablero de instrumentos. Para activarlo,presione y suelte el interruptor de control para recorrer las opciones de color y la posición de apagado.

La iluminación se enciende siempre que el encendido está en la posición II (Encendido) o I (Accesorios).



**Nota:** Las luces ambientales permanecerán encendidas hasta que la ignición sea puesta en la posición 0 (Apagado) y cualquiera de las puertas delanteras se abra o haya transcurrido el tiempo de demora de accesorios.

## REEMPLAZO DE FAROS

### Condensación en conjuntos de faros

Los faros exteriores tienen respiraderos para compensar los cambios normales de la presión. La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de faros a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando este fenómeno es normal, se puede formar una delgada película de condensación en la superficie interna del faro. A la larga, la condesación se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

- Presencia de condensación (sin rayas, marcas de gotas)
- La condensación cubre menos del 50% de la superficie del faro

Ejemplos de humedad no aceptable (normalmente causada por una fuga de agua de la luz):

- Acumulación de agua dentro del faro
- Gotas de agua grandes, marcas de gotas o rayas presentes en el interior del faro.

Lleve el vehículo al concesionario para que lo reparen si existe cualquiera de las condiciones anteriores de humedad no aceptable.

### Uso de lámparas correctas

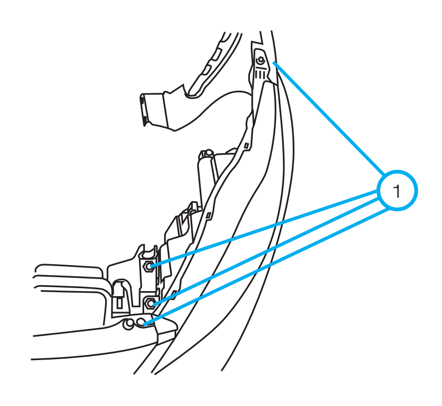
Las lámparas de reemplazo se especifican en la tabla que aparece a continuación. Las lámparas correctas no dañan el conjunto de luces ni anulan la garantía del conjunto de luces y proporcionan calidad en el tiempo de consumo del foco.

| Función | Número de lámparas | Número comercial |
|---|---|---|
| Faro (luces bajas) | 1 | H11B |
| Faro (luces altas) | 1 | HB3-9005LL |
| Faro (estacionamiento / intermitentes) | 1 | 3157A (ámbar) |
| Faro (luz de posición) | 1 | 168 |
| Luz lateral trasera, 4 puertas (estacionamiento / intermitentes / luz de posición) | 1 | 3157K |
| Luz trasera montada en la tapa del baúl, 4 puertas (reversa) | 1 | 921 |
| Luz trasera, 5 puertas (freno/reversa) | 2 | 3157K |
| Luz trasera, 5 puertas (intermitente) | 1 | 3157A (ámbar) |
| Luz de patente | 1 | W5W |
| *Luz superior de freno | 1 | LED |
| Luz interior | 1 | W6W |
| Luces de lectura | 1 | W5W |
| Luz del baúl | 1 | W5W |
| Para reemplazar todas las luces del tablero de instrumentos, consulte a su concesionario Ford. | | |
| Todas las lámparas de reemplazo son transparentes, excepto cuando se indique otra cosa. | | |
| * Para remplazar estas luces, consulte a su concesionario Ford. | | |

## Desmontaje del conjunto de luces delanteras

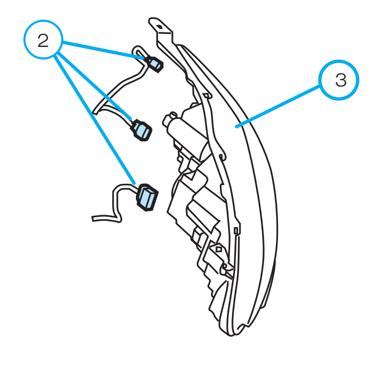
**Nota:** El conjunto de luces delanteras se debe quitar para reemplazar las lámparas.

1. Asegúrese de que el interruptor de los faros esté en la posición 0 (Apagado) y luego abra el capó.




2. Quite los tornillos y el pasador de empuje que sujetan el conjunto de luces (1). (se muestra el lado del conductor)

3. Separe las abrazaderas del mazo de cables de las luces del conjunto de luces y desconecte los conectores eléctricos (2).

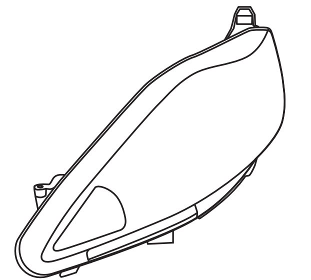



4. Desmonte el conjunto de luces (3).

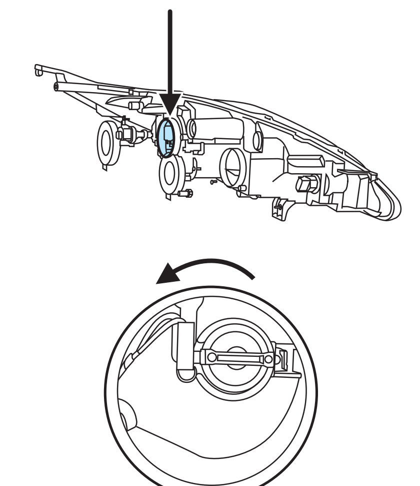
**Nota:** Cuando quite el conjunto de luces, escuchará un chasquido.

5. Invierta el proceso para instalar el conjunto de luces.

**Nota:** Cuando instale el conjunto de luces delanteras, el reborde delantero se debe colocar debajo de la placa protectora. Asegúrese de insertar la lengüeta inferior en la abrazadera blanca.



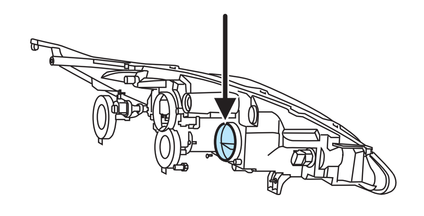
## Reemplazo de las luces bajas de los faros



Nota: Nunca sostenga la lámpara por la parte de vidrio. Esto es particularmente importante para las lámparas halógenas, ya que la intensidad de la luz puede reducirse si las manos tocan la misma. Si el vidrio ha sido manipulado, límpielo con alcohol.

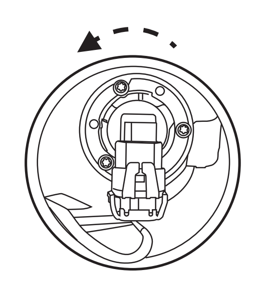
1. Quite la cubierta del faro.
2. Gire el portalámpara hacia la izquierda y quítelo.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Invierta el proceso con el nuevo foco instalado.

## Reemplazo de las luces altas de los faros



Nota: Nunca sostenga la lámpara por la parte de vidrio. Esto es particularmente importante para las lámparas halógenas, ya que la intensidad de la luz puede reducirse si las manos tocan la misma.. Si el vidrio ha sido manipulado, límpielo con alcohol.

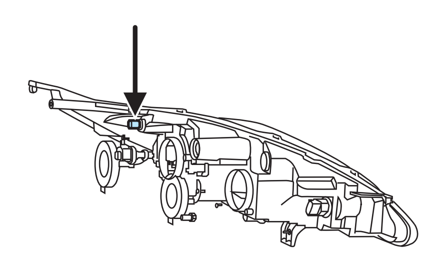
1. Quite la cubierta del faro.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y quítelo.



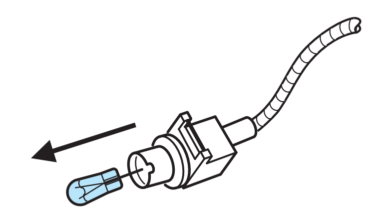
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Invierta el proceso con el nuevo foco instalado.

## Reemplazo de las luces de posición

1. Gire el portalámparas hacia la derecha y quítelo.



2. Quite la lámpara del portalámpara.



3. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.

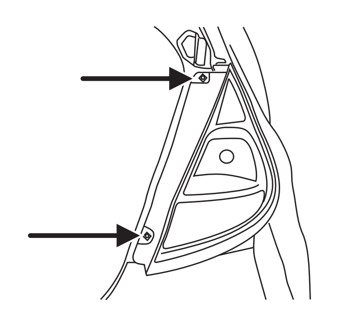
## Reemplazo de las lámparas intermitentes montadas en los espejos (si está equipado)

Para reemplazar el foco, acuda a su Concesionario.

## Reemplazo de las luces traseras (5 puertas)

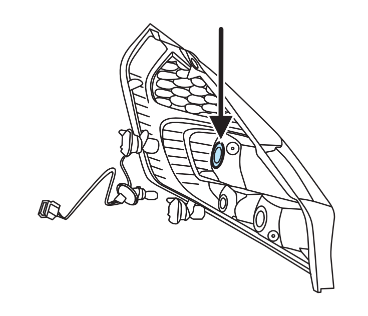
1. Abra el baúl.

2. Quite los tornillos que sostienen al conjunto de luces.

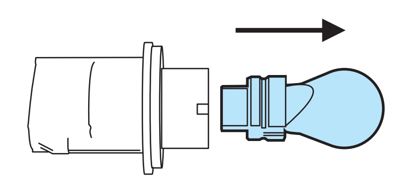


## Reemplazo de la luz de freno trasera (5 puertas)

1. Gire el portalámparas hacia la izquierda y quítelo.



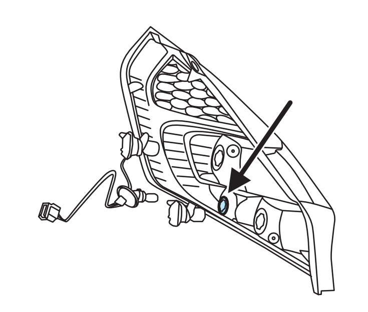
2. Quite la lámpara del portalámpara.



3. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.

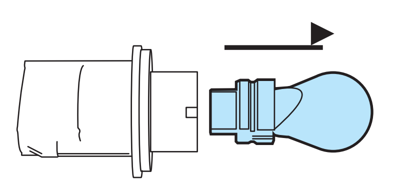
## Reemplazo de la luz trasera de reversa (5 puertas)

1. Gire el portalámpara hacia la izquierda y quítelo.





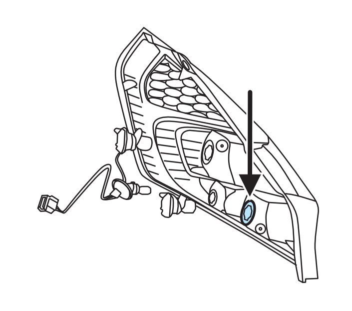
2. Quite la lámpara del portalámpara.



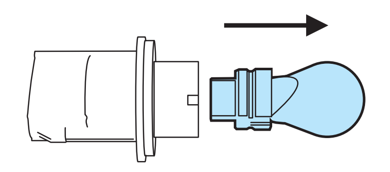
3. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.

## Reemplazo de la luz trasera intermitente (5 puertas)

1. Gire el portalámpara hacia la izquierda y quítelo.



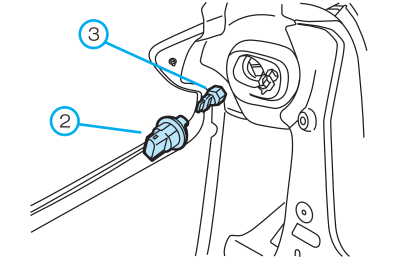
2. Quite la lámpara del portalámpara.



3. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.

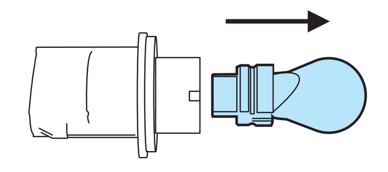
## Reemplazo de la luz trasera intermitente (4 puertas)

1. Abra el baúl y quite la alfombra lateral interior.




2. Gire el portalámpara hacia la izquierda y desmóntelo (2).

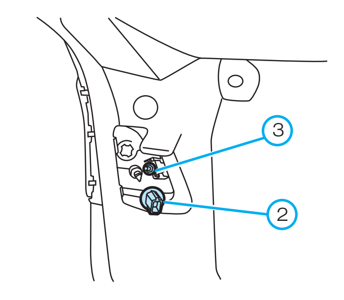
3. Quite la lámpara (3) del portalámpara.



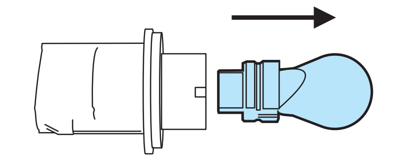
4. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.

## Reemplazo del foco de la luz de reversa montada en la tapa del baúl (4 puertas)

1. Abra el baúl y quite la alfombra interior.

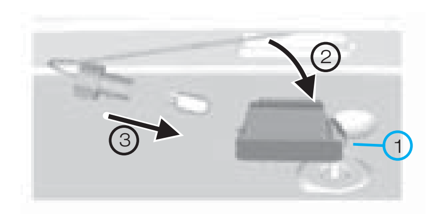



2. Gire el portalámpara hacia la izquierda y desmóntelo (2).



3. Quite la lámpara (3) del portalámpara.
4. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.
5. Vuelva a poner la alfombra.

## Reemplazo de las luces de la patente




1. Libere con cuidado la abrazadera de muelle (1).
2. Quite el faro (2).
3. Desmonte la lámpara (3).



## Reemplazo de la luz de freno elevada trasera

Para reemplazar, acuda a su concesionario Ford.

## LIMPIAPARABRISAS



Mueva la palanca hacia abajo para hacer un solo barrido.

Para la operación intermitente, mueva el control una posición arriba y ajuste el control giratorio a la velocidad deseada.

Para operación normal, mueva el control dos posiciones hacia arriba, y hasta tres posiciones si desea el barrido de alta velocidad.

### Lavaparabrisas

Para activar el lavaparabrisas, oprima hacia adentro el control del lavaparabrisas. Libere el control para detener el rocío de líquido lavaparabrisas. Los limpiadores funcionarán por un breve rato después de apagar el lavador.

Nota: No haga funcionar el lavador cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente. Revise con frecuencia el nivel del líquido lavaparabrisas. No haga funcionar los limpiadores con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador y quemar el motor del limpiador. Antes de hacer funcionar el limpiador con el parabrisas seco, use siempre líquido lavaparabrisas. En climas extremadamente fríos, asegúrese de que las hojas del limpiador no estén congeladas en el parabrisas antes de hacerlo funcionar.

## Limpiador y lavador trasero (si está equipado)

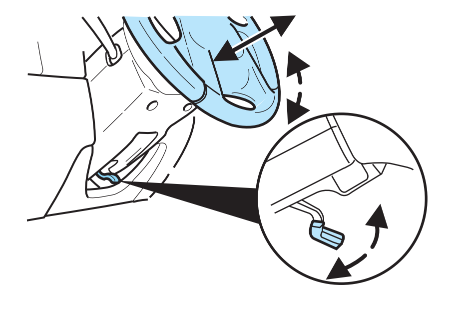
### Limpiador

Tire de la palanca levemente hacia usted para activar la limpieza intermitente.

### Lavador

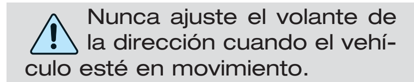
Tire más de la palanca para activar el lavador. El limpiador operará por un breve rato, y se activará una vez más después de una pausa, para despejar el cristal trasero.

## VOLANTE DE LA DIRECCIÓN INCLINABLE Y TELESCÓPICO



Para ajustar el volante de la dirección:

1. Tire la palanca hacia abajo para desbloquear la columna de dirección.
2. Mientras la palanca está abajo, mueva el volante de la dirección hacia arriba o hacia abajo y hacia adentro o hacia afuera hasta que encuentre la posición deseada.
3. Mientras mantiene en su lugar el volante de la dirección, tire la palanca hacia arriba a su posición original para bloquear la columna de la dirección.



Nunca ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

## CONSOLA CENTRAL

La consola de su vehículo tiene diversas características. Éstas incluyen:

- Portavasos delantero
- Inserto de portavasos trasero
- Monederos

⚠ Utilice sólo vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden lesionar a alguien en caso de un choque.

## TOMACORRIENTE AUXILIAR (12 V CD)

El tomacorriente está diseñado para enchufe de accesorios únicamente. No inserte ningún objeto en la salida de corriente, puesto que esto dañará la salida y fundirá el fusible. No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni abrazadera de accesorio.
El uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que no están cubiertos por su garantía.

Los tomacorriente auxiliares se encuentran en las siguientes ubicaciones:

- En la parte posterior de la consola central
- En el tablero de instrumentos (si está equipado)

No utilice el tomacorriente para hacer funcionar el encendedor (si está equipado).

Para evitar que el fusible se funda, no use los tomacorrientes por arriba de la capacidad del vehículo, que es de 12 V CD/180 W. Si el tomacorriente o enchufe del encendedor no funciona, es posible que se haya fundido un fusible. Consulte el capítulo *Fusibles*.

Para tener una capacidad total de uso de su tomacorriente, se requiere que el motor esté funcionando para evitar la descarga involuntaria de la batería. Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- no utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está encendido,
- no deje conectados cargadores de baterías, adaptadores de video juegos, computadoras y otros dispositivos durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

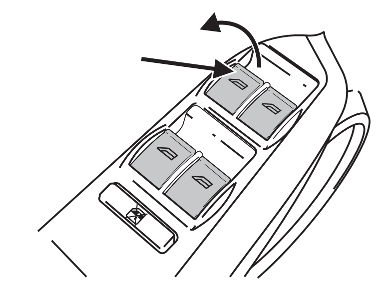
Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no los esté usando.

## VENTANAS ELÉCTRICAS (si está equipado)

⚠ No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían lesionarse de gravedad.

⚠ Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños y/o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.

Presione y tire suavemente los interruptores de la ventana para abrir o cerrar las ventanas.



- Presione hacia abajo (hasta el primer tope) y mantenga presionado el interruptor para abrir.
- Tire hacia arriba (hasta el primer tope) y mantenga presionado el interruptor para cerrar.

### Zarandeo de las ventanas traseras:

Cuando una o ambas ventanas traseras están abiertas, es posible que el vehículo sufra una vibración o ruido de zarandeo. Este ruido se puede reducir bajando los cristales delanteros unos 5 a 8 cm aproximadamente.

### Apertura o cierre de un solo toque (sólo ventana del conductor)

Esta característica permite abrir o cerrar completamente la ventana del conductor sin mantener presionado el control.
Para abrir la ventana, presione el interruptor completamente hacia abajo, hasta el segundo tope, y suéltelo rápidamente. El cristal se abrirá completamente. Presione momentáneamente el interruptor en cualquier posición para detenerlo.
Para cerrar el cristal, tire el interruptor completamente hacia arriba, hasta el segundo tope, y suéltelo rápidamente. El cristal se cerrará completamente. Presione momentáneamente el interruptor en cualquier posición para detenerlo.

### Función de protección (sólo ventana del conductor)

Si se detecta un obstáculo en el momento de cierre, el cristal descenderá automáticamente y se detendrá en una posición preestablecida.

### Cancelación de la función de protección

Para cancelar esta función de protección cuando existe resistencia, por ejemplo en el invierno, proceda de la siguiente manera:

1. Cierre la ventana dos veces hasta que llegue a la resistencia y permita que se regrese.
2. Cierre la ventana una tercera vez hacia la resistencia. La función de protección se desactivará y no podrá cerrar la ventana automáticamente. La ventana ignorará la resistencia y la podrá cerrar completamente.
3. Si el cristal no se cierra después del tercer intento, contacte a su concesionario lo antes posible.

### Restablecimiento de la función de protección

La función de protección no funcionará hasta que se restablezca la memoria.

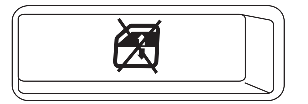
Después de desconectar la batería del vehículo, debe restablecer la memoria de la función de protección:

1. Tire hacia arriba el interruptor y manténgalo así hasta que la ventana se cierre completamente, luego libere el interruptor.
2. Tire nuevamente hacia arriba el interruptor durante un segundo más.
3. Oprima y mantenga oprimido el interruptor hasta que la ventana se abra completamente, luego libere el interruptor.
4. Tire hacia arriba el interruptor y manténgalo así hasta que el cristal se cierre completamente.
5. Abra el cristal e intente cerrarla automáticamente.
6. Restablezca y repita el procedimiento si el cristal no cierra automáticamente

## Bloqueo de cristales

La característica de bloqueo de cristales permite sólo al conductor y pasajero delantero operar los alzacristales.

Para bloquear los controles de todos los cristales (excepto la del conductor y el pasajero delantero), oprima el control. Vuelva a oprimirlo para restablecer los controles de los cristales..





Nota: los interruptores de los cristales traseros no se encenderán cuando el control esté en la posición de bloqueo.

## ESPEJO INTERIOR

El espejo retrovisor interior tiene dos puntos de pivote en el brazo de soporte, lo que le permite ajustar el espejo hacia arriba o hacia abajo y de un costado al otro.

⚠ Nunca ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.

### Espejo retrovisor interior con atenuación automática (si está equipado)

El espejo retrovisor interior tiene una función de atenuación automática.
El espejo electrónico de día/noche pasará del estado normal (alta reflexión) al estado sin destello (oscuridad) cuando luces brillantes (destellantes) se reflejen en el espejo. Al detectar luz brillante desde atrás del vehículo, el espejo se ajusta automáticamente (se oscurece) para reducir al mínimo el deslumbramiento.
El espejo vuelve automáticamente al estado normal cada vez que el vehículo se pone en R (Reversa) para asegurar una retrovisión brillante y clara cuando retrocede.
No obstruya los sensores de la parte delantera y trasera del espejo retrovisor interior, ya que esto puede afectar el correcto funcionamiento del espejo.

**Nota:** Un pasajero en la parte central trasera y/o la cabecera central trasera elevada (si está equipado) también pueden evitar que la luz llegue al sensor.

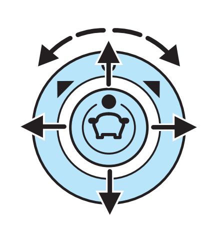
⚠ No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

## ESPEJOS EXTERIORES

### Espejos laterales eléctricos (si está equipado)

⚠ Nunca ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.

### Ajuste de los espejos:

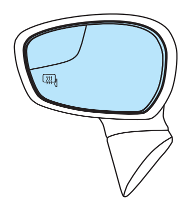


1. Gire el control hacia la derecha para ajustar el espejo derecho y gire el control a la izquierda para ajustar el espejo izquierdo.
2. Mueva el control en la dirección en que desea inclinar el espejo.
3. Vuelva el control a la posición central para asegurar los espejos en su lugar.

### Espejos para puntos ciegos (si está equipado)

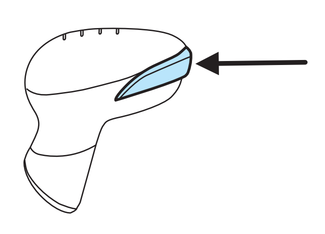
Su vehículo puede estar equipado con espejos para detectar los puntos ciegos. Consulte *Espejos para detectar puntos ciegos* en el capítulo *Manejo.*

### Espejos exteriores térmicos (si está equipado)



Ambos espejos se calientan automáticamente para eliminar el hielo, la escarcha y la condensación, al activar el desempañador de la ventana trasera.
No quite el hielo de los espejos con un raspador ni intente ajustar el vidrio del espejo mientras está congelado. Esto puede dañar el vidrio y los espejos.
No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

## Espejos con luz intermitente lateral (si está equipado)

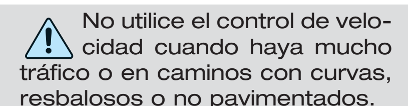


Cuando se activa una luz intermitente, la parte exterior del alojamiento del espejo parpadeará.
Esto constituye una advertencia adicional para los otros conductores de que su vehículo va a doblar.



## CONTROL DE VELOCIDAD (si está equipado)

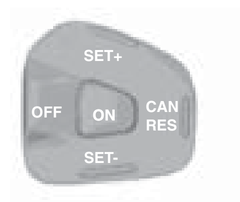
Con el control de velocidad activo, puede conservar una velocidad programada sin mantener el pie en el pedal del acelerador.



No utilice el control de velocidad cuando haya mucho tráfico o en caminos con curvas, resbalosos o no pavimentados.

## Uso de los controles de velocidad

Los controles de velocidad se ubican en el volante de la dirección. Los botones siguientes funcionan con el control de velocidad:




**SET+**: oprima para fijar una velocidad o para aumentar una velocidad establecida.
**CAN (Cancelar)/RES (Reanudar):** oprima para cancelar o reanudar una velocidad establecida.
**SET–:** oprima para disminuir una velocidad establecida.
**OFF:** oprima para desactivar el control de velocidad.
**ON:** oprima para activar el control de velocidad.

## Configuración del control de velocidad

Para establecer el control de velocidad:
4. Presione y suelte ON (Encender).
5. Acelere a la velocidad deseada.
6. Oprima y suelte el botón SET+.
7. Suelte el pedal del acelerador.
8. Se encenderá la luz indicadora en el grupo de instrumentos.

Nota:
- La velocidad del vehículo puede variar momentáneamente al subir y bajar una pendiente empinada.
- Si la velocidad del vehículo supera la velocidad establecida en una pendiente, puede aplicar los frenos para reducir la velocidad.
- Si la velocidad del vehículo desciende más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba, el control de velocidad se desactivará.

## Desactivación del control de velocidad

Para desactivar el control de velocidad, pise el pedal del freno o el pedal del embrague (si está equipado) o presione el botón **CAN**.
La desactivación del control de velocidad no borra la velocidad establecida previamente.
Nota: cuando use el pedal del embrague para desactivar el control de velocidad, la velocidad del motor puede aumentar por un instante; esto es normal.

## Para reasumir una velocidad establecida

Oprima y suelte RES. Éste devuelve automáticamente el vehículo a la velocidad previamente establecida.

## Aumento de la velocidad mientras se usa el control velocidad

Para aumentar la velocidad establecida:
- Oprima y mantenga oprimido SET+ hasta alcanzar la velocidad deseada y luego suéltelo. También puede utilizar SET+ para usar la función de aumento de velocidad gradual. Oprima y suelte SET+ para aumentar la velocidad establecida del vehículo en incrementos de 1.6 km/h.
- Utilice el pedal del acelerador para alcanzar la velocidad deseada y luego presione y suelte SET+.

## Disminución de la velocidad mientras se usa el control de velocidad

Para reducir la velocidad establecida:
- Oprima y mantenga oprimido SET- hasta alcanzar la velocidad deseada y luego suéltelo. También puede utilizar SET- para usar la función de disminución de velocidad gradual. Presione y suelte SET- para disminuir la velocidad establecida del vehículo en incrementos de 1.6 km/h.
- Pise el pedal del freno o el pedal del embrague (si está equipado) hasta alcanzar la velocidad deseada del vehículo y luego presione el botón SET+.

## Apagado del control de velocidad

Para desactivar el control de velocidad, presione OFF o apague el encendido.

Nota: cuando desactive el control de velocidad o el encendido, se borra la memoria de velocidad establecida en el control de velocidad.

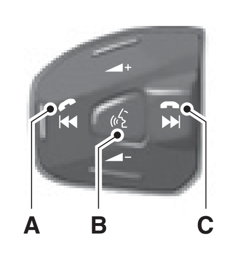
## CONTROLES DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN (si está equipado)

### Control de manos libres del sistema SYNC (tipo 1)




Oprima brevemente (situado en la palanca multifunción) para utilizar la característica de comando de voz.
Oirá un tono y ESCUCHANDO aparecerá en la pantalla de la radio.
Mantenga presionado para salir del comando de voz.
Presione para activar el modo de teléfono o responder una llamada telefónica. Mantenga presionado para finalizar una llamada o salir del modo de teléfono.
Presione ⏮ ⏭ para desplazarse por diversos menúes y selecciones.
Presione OK para confirmar su selección.
**M (Modo):** oprima repetidamente para desplazarse por los modos de audio disponibles.
Para obtener más información sobre el sistema SYNC®, consulte la guía de audio.

### Control de manos libres del sistema SYNC (tipo 2) (Si está equipado)




A. Recibir una llamada
B. Reconocimiento de voz
C. Finalizar una llamada

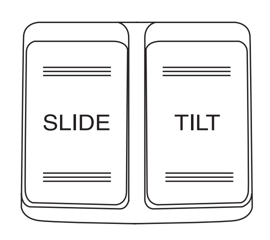
## TECHO CORREDIZO (si está equipado)

El control del techo corredizo está ubicado en la consola del techo.

> ⚠ No deje que los niños jueguen con el techo corredizo ni deje niños solos en el vehículo. Podrían lesionarse de gravedad.

> ⚠ Al cerrar el techo corredizo, debe verificar que esté libre de obstrucciones y asegurarse de que los niños y/o mascotas no estén cerca de la abertura del techo

**Para abrir el techo corredizo,** presione y suelte la parte trasera del control SLIDE (Deslizar). Si la cubierta deslizable está cerrada, se abrirá junto con el techo corredizo.




**Para cerrar el techo corredizo,** presione y suelte la parte delantera del control SLIDE.

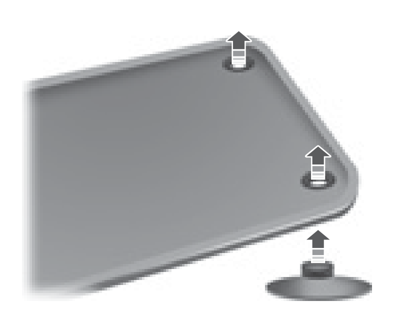
**Para ventilar el techo corredizo,** presione y suelte la parte trasera del control TILT (Inclinar). Oprima y mantenga oprimida la parte delantera del control TILT para cerrar el techo corredizo.

El techo corredizo tiene una cubierta deslizable incorporada que se puede abrir o cerrar manualmente cuando el panel de vidrio está cerrado.

## SUJECION DE LAS ALFOMBRAS

> ⚠ No instale alfombras adicionales sobre las alfombras instalados de fábrica, ya que pueden interferir con los pedales del acelerador o del freno.

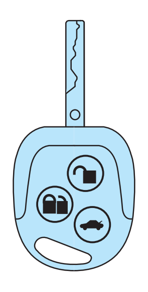
Coloque la alfombra de manera que el ojal quede sobre el borne de retención y empuje hacia abajo para fijarlo. Asegúrese de que la alfombra no interfiera con el funcionamiento del acelerador o del pedal del freno.



Para quitar la alfombra, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

## LLAVES

### Transmisores integrados en la cabeza de la llave (IKT) (si está equipado)



Su vehículo podría estar equipado con dos transmisores integrados en la cabeza de la llave (IKT). La hoja de la llave arranca el vehículo y desbloquea/bloquea todas las puertas. La parte del transmisor funciona como transmisor de entrada a control remoto.
Los IKT se programan para su vehículo; el uso de una llave no programada no permitirá que el vehículo arranque. Si pierde uno o ambos IKT, diríjase a su concesionario Ford más próximo para que le puedan brindar asistencia. Si lo desea, también puede comprar llaves SecuriLock® estándar sin funcionalidad de transmisor de entrada a control remoto en su concesionario Ford.
Lleve siempre un duplicado de la llave en caso de emergencia. Para obtener más información acerca de la programación de los IKT de reemplazo, consulte la sección *Sistema antirrobo pasivo SecuriLock®* más adelante en este capítulo.




**Nota:** los IKT de su vehículo se emitieron con una etiqueta de seguridad, la cual proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Se recomienda que siempre mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

## SEGUROS ELÉCTRICOS DE LAS PUERTAS

El control de los seguros eléctricos de las puertas está ubicado en el tablero de instrumentos, cerca del radio.
Presione el control para bloquear/desbloquear todas las puertas. Cuando la luz del botón está encendida indica que el baúl y todas las puertas están bloqueadas. Cuando la luz está apagada indica que una o más puertas están desbloqueadas.



### Bloqueo/desbloqueo de la puerta trasera

Tire la manija de apertura interior de la puerta dos veces para desbloquear/abrir la puerta trasera. El primer movimiento quita el seguro de la puerta, y el segundo abre la puerta.

### Seguros inteligentes

Esta característica evita que se bloquee el vehículo mientras usted está afuera.
Si el control interior de los seguros eléctricos de las puertas se oprime mientras la puerta del conductor o del pasajero delantero están abiertas con la llave en el encendido, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán.
Si ambas puertas delanteras están cerradas, el vehículo se puede bloquear con cualquier método, sin importar si la llave está o no en el encendido.

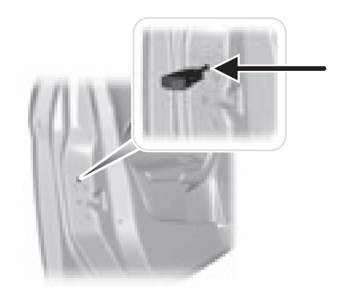
## Bloqueo y desbloqueo centralizado

Para bloquear/desbloquear centralmente todas las puertas cuando estén cerradas (únicamente desde el lado del conductor) utilizando la llave desde el exterior:

- Gire la llave hacia la izquierda para bloquear todas las puertas. Las luces intermitentes destellarán dos veces.
- Gire la llave hacia la derecha una vez para desbloquear la puerta del conductor o dos veces para desbloquear todas las puertas. Las luces intermitentes destellarán una vez.

Si la característica de bloqueo central no funciona, las puertas se pueden bloquear de manera individual utilizando la llave en la posición mostrada.

Del lado del conductor, gire la llave hacia la derecha para bloquear, y del lado del pasajero gire la llave hacia la izquierda para bloquear.



### Bloqueo demorado

Si intenta bloquear eléctricamente las puertas mientras están abiertas, no se bloquearán hasta que se cierren. Esta característica sólo funciona cuando los seguros inteligentes no están activos. Para obtener más información, consulte Seguros inteligentes en esta sección.

### Autobloqueo (si está equipado)

La función de bloqueo automático bloqueará los seguros de todas las puertas cuando:

- todas las puertas están cerradas,
- el encendido está en la posición II (Encendido),
- se cambia la transmisión a cualquier velocidad y se pone el vehículo en movimiento
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 7 km/h.

Si una o varias puertas están desbloqueadas, la característica de autobloqueo se repetirá cuando:

- el vehículo disminuya la velocidad por debajo de 7 km/h y luego alcance una velocidad mayor de 7 km/h.

### Desbloqueo automático (si está equipado)

Si las puertas se autobloquearon, las puertas se desbloquearán automáticamente solo cuando:

- el encendido se coloca en la posición 0 (Apagado) o I (Accesorios),
- la puerta del conductor se abra en menos de 10 minutos luego de haber girado el encendido a la posición 0 (Apagado) o I (Accesorios).

Nota: si utiliza el botón de los seguros eléctricos de las puertas para bloquear las puertas antes de un evento de autobloqueo, las puertas no se autodesbloquearán.

### Desactivación/activación del autobloqueo/autodesbloqueo

Para habilitar/deshabilitar esta característica, haga lo siguiente:
Tendrá 30 segundos para completar el procedimiento.

1. Gire el encendido a la posición de encendido.
2. Oprima el botón de los seguros eléctricos de las puertas tres veces.
3. Gire el encendido a la posición de apagado.
4. Oprima el botón de los seguros eléctricos de las puertas tres veces.
5. Vuelva a girar el encendido a la posición II (Encendido) (escuchará una campanilla que indica que ha ingresado al modo de programación).

**Autobloqueo:** una vez en el modo de programación, cada presión corta subsiguiente (menos de 1 segundo) del botón de los seguros eléctricos de las puertas alternará el estado de la característica de autobloqueo entre encendido y apagado. Una campanilla sonará para indicar su selección.

**Autodesbloqueo:** cada presión larga subsiguiente (más de 2 segundos) del botón de los seguros eléctricos de las puertas alternará el estado de la característica de autodesbloqueo entre encendido y apagado. Una campanilla sonará para indicar su selección.

6. Gire el encendido a la posición apagado.

## SEGUROS DE PUERTAS A PRUEBA DE NIÑOS



- Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.
- Las puertas traseras se pueden abrir desde el exterior cuando los seguros de puertas a prueba de niños están habilitados, siempre y cuando las puertas estén sin la traba.

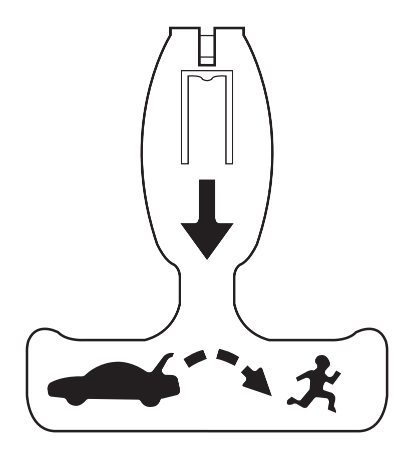
Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta. Si coloca el seguro en una puerta, no bloqueará automáticamente ambas puertas.

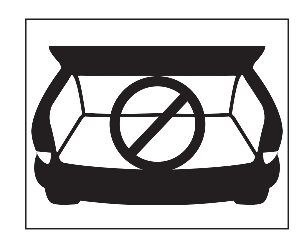
- Del lado del conductor, gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.
- Del lado del pasajero, gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

## APERTURA DEL BAUL DESDE EL INTERIOR (ÚNICAMENTE 4 PUERTAS)

Su vehículo está equipado con una manija mecánica de apertura interior del compartimiento que proporciona un medio de escape para niños y adultos en caso de quedar atrapados dentro de ésta.
A los adultos se les aconseja conocer el funcionamiento y ubicación de la manija de apertura.

Para abrir la tapa del baúl desde el interior de ésta, tire la manija luminosa con forma de “T” y empuje la tapa del baúl. La manija está compuesta de un material incandescente que puede brillar por horas en la oscuridad después de una breve exposición a la luz ambiente.
La manija con forma de “T” se ubica en tapa del baúl o dentro de la misma cerca de las luces traseras.

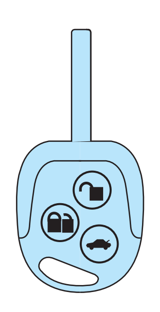




⚠ Mantenga bloqueadas las puertas del vehículo y el baúl y mantenga las llaves y los transmisores a control remoto fuera del alcance de los niños. Los niños sin supervisión pueden quedarse encerrados en el baúl y corren el riesgo de lesiones. Se debe enseñar a los niños a no jugar en los vehículos.

⚠ No deje niños, adultos no confiables o animales solos en el vehículo. En días calurosos, la temperatura en el baúl o el habitáculo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

## Transmisores integrados de cabezal de entrada



El alcance normal del transmisor es de aproximadamente 20 m.
Las disminuciones del alcance funcional pueden deberse a:

- condiciones climáticas,
- torres de antenas de radio en las proximidades,
- estructuras en torno al vehículo o
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.



El transmisor le permite:

- desbloquear con el control remoto los seguros de las puertas del vehículo.
- bloquear con el control remoto los seguros de las puertas del vehículo.
- abrir el baúl con el control remoto.
- activar y desactivar el sistema antirrobo perimétrico.
- hacer funcionar el sistema de entrada iluminada.

La característica de bloqueo/desbloqueo de entrada a control remoto opera en cualquier posición del encendido excepto cuando el motor está funcionando y la velocidad del vehículo es mayor de 7 km/h.
Si hay problemas con el sistema de entrada a control remoto, asegúrese de entregar TODOS los transmisores integrados en la cabeza de la llave o llaves de acceso inteligente al concesionario Ford para ayudarle en la localización y solución de problemas.

### Desbloqueo de las puertas/desbloqueo en dos pasos

1. Presione y suelte  para desbloquear la puerta del conductor.

**Nota:** las luces interiores se iluminarán y las luces de estacionamiento destellarán.

2. Presione  y vuelva a soltarlo en el lapso de tres segundos para desbloquear todas las puertas.

### Desactivación del desbloqueo en dos pasos

La desactivación del desbloqueo en dos pasos permite desbloquear todas las puertas del vehículo simultáneamente.
El desbloqueo en dos pasos se puede desactivar o volver a activar oprimiendo simultáneamente los controles  y  del transmisor durante tres segundos. Las luces de estacionamiento se iluminarán dos veces para indicar que se ha activado o desactivado el desbloqueo en dos pasos.

### Bloqueo de los seguros de las puertas

- Presione y suelte para bloquear todas las puertas. Si todas las puertas están cerradas, las luces intermitentes destellarán dos veces.

### Apertura del baúl

Oprima  dos veces (en un lapso de 3 segundos) para abrir el baúl.

**Nota:** esta característica no operará si el motor está funcionando y la velocidad del vehículo es mayor de 7 km/h.

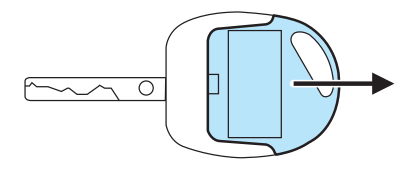
- Asegúrese de que el baúl este cerrado y con seguro antes de conducir su vehículo. Si no asegura bien la tapa del baúl, los objetos pueden caerse u obstruirle al conductor la visibilidad trasera.

## Cambio de la batería del control remoto

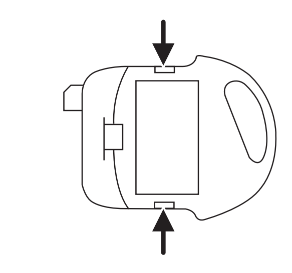
El transmisor de entrada a control remoto usa una batería de litio de tres voltios CR2032, tipo moneda, o equivalente.

### Para cambiar la batería:

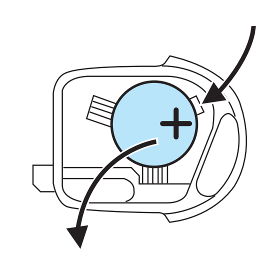
### Transmisor integrado de cabezal de entrada (IKT)



1. Inserte cuidadosamente un objeto plano (por ejemplo, un destornillador) en la ranura de la parte posterior de la llave y quite la hoja de llave.



2. Libere las abrazaderas de retención con un objeto plano y separe las dos mitades del transmisor.



3. Palanquee cuidadosamente la batería con un objeto plano. Tenga cuidado de no tocar los contactos de la batería ni la tarjeta de circuito impreso con el objeto plano.

**Nota:** consulte las normas locales para eliminar adecuadamente la batería del transmisor.

4. Inserte la batería nueva con el signo + orientado hacia arriba.
5. Vuelva a unir las dos mitades del transmisor.

## Sistema de entrada iluminada

Las luces interiores se iluminan cuando se utiliza el sistema de entrada a control remoto para desbloquear la puerta del conductor y se abre la puerta del conductor.
El sistema de entrada iluminada apagará las luces interiores si:
- el interruptor de encendido se gira a la posición II (encendido),
- el control de bloqueo del transmisor remoto se oprime con las puertas cerradas,
- después de 25 segundos de encendido.

## Salida iluminada

- Cuando todas las puertas del vehículo y el baúl esta cerrado, y la llave se quita del encendido, las luces interiores y las luces de estacionamiento se iluminarán.

Las luces se apagarán si todas las puertas y la tapa del baúl permanecen cerradas y

- se abre la puerta del conductor, o
- el encendido se gira nuevamente a la posición II (Encendido).

## SISTEMA ANTIRROBO PASIVO SECURILOCK®

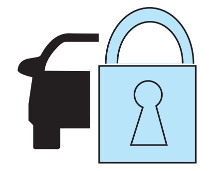
El sistema antirrobo pasivo SecuriLock® es un sistema de inmovilización del motor. Este sistema está diseñado para evitar el arranque del motor, a menos que se use una llave codificada programada para el vehículo. El uso del tipo incorrecto de llave codificada puede provocar una condición de “no arranque”.
Su vehículo viene con dos llaves codificadas; usted puede adquirir llaves codificadas adicionales para más información consulte a su concesionario Ford.

Nota: el sistema antirrobo pasivo SecuriLock® no es compatible con los sistemas de arranque remoto de posventa que no son Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Nota: los objetos metálicos de gran tamaño, dispositivos electrónicos que se usan para comprar gasolina o elementos similares o una segunda llave codificada en el mismo llavero pueden causar problemas en el arranque del vehículo. Debe impedir que estos objetos toquen la llave codificada al arrancar el motor. Estos objetos no causarán daños a la llave codificada, pero pueden causar un problema momentáneo si están demasiado cerca de la llave al arrancar el motor. Si se produce un problema, gire el encendido a 0 (Apagado), aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a arrancar el motor.

Nota: no deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo.
Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.

## Indicador antirrobo



El indicador antirrobo está ubicado en el grupo de instrumentos.

- Cuando el encendido esté en la posición 0 (Apagado), el indicador destellará una vez cada dos segundos para indicar que el sistema Securi-Lock® está funcionando como una forma de disuadir a los ladrones.
- Cuando el encendido esté en la posición II (Encendido), el indicador se encenderá durante tres segundos y luego se apagará para indicar que el sistema está funcionando normalmente.

Si se produce un problema con el sistema SecuriLock®, el indicador destellará con rapidez o se encenderá en forma continua cuando el encendido está en la posición II (Encendido). Si esto ocurre, gire el encendido a 0 (Apagado) y luego de nuevo a II (Encendido) para asegurarse de que no haya interferencia electrónica con la llave programada. Si el vehículo no arranca, intente arrancarlo con la segunda llave programada, y si logra hacerlo, comuníquese con su concesionario Ford para reemplazar la llave. Si el indicador continúa parpadeando rápidamente o permanece encendido, y el vehículo no arranca; comuníquese con su concesionario Ford lo antes posible para solicitar servicio.

### Conexión automática del sistema antirrobo

El vehículo se activa inmediatamente después de colocar el encendido en la posición 0 (Apagado).

### Desconexión automática del sistema antirrobo

Al colocar el encendido en la posición II (encendido) con una llave codificada el vehículo se desactiva.

### Llaves de reemplazo

Si pierde las llaves, o si se las roban y no tiene una llave codificada adicional, será necesario remolcar el vehículo hasta un concesionario Ford. Es necesario borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.
El reemplazo de las llaves codificadas puede ser muy costoso. Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Visite un concesionario Ford. para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

## SISTEMA DE ALARMA PERIMÉTRICO (si está equipado)

El sistema antirrobo perimétrico le advertirá en caso de entrada no autorizada al vehículo.
Si el vehículo tiene algún problema potencial con el sistema antirrobo perimétrico, asegúrese de entregar TODOS los transmisores de entrada a control remoto al concesionario Ford. para ayudar a localizar y solucionar el problema.

### Conexión del sistema antirrobo perimétrico

Cuando está conectado, el sistema antirrobo perimétrico responde si se intenta la entrada no autorizada a su vehículo. Cuando se produce una entrada no autorizada, el sistema hará destellar las luces de estacionamiento y intermitentes y hará sonar la bocina.
El sistema está listo para conectarse cada vez que se saca la llave del encendido. Cualquiera de las siguientes acciones iniciará el sistema de alarma:
- Presione el control de bloqueo del transmisor de entrada a control remoto.
- Abra una puerta y presione el control de bloqueo eléctrico de la puerta para bloquear todas las puertas y luego cierre la puerta.

### Desconexión del sistema antirrobo perimétrico

Puede desconectar el sistema llevando a cabo cualquiera de las siguientes acciones:
- Abra las puertas presionando el control del transmisor de entrada a control remoto.
- Abra las puertas con una llave. Gire completamente la llave (hacia la parte delantera del vehículo) para asegurarse de que la alarma se desactive.
- Gire el encendido a la posición II (Encendido) o a la posición III (Arranque) con una llave de encendido codificada programada.

Si se oprime el control de desbloqueo eléctrico de las puertas en un lapso de 20 segundos, el modo prearmado regresará el vehículo a un estado de desarmado.

### Activación del sistema antirrobo

El sistema armado se activará si alguna puerta, el capó o el baúl se abren sin usar la llave o el transmisor de entrada a control remoto.

## ASIENTOS DELANTEROS

⚠ Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento en caso de un choque, lo que le provocaría graves lesiones.

⚠ No amontone carga que sobrepase los respaldos para reducir el riesgo de lesiones en un choque o en un frenado repentino.

⚠ Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo. Después de regresar el respaldo a su posición original, muévelo  para asegurarse de que quedó completamente asegurado. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

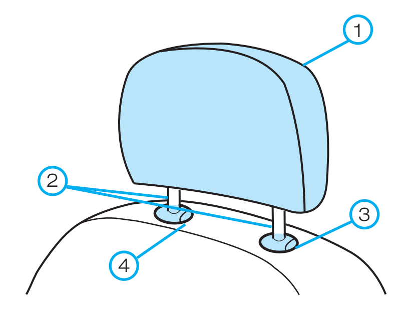
### Apoya cabeza ajustables

Los asientos de la fila delantera de su vehículo están equipados con apoya cabeza de ajuste vertical.

⚠ Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, el conductor y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo, hasta que el apoya cabeza se encuentre en su posición correcta. El conductor nunca debe ajustar su apoya cabeza mientras el vehículo está en movimiento.

Los apoya cabeza ajustables constan de:

- espuma tapizada que absorbe energía y una estructura (1),
- dos vástagos de acero (2),
- un botón de ajuste y liberación del manguito de guía (3),
- un botón de desbloqueo y extracción (4).




Para ajustar el apoya cabeza, haga lo siguiente:

1. Ajuste el respaldo en posición de manejo o vertical.
2. Levante el apoya cabeza tirando de el (1).
3. Baje el apoya cabeza manteniendo presionado el botón de ajuste y liberación (3) del manguito de guía, y empuje el apoya cabeza hacia abajo (1).

Ajuste correctamente el apoya cabeza, de modo que la parte superior de ésta quede al parejo con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca. Para los ocupantes extremadamente altos, ajuste el apoya cabeza en su posición más alta.

⚠ El apoya cabeza ajustable es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

Para retirar el apoya cabeza ajustable, haga lo siguiente:

1. Tire del apoya cabeza hasta que alcance su posición de ajuste más alta.
2. Presione y mantenga presionado simultáneamente el botón de ajuste/liberación (3) y el botón de desbloqueo/extracción (4); luego tire del apoya cabeza.

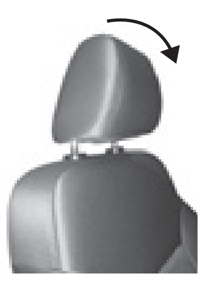
Para volver a instalar el apoya cabeza ajustable, haga lo siguiente:

1. Inserte los dos vástagos en los orificios de la manga de guía.
2. Empuje el apoya cabeza hasta que encaje.

Ajuste correctamente el apoya cabeza, de modo que la parte superior de ésta quede parejo con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca.

### Apoyacabezas reclinables delanteros (si esta equipado)

Los apoyacabezas de los asientos delanteros pueden inclinarse para darle mayor confort. Para reclinarlos, haga lo siguiente:



1. Ajuste el respaldo en posición de manejo o vertical.
2. Incline el apoyacabezas hacia adelante tirando suavemente de la parte superior del apoyacabezas.

Una vez que está lo más hacia adelante posible, inclínelo una vez más para que vuelva a la posición vertical.

Nota: No fuerce el apoyacabezas hacia atrás después de inclinarlo. Continue inclinandolo hacia adelante hasta conseguir que vuelva a la posición vertical.

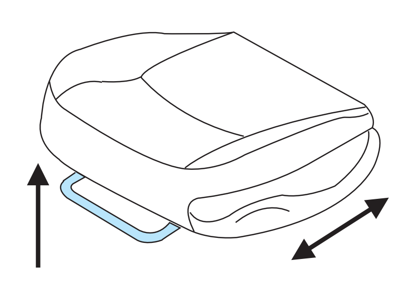
Para minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de un choque, los apoya cabeza deben estar correctamente instaladas.

### Ajuste del asiento manual delantero

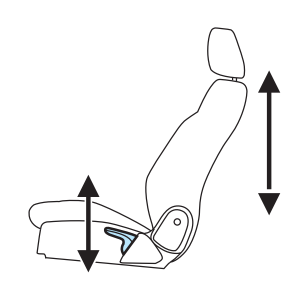
Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

Para reducir el riesgo de posibles lesiones graves: no cuelgue objetos en el asiento de atrás ni guarde objetos en el bolsillo del mapa (si está equipado) cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado). Revise la luz indicadora “PASSENGER AIRBAG OFF” o “PASS AIRBAG OFF” (bolsa de aire del pasajero desactivada), para verificar el correcto estado de la bolsa de aire. Para obtener más detalles, consulte en este capítulo Sistema de sensores del pasajero delantero. Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema de sensores del pasajero delantero.

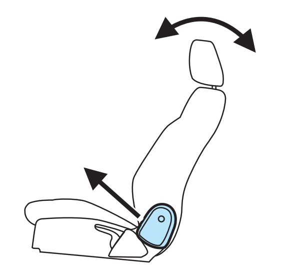
- Ajuste longitudinal: Tire la palanca ubicada en el borde delantero del asiento para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás.



- Ajuste hacia arriba y hacia abajo del asiento (únicamente lado del conductor): Tire el control para levantar el asiento y oprima el control para bajar el asiento.



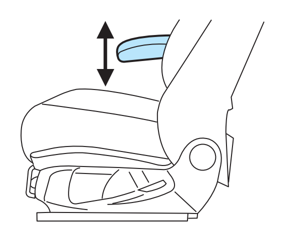
- Ajuste de reclinación
  Levante el control para ajustar el ángulo del respaldo.



⚠ Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento en caso de un choque, lo que le provocaría graves lesiones.

**Uso del apoyabrazos (si está equipado)**

Mueva el apoyabrazos hacia arriba o hacia abajo de acuerdo a su comodidad.



## ASIENTOS TRASEROS

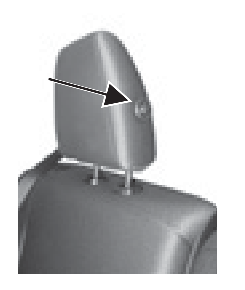
Apoya cabeza: Los asientos traseros de su vehículo están equipados con unos apoya cabeza que se ven diferentes a los delanteros, pero que funcionan de manera similar.

> ⚠ Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, el conductor y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo, hasta que el apoya cabeza se encuentre en su posición correcta. El conductor nunca debe ajustar apoya cabeza mientras el vehículo está en movimiento.

Para ver los detalles de cómo levantar, bajar y quitar los apoya cabeza de la segunda fila, consulte *Apoya cabeza ajustables* al inicio de este capítulo. El apoya cabeza trasero central es fijo y no es ajustable.

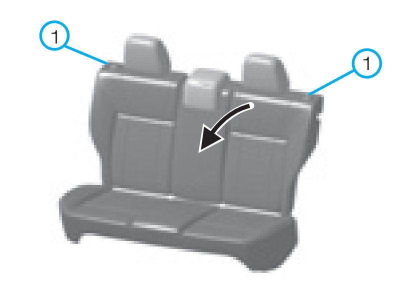
### Apoyacabezas reclinables traseros (si está equipado)

Los apoyacabezas de los asientos traseros pueden reclinarse para darle un mayor campo visual al conductor a través de la luneta, cuando las plazas traseras estén desocupadas.



1. Para reclinarlo, presione el botón del apoyacabezas.
2. Para volverlo a su posición original, muévalo hacia atrás.

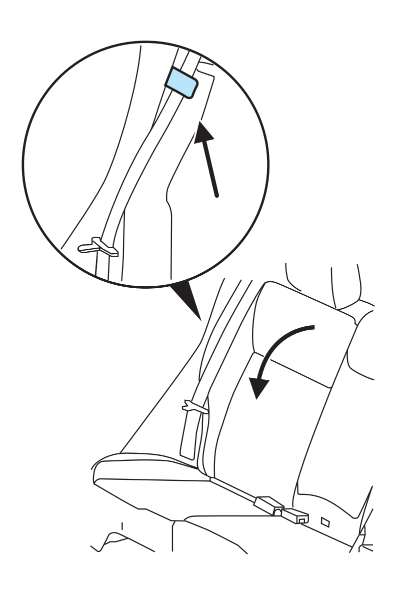
## Plegamiento del asiento trasero




Uno o ambos respaldos traseros se pueden plegar para proporcionar espacio de carga adicional.
Nota: antes de bajar los respaldos, desmonte las cabeceras de los asientos exteriores o bájelas al punto más bajo posible.

Para bajar el respaldo de los asientos desde el habitáculo, haga lo siguiente:

1. Oprima los botones de desbloqueo (1) y manténgalos así.
2. Empuje el respaldo hacia adelante.
3. Guarde el cinturón de seguridad en la abrazadera de almacenamiento del cinturón. Esto evitará que el cinturón de seguridad se atore en el seguro del asiento.



Al levantar los respaldos, asegúrese de escuchar que el asiento se enganche en su lugar.

⚠ Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté sobre el seguro del asiento. Después de regresar el respaldo a su posición original, asegurarse de que quedó completamente asegurado. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

## SISTEMAS DE SEGURIDAD

### Sistema de seguridad Personal Safety System™ (si está equipado)

El sistema Personal Safety System proporciona un mayor nivel total de protección en caso de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

Personal Safety System consta de:

- Sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero (si está equipado).
- cinturones de seguridad delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- sensor de intensidad de choques frontales.
- Sistema de sensores del pasajero delantero (si está equipado).
- Luz indicadora “PASSENGER AIRBAG OFF” o “PASS AIRBAG OFF” (si está equipado).
- módulo de control de sistemas de seguridad (RCM) con sensores de impacto y seguridad.
- luz de advertencia del sistema de seguridad y tono de respaldo.
- Cableado eléctrico de las bolsas de aire (si está equipado), sensores de choque, pretensores de cinturones de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, y luces indicadoras.

### ¿Cómo funciona Personal Safety System?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Un conjunto de sensores de choque proporciona información acerca del Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM). En un choque, el RCM puede accionar los pretensores de los cinturones de seguridad y/o ninguna, una o ambas etapas de los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad y las condiciones del choque.
El hecho de que los pretensores o las bolsas de aire no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que Personal Safety System determinó que las condiciones del accidente (gravedad del choque, uso del cinturón, etc.) no eran adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad. Las bolsas de aire delanteras (si está equipado) están diseñadas para activarse sólo en choques frontales y semifrontales, no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.

## Sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero (si está equipado)

Las bolsas de aire de doble etapa tienen la capacidad de ajustar el nivel de energía de inflado de la bolsa de aire. El nivel menor de energía de inflado se destina a los impactos de intensidad moderada, que son los más comunes. El nivel mayor de energía de inflado se utiliza para impactos de mayor intensidad. Consulte la sección *Sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire (SRS)* en este capítulo.

## Sensor de intensidad de choques frontales.

El sensor de intensidad de choques frontales aumenta la capacidad para detectar la intensidad de un impacto. Ubicado en la parte delantera, proporciona información valiosa y oportuna en el caso de que ocurra un accidente con respecto a la intensidad del impacto. Esto permite que Personal Safety System distinga entre diferentes niveles de gravedad del choque y modifique la estrategia de despliegue de las bolsas de aire de doble etapa (si está equipado) y de los pretensores de los cinturones de seguridad.

## Sensor de posición del asiento del conductor (si está equipado)

El sensor de posición del asiento del conductor permite que Personal Safety System ajuste el nivel de despliegue de la bolsa de aire de doble etapa según la posición del asiento. El sistema está diseñado para ayudar a proteger a los conductores más bajos que se sientan cerca de la bolsa de aire del conductor, proporcionando a esta bolsa menos energía de inflado.

## Sistema de sensores del pasajero delantero (si está equipado)

Para que las bolsas de aire funcionen, éstas deben inflarse con gran fuerza, lo que significa un probable riesgo de muerte para los ocupantes que estén muy cerca de la bolsa de aire cuando ésta comienza a inflarse.
Para algunos ocupantes, como los niños en asientos para niños orientados hacia atrás, esto sucede porque inicialmente están sentados muy cerca de la bolsa de aire. Para otros pasajeros, esto se produce cuando el pasajero no está bien sujeto por los cinturones de seguridad o por los asientos de seguridad para niños y se desplazan hacia adelante durante el frenado previo a un choque. La forma más efectiva de disminuir el riesgo de lesiones innecesarias es asegurarse de que todos los ocupantes estén correctamente sujetos. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad correctamente ajustados, que cuando viajan en los asientos delanteros.

⚠ Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

Siempre que transporte niños de hasta 12 años, ubíquelos en un asiento trasero y siempre utilice sistemas de seguridad apropiados para niños.

El sistema de sensores del pasajero delantero puede desactivar automáticamente la bolsa de aire de dicho pasajero. El sistema está diseñado para ayudar a proteger a los ocupantes bajos (como los niños) de los despliegues de la bolsa de aire cuando están sentados incorrectamente o sujetos en el asiento del pasajero delantero, sin hacer uso de la manera correcta en la que se deben sentar los niños o sin seguir las recomendaciones de uso de los sistemas de seguridad. Incluso con esta tecnología, se recomienda ENFÁTICAMENTE a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero. El sensor desactiva también la bolsa de aire cuando el asiento del pasajero está vacío, para evitar el reemplazo innecesario de la o las bolsas después de un choque.

Cuando el asiento del pasajero delantero esté ocupado y el sistema de sensores desactive la bolsa de aire del pasajero delantero, se encenderá el indicador “PASS AIRBAG OFF” (bolsa de aire del pasajero desactivada) y permanecerá encendido para recordarle que la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada. *Consulte Sistema de sensores del pasajero delantero* en la sección *Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS)* de este capítulo.

## Sensores de uso del cinturón de seguridad delantero

Los sensores de uso del cinturón de seguridad delantero pueden detectar si están abrochados los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero exterior. Esta información permite al Personal Safety System ajustar el despliegue de la bolsa de aire y la activación del pretensor del cinturón de seguridad según el uso de éste.

## Pretensores de los cinturones de seguridad delanteros

Los pretensores de los cinturones de seguridad en los asientos de costado delanteros están diseñados para apretar los cinturones de seguridad firmemente contra el cuerpo de los ocupantes durante choques frontales, y en choques laterales cuando se activa el sistema de cortinas de aire laterales (si está equipado). Esto ayuda a aumentar la efectividad de los cinturones de seguridad. En choques frontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar junto con las bolsas de aire delanteras (si está equipado).

## Retractores de administración de energía para cinturones de seguridad exteriores delanteros con pretensores

Los retractores de administración de energía del cinturón de seguridad delantero permiten que el retractor despliegue la correa en forma gradual y controlada en respuesta al impulso hacia adelante del ocupante. Esto reduce el riesgo de lesiones asociadas a la fuerza aplicada en el pecho del pasajero, limitando la carga sobre éste.

## Determinar si el Personal Safety System funciona

El Personal Safety System usa una luz de advertencia en el grupo de instrumentos o un tono de respaldo para indicar la condición del sistema. Consulte la sección Luces y campanillas de advertencia en el capítulo Grupo de instrumentos. No se requiere mantenimiento de rutina para el Personal Safety System.

El módulo de control de los sistemas de seguridad (RCM) monitorea sus propios circuitos internos y los circuitos de los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire (si está equipado), de los sensores de choque, de los pretensores de los cinturones de seguridad, de los sensores de las hebillas de los cinturones de seguridad delanteros, del sistema de sensores del pasajero delantero, y del sensor de posición del asiento del conductor. Además, el RCM monitorea la luz de advertencia del sistema de seguridad en el grupo de instrumentos. Una o más de las siguientes situaciones denotan que hay algún problema en el sistema:

- La luz de advertencia destella o permanece encendida.
- La luz de advertencia no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El patrón de tono se repite de manera periódica hasta que se reparan el problema y la luz de advertencia.

Si cualquiera de estas cosas sucede, incluso de manera intermitente, haga revisar de inmediato el Personal Safety System en su concesionario Ford. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

## Precauciones de los cinturones de seguridad

⚠ Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

⚠ Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén apropiadamente asegurados.

⚠ Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de una colisión.

⚠ Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS).

⚠ Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.

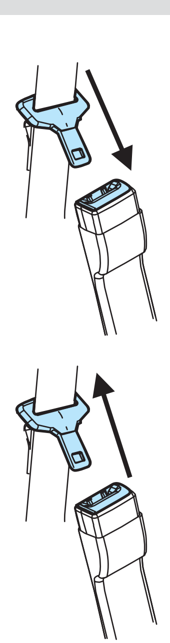
⚠ En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

⚠ Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice la correa del hombro sólo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

⚠ Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.

⚠ Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para tener una protección óptima en caso de accidente.

## Cinturones pélvicos y de hombros combinados

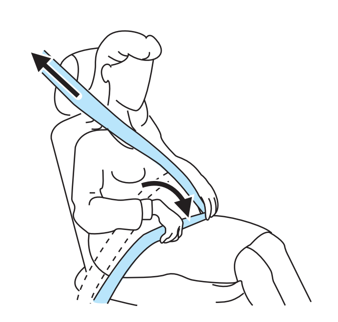


Los sistemas de seguridad de los asientos delanteros exteriores y traseros del vehículo son una combinación de cinturones pélvicos y de hombros.

1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correcta (la hebilla más cercana a la dirección de la cual proviene la lengüeta) hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
2. Para desabrocharlo, presione el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.

## Protección de mujeres embarazadas

⚠ Siempre conduzca con el respaldo de su asiento vertical y el cinturón de seguridad correctamente abrochado. La parte pélvica del cinturón de seguridad se debe ajustar cómodamente y posicionar lo más abajo posible, sobre los huesos de las caderas. La parte del hombro del cinturón de seguridad se debe posicionar a lo largo del pecho. Las mujeres embarazadas también lo deben utilizar de esta forma. Consulte la siguiente figura.



Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar su cinturón de seguridad. La correa pélvica del cinturón combinado debe quedar lo más baja posible, apoyada sobre los huesos de las caderas y cruzando por debajo del vientre, ajustada del modo más firme pero cómodo posible. La correa del hombro se debe posicionar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y el centro del pecho.



## Modos de bloqueo de los cinturones de seguridad

Todos los sistemas de seguridad en el vehículo son cinturones pélvicos y de hombros combinados. El cinturón de seguridad del conductor sólo tiene el primer modo de bloqueo, mientras que los cinturones del asiento del pasajero delantero exterior y de los asientos traseros tienen los dos modos de bloqueo que se describen a continuación:

## Modo sensible del vehículo

Éste es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud de la correa del hombro según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia adelante del conductor y de los pasajeros.
Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se tire rápidamente la correa. Si esto ocurre, permita que el cinturón se retraiga ligeramente y tire otra vez la correa hacia afuera, de manera lenta y controlada.

### Modo de traba automática

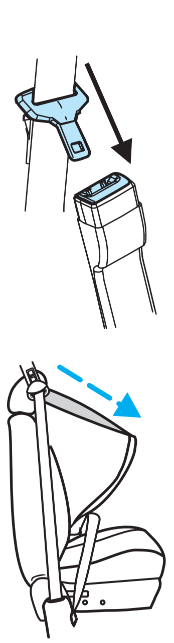
En este modo, la correa del hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se podrá retraer para eliminar la holgura en la correa del hombro. El cinturón de seguridad del conductor no tiene modo de traba automática.

### Cuándo usar el modo de traba automática

Este modo se debe usar cada vez que se instale un asiento de seguridad para niños, salvo un asiento auxiliar, en el asiento del pasajero delantero o en el asiento trasero. Los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible. Consulte *Sistemas de seguridad para niños o Asientos de seguridad para niños* más adelante en este capítulo.

### Uso del modo de traba automática

- Abroche el cinturón pélvico y de hombros combinado.
- Sujete la correa del hombro y tire hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.
- Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón, se escuchará un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de traba automática.



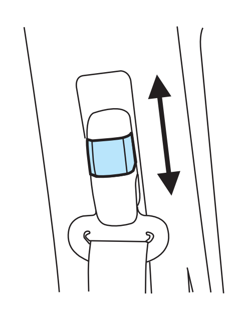
## Cómo desactivar el modo de traba automática

Desconecte el cinturón pélvico y de hombros combinado y deje que se retraiga por completo para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (emergencia) del vehículo.

Después de cualquier choque del vehículo, el sistema de los cinturones de seguridad de todas las posiciones de asientos de pasajeros deben ser revisados por un concesionario Ford para verificar que la característica "retractor de bloqueo automático" de los asientos para niños siga funcionando correctamente. Además, todos los cinturones de seguridad deben revisarse para comprobar que funcionan correctamente.

El conjunto de cinturón y retractor se debe reemplazar si la función retractor de bloqueo automático del conjunto del cinturón de seguridad o cualquier otra función del cinturón de seguridad no está funcionando correctamente cuando lo revise un concesionario Ford. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

## Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad



Su vehículo permite ajustar la altura de los cinturones de seguridad en los asientos de costado delanteros. Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.
Para ajustar la altura de la correa del hombro, tire el botón y deslice el ajustador de altura hacia abajo. Suelte el botón y tire el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar. Para ajustar el cinturón hacia arriba, deslice el ajustador hacia arriba. Tire el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

Ubique los ajustadores de altura de la correa del hombro de tal modo que ésta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un choque.

## Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad

La luz de advertencia del cinturón de seguridad se enciende en el grupo de instrumentos y suena una campanilla para recordar a los ocupantes que se abrochen el cinturón de seguridad.

## Condiciones de funcionamiento

| Si... | Entonces... |
|---|---|
| El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON... | La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos. |
| El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando... | La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan. |
| El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON... | La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas. |

## Sistema Belt-Minder

El sistema Belt-Minder  es un recordatorio adicional a la función de advertencia de cinturones de seguridad. Esta función proporciona recordatorios adicionales haciendo sonar de manera intermitente una campanilla e iluminando la luz de advertencia del cinturón de seguridad en el grupo de instrumentos cuando se desabrocha el cinturón del conductor y del pasajero delantero.

El sistema Belt-Minder  utiliza información del sistema de sensores del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y por lo tanto, si necesita ser advertido. Para evitar su activación cuando se coloquen objetos en el asiento del pasajero delantero, sólo se emitirán advertencias para los ocupantes de tamaño grande ubicados en el asiento delantero, según lo determinado por el sistema de sensores. El uso de los cinturones de seguridad del conductor y de los pasajeros está monitoreado y cualquier cinturón puede activar el sistema Belt-Minder . El conductor y el pasajero delantero reciben las mismas advertencias. Si finalizan las advertencias (cuya duración es aproximadamente 5 minutos) para un ocupante (conductor o pasajero delantero), el otro ocupante aún puede activar esta característica.

| Si... | Entonces... |
|---|---|
| Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero se abrochan antes de que el interruptor de encendido se gire a la posición ON o antes de que hayan transcurrido 1 a 2 minutos de haber colocado el interruptor de encendido en ON... | El sistema Belt-Minder® no se activará. |
| El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no se abrocha antes de que el vehículo haya alcanzado al menos 9.7 km/h y hayan transcurrido de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON (Encendido). | Cuando la característica Belt-Minder está activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 30 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad. |
| El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero permanece desabrochado durante aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza a menos de 9.7 km/h y si transcurren más de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON(Encendido)... | Cuando la característica Belt-Minder® está activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 30 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad. |

### Desactivación/activación de la característica Belt-Minder® (si está equipado)

El sistema Belt-Minder® del conductor y del pasajero delantero se desactiva/activa de modo independiente. Cuando desactive/active una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso. *Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación de activación y desactivación.*

**Nota:** los sistemas Belt-Minder® del conductor y del pasajero delantero se deben desactivar y activar en forma separada. No se pueden activar o desactivar juntos durante el mismo ciclo de la llave.

El sistema Belt-Minder® del conductor y pasajero delantero se puede desactivar y activar efectuando el siguiente procedimiento:

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto
- La palanca de cambio de velocidades esté en neutral.
- El interruptor de encendido esté en la posición 0 (Apagado)
- Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.

⚠ Si bien el diseño le permite desactivar el sistema Belt-Minder , este último está diseñado para aumentar sus posibilidades de sobrevivir a un accidente cuando esté con el cinturón abrochado. Recomendamos que deje el sistema activo por su seguridad y la de quienes pudieran utilizar el vehículo. Para reducir el riesgo de lesiones, no active/desactive la función de recordatorio de cinturón mientras maneje.

1. Active el encendido. NO ARRANQUE EL MOTOR.

2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto).

- El paso 3 se debe completar dentro de los 30 segundos transcurridos después de que se apaga la luz de advertencia del cinturón de seguridad.

3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado.

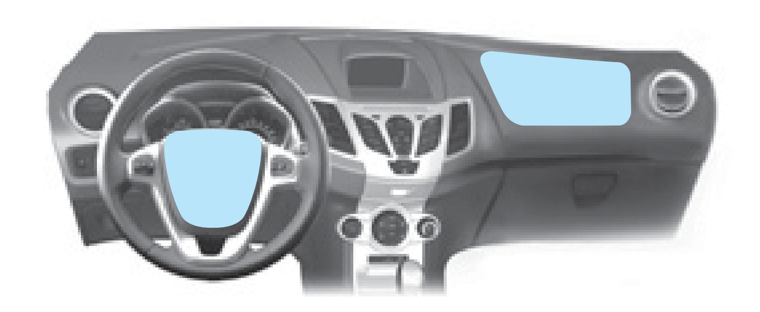
- Después del paso 3, la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encenderá durante tres segundos.

4. Durante aproximadamente siete segundos que tarda la luz en apagarse, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad.

- Esto desactivará la característica Belt-Minder para esa posición del asiento si se encuentra actualmente activada. A modo de confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad destellará cuatro veces por segundo durante tres segundos.
- Esto activará el sistema Belt-Minder para esa posición del asiento si se encuentra actualmente desactivada. Como confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad

destellará cuatro veces por segundo durante tres segundos. Luego, la luz permanecerá apagada por tres segundos para nuevamente destellar una vez por segundo durante tres segundos.

### SISTEMA DE SUJECIÓN SUPLEMENTARIO DE BOLSAS DE AIRE (SRS) (SI ESTA EQUIPADO)

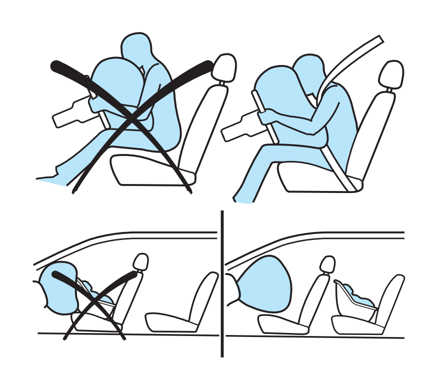


El sistema de sujeción suplementario está diseñado para funcionar junto con el cinturón de seguridad para proteger al conductor y al pasajero delantero derecho de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo.

Las bolsas de aire NO se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

## Precauciones importantes del SRS

El SRS está diseñado para funcionar junto con el cinturón de seguridad para proteger al conductor y al pasajero delantero derecho de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire NO se inflan lentamente; existe el riesgo de lesiones provocadas por una bolsa de aire que se infla.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS).

Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.

Recomendamos utilizar una distancia mínima de 25 cm entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

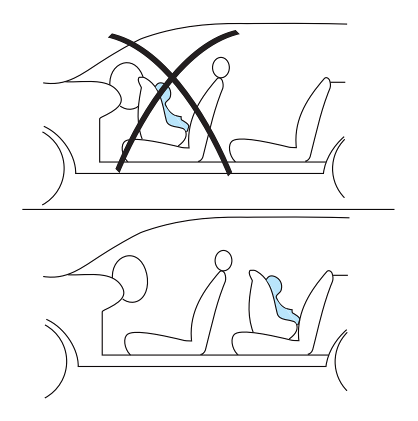
- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento uno o dos grados desde la posición vertical.

⚠ No coloque nada en o sobre el módulo de la bolsa de aire. Colocar objetos sobre o al lado del área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos objetos sean proyectados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, causándole lesiones graves.

⚠ No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire ni sus fusibles. Comuníquese de inmediato con su concesionario Ford.

## Los niños y las bolsas de aire

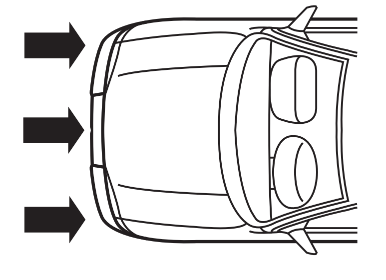
Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

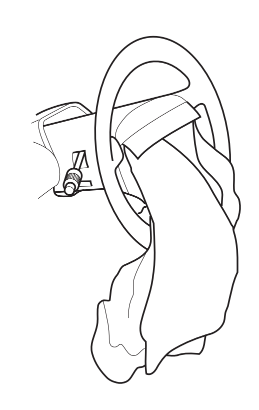
### ¿Cómo funciona el sistema de sujeción suplementario del pretensor del cinturón de seguridad y de la bolsa de aire?

El SRS del pretensor del cinturón de seguridad y de la bolsa de aire están diseñados para activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración longitudinal suficiente para hacer que los sensores cierren un circuito eléctrico que inicia la activación del pretensor y el inflado de la bolsa de aire.



El hecho de que los pretensores y las bolsas de aire no se activen en un choque no significa que el sistema funcione mal. Más bien, significa que la fuerza del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación. Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para inflarse en choques frontales y semifrontales, no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse.



Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbona-

to de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Aunque el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también puede causar abrasiones, hinchazones o pérdidas temporales de la audición. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

⚠ Durante el inflado se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.

⚠ Si la bolsa de aire se ha inflado, no volverá a funcionar y deberá reemplazarla de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

El SRS consta de:

- módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero (que incluyen los infladores y las bolsas de aire)
- bolsas de aire laterales montadas en los asientos. Consulte Sistema de bolsa de aire lateral montada en el asiento más adelante en este mismo capítulo.
- pretensores del cinturón de seguridad
- uno o más sensores de impacto y seguridad
- una luz y un tono de disponibilidad
- y el cableado eléctrico que conecta los componentes
- sistema de bolsas de aire tipo cortina laterales. Consulte Sistema de bolsas de aire y tipo cortina laterales más adelante en este capítulo.
- sistema de sensores del pasajero delantero. Consulte Sistema de sensores del pasajero delantero más adelante en este mismo capítulo.
- luz indicadora “PASSENGER AIRBAG OFF” o “PASS AIRBAG OFF” (bolsa de aire del pasajero desactivada). Consulte Sistema de sensores del pasajero delantero más adelante en este mismo capítulo.
- Módulo de bolsa de aire de rodilla del lado del conductor.

El módulo de diagnóstico monitorea sus propios circuitos internos y el cableado del sistema eléctrico suplementario de bolsas de aire (incluyendo los sensores de impacto), el cableado del sistema, la luz de disponibilidad del sistema de bolsas de aire, la energía de respaldo de las bolsas de aire, los dispositivos de activación de las bolsas de aire y los pretensores de los cinturones de seguridad.

## Sistema de bolsa de aire de rodilla (únicamente lado del conductor)

La bolsa de aire de rodilla está ubicada debajo del tablero de instrumentos. El sistema funciona junto con la bolsa de aire delantera del conductor para ayudar a reducir lesiones en las piernas. Cuando la bolsa de aire del conductor se activa en un choque, la

bolsa de aire de rodilla se despliega desde la parte de abajo del tablero de instrumentos. Al igual que con las bolsas de aire delanteras y laterales, es importante estar correctamente sentado y asegurado para reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.

## Sistema de sensores del pasajero delantero

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para cumplir con los requisitos de la Norma de seguridad federal para vehículos motorizados (FMVSS, Federal Motor Vehicle Safety Standard) 208 y está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero bajo ciertas condiciones.

El sistema de sensores del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero.

Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse (puede inflarse) o desactivarse (no inflarse).

El sistema de sensores del pasajero delantero desactivará (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero si:

- el asiento del pasajero delantero está desocupado o hay objetos pequeños o medianos en el asiento delantero,
- el sistema determina la presencia de un menor en un asiento para niños orientado hacia atrás del vehículo e instalado según las especificaciones del fabricante,
- el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un asiento para niños orientado hacia adelante e instalado según las especificaciones del fabricante,
- el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un asiento auxiliar,
- el pasajero delantero levanta su peso del asiento por un momento,
- un niño o persona pequeña ocupa el asiento del pasajero delantero.

Nota: cuando se ilumina la luz AIRBAG OFF del pasajero, es posible desactivar la bolsa de aire del lado del pasajero (instalada en el asiento) para evitar el riesgo de lesiones asociadas con el despliegue accidental de la bolsa de aire.

El sistema de sensores del pasajero delantero usa un indicador PASSENGER AIRBAG OFF o PASS AIRBAG OFF (bolsa de aire del pasajero desactivada) que se ilumina y permanece encendido para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada. La luz indicadora está ubicada en la parte central inferior del tablero de instrumentos, debajo del indicador de advertencia de peligro y arriba de los controles de aire acondicionado y calefacción.

Nota: la luz indicadora permanece encendida durante un período breve cuando el encendido se coloca en la posición ON (Encendido) para confirmar que esté funcionando.

Cuando el asiento del pasajero delantero no esté ocupado (asiento vacío) o en el caso de que la bolsa de aire delantera del pasajero delantero esté activada (puede inflarse), la luz indicadora estará apagada.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en caso de que detecte un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante o un asiento auxiliar.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero desactiva (no se inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, la luz indicadora permanecerá encendida para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si se instaló el sistema de seguridad para niños y la luz indicadora no está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños del vehículo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflarse) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero derecho cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (puede inflarse), el indicador permanecerá apagado.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador PASSENGER AIRBAG OFF o PASS AIRBAG OFF (bolsa de aire del pasajero desactivada) está encendido, es posible que esto se deba a que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a encender el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición por alrededor de dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

| Ocupante | Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada | Bolsa de aire del pasajero |
|---|---|---|
| Asiento vacío | Apagada | Desactivada |
| Niño pequeño en un asiento de seguridad para niños o asiento auxiliar | Encendida | Desactivada |
| Niño pequeño con cinturón de seguridad abrochado o desabrochado | Encendida | Desactivada |
| Adulto | Apagada | Activada |

Incluso con Sistemas de seguridad avanzados, los niños hasta 12 años deben ser asegurados adecuadamente en el asiento trasero.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia adelante, se inclina hacia adelante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

El sistema de detección del pasajero delantero puede detectar objetos pequeños o medianos puestos en el cojín del asiento. Para la mayoría de los objetos que están en el asiento de pasajero delantero, se desactivará la bolsa de aire del pasajero. Aunque la bolsa de aire del pasajero esté desactivada, es posible que la luz PASS AIRBAG OFF (bolsa de aire del pasajero desactivada) se encienda o no, según la siguiente tabla.

| Objetos | Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada | Bolsa de aire del pasajero |
|---|---|---|
| Pequeño (por ejemplo, carpeta de tres anillos, cartera pequeña, botella de agua) | Apagada | Desactivada |
| Mediano (por ejemplo, maletines pesados, equipaje completo) | Encendida | Desactivada |
| Asiento vacío u objeto pequeño o mediano con cinturón de seguridad abrochado | Encendida | Desactivada |

Si cree que el estado de la luz indicadora bolsa de aire del pasajero apagada no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Objetos que se encuentran bajo el asiento
- Objetos entre el cojín y la consola central (si está equipado)
- Objetos que cuelgan del respaldo del asiento
- Objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado)
- Objetos en el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando y jalando del asiento
- Pies y rodillas de los pasajeros de atrás que se apoyan en el asiento

Las condiciones antes mencionadas pueden causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de sensores del pasajero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista antes mencionada.

⚠ Para reducir el riesgo de lesiones graves:no guarde objetos en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado) ni cuelgue objetos en el respaldo cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado). Revise la luz indicadora “PASSENGER AIRBAG OFF” o “PASS AIRBAG OFF” (bolsa de aire del pasajero desactivada), para verificar el estado correcto de la bolsa de aire. Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema de sensores del pasajero delantero.

En caso de que haya problemas con el sistema de sensores del pasajero, la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el grupo de instrumentos permanecerá encendida.



**Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:**

El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento. Si hay objetos guardados o existe carga que interfiere con el asiento; realice los siguientes pasos para eliminar el obstáculo:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y compruebe que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire ya no esté encendida.
- Si permanece iluminada, puede tratarse de un problema del sistema de sensores del pasajero delantero.

NO intente reparar el sistema; lleve su vehículo inmediatamente a un concesionario Ford.

En caso de que sea necesario modificar un sistema avanzado de bolsa de aire delantera para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese

con el Centro de relaciones con el cliente Ford al número de teléfono que aparece en la sección Asistencia al cliente de este Manual del propietario.

> ⚠ Cualquier cambio o modificación en el asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de detección del pasajero delantero.

## Para determinar si el sistema funciona

El sistema de sujeción suplementario usa una luz de advertencia en el grupo de instrumentos o un tono de respaldo para indicar el estado del sistema. Consulte la sección Luces y campanillas de advertencia en el capítulo Grupo de instrumentos. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



- La luz de disponibilidad (la misma luz para el sistema de bolsas de aire delanteras y laterales) parpadeará o permanecerá encendida.
- La luz de disponibilidad no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema o la luz.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un concesionario Ford debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

## Sistema de bolsas de aire laterales instaladas en el asiento (si está equipado)

> ⚠ No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos de los asientos delanteros o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.

> ⚠ No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

> ⚠ No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo ya que se infla desde el lado del respaldo.

> ⚠ No intente revisar, reparar ni modificar el SRS de bolsas de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire. Comuníquese de inmediato con su concesionario Ford.

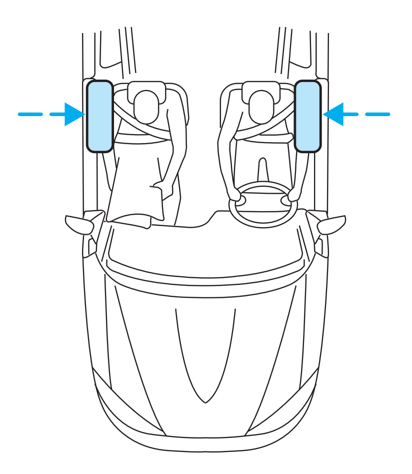
> ⚠ Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si se cuenta con un SRS de bolsas de aire.

## ¿Cómo funciona el sistema de bolsas de aire laterales?

El diseño y funcionamiento del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron los procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

El sistema de bolsas de aire laterales consta de lo siguiente:

- Una bolsa inflable (bolsa de aire) con un inflador oculto detrás del protector para rodillas exterior de los respaldos de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Una cubierta del asiento especial diseñada para permitir el inflado de la bolsa de aire.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico usados para las bolsas de aire delanteras.
- Sensores de choque ubicados en las puertas delanteras y en los pilares C (un sensor en cada pilar en cada lado del vehículo).



Las bolsas de aire laterales, en combinación con los cinturones de seguridad, pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones graves en caso de un choque de impacto lateral significativo.

Las bolsas de aire laterales están instaladas en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el accidente. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

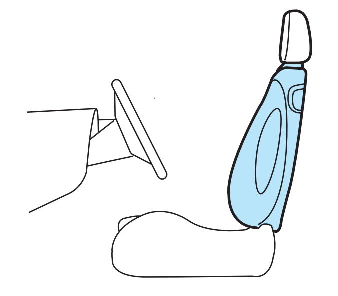
El SRS de la bolsa de aire debe activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración lateral suficiente como para hacer que los sensores cierren un circuito eléctrico que inicia el inflado de las bolsas de aire.

El hecho de que las bolsas de aire no se inflen en un accidente, no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que la fuerza del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación. Las

bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en choques de impacto lateral, no en volcaduras, impactos traseros, choques frontales ni semifrontales, a menos que el choque provoque una desaceleración lateral suficiente.

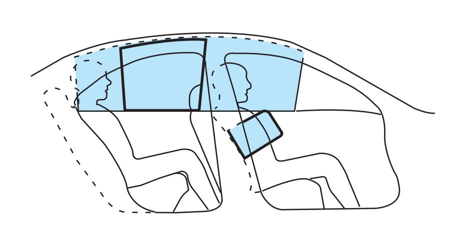
> ⚠ Durante el inflado se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.

> ⚠ Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire lateral (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por su concesionario Ford. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.



## Sistema de cortinas de aire laterales (si está equipado)

> ⚠ No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del forro del techo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una cortina de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.



> ⚠ No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la cortina de aire lateral.

> ⚠ No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo al inflarse desde el asiento.

⚠ No intente revisar, reparar ni modificar el sistema de cortina de aire lateral, sus fusibles, el tapizado de los pilares A, B, o C ni el tapizado del techo, en un vehículo equipado con una cortina de aire lateral. Consulte a su concesionario.

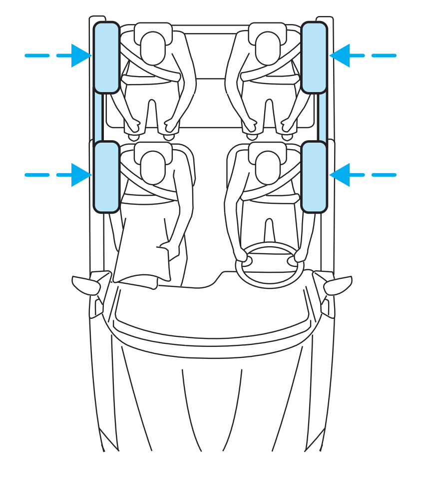
⚠ Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si se cuenta con una cortina inflable.

⚠ Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en la zona donde se despliega la cortina inflable.

## ¿Cómo funciona el sistema de cortinas de aire laterales?

El diseño y funcionamiento del sistema de cortinas de aire laterales incluyeron los procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales (incluyendo los sistemas de cortinas de aire laterales).
El sistema de cortinas de aire laterales consta de lo siguiente:

- Una cortina inflable con un generador de gas oculto detrás del forro del techo y arriba de las puertas.
- El forro del techo se dobla para abrirse sobre las puertas laterales y permitir que la cortina de aire se infle.



- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico usados para las bolsas de aire delanteras.
- Dos sensores de presión ubicados en las puertas delanteras.
- Dos sensores de choque ubicados en el panel de estribo entre el pilar C.

Las cortinas y bolsas de aire laterales, en combinación con los cinturones de seguridad, pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones graves en caso de un choque de impacto lateral importante.

Los niños de hasta 12 años siempre deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. La bolsa de aire de cortina lateral no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñada para inflarse hacia abajo desde el forro del techo sobre las puertas a lo largo de las aberturas de las ventanas laterales.

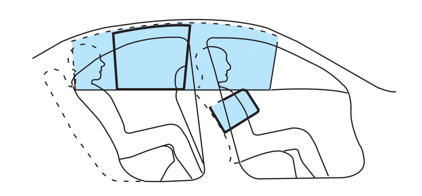
Las cortinas de aire laterales están instaladas en la lámina metálica sobre los asientos de la primera y la segunda fila. En ciertos choques, se inflará la cortina de aire y la bolsa de aire lateral montada en el asiento en el costado afectado por el choque, salvo que el sistema de sensores del pasajero desactive la bolsa de aire si detecta que el asiento está vacío y el cinturón no abrochado. La cortina de aire está diseñada para inflarse entre el área de la ventana lateral y el ocupante, para mejorar aún más la protección para la cabeza que se proporciona a los ocupantes en choques de impacto lateral. La bolsa de aire lateral montada en el asiento se diseñó para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

El sistema de cortinas de aire laterales SRS está diseñado para activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración lateral suficiente como para hacer que los sensores cierren un circuito eléctrico que inicia el inflado de las cortinas de aire y las bolsas de aire laterales montadas en el asiento.

El hecho de que las cortinas de aire y las bolsas de aire laterales montadas en el asiento no se inflen en un choque no significa que el sistema esté funcionando mal. Más bien, significa que la fuerza del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación. El sistema de cortinas de aire laterales está diseñado para inflarse en choques de impacto lateral, no en volcaduras, impactos traseros, choques frontales ni semifrontales, a menos que el choque provoque una desaceleración lateral suficiente.

**Durante el inflado se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.**

> ⚠ Si la cortina de aire lateral se ha activado, la cortina de aire no volverá a funcionar. El sistema de cortinas de aire laterales (incluyendo el tapizado de los pilares A, B y C y forro del techo) debe ser inspeccionado y reparado por un concesionario Ford. Si la cortina de aire no se reemplaza, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en un choque.



### Para determinar si el sistema funciona

El SRS usa una luz de disponibilidad en el grupo de instrumentos o un tono para indicar la condición del sistema. Consulte Luces y campanillas de advertencia en el capítulo Grupo de instrumentos. No se requiere mantenimiento de rutina de la bolsa de aire lateral. La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:

- La luz de disponibilidad (la misma para el sistema de bolsas de aire delanteras) destellará o permanecerá encendida.
- La luz de disponibilidad no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema o la luz.

Si ocurre cualquiera de estas cosas, incluso de manera intermitente, diríjase a su concesionario Ford para una revisión inmediata del SRS.
Si no se revisa, es posible que el sistema no funcione correctamente en el caso de una colisión.

### Sistema de alerta posterior a un choque SOS Post-Crash Alert System™

El sistema hace destellar las luces intermitentes y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de un impacto grave que despliegue una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy ) o los pretensores de los cinturones de seguridad.

La bocina y las luces se apagan cuando:

- se oprime el botón de control de emergencia, o
- el vehículo se queda sin energía.

### Eliminación de bolsas de aire y de vehículos con bolsas de aire (incluidos los pretensores)

Comuníquese de inmediato con su concesionario Ford. Las bolsas de aire DEBEN SER eliminadas por personal calificado.

## SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta. También vea Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS) en este capítulo para obtener instrucciones especiales sobre cómo usar las bolsas de aire.

### Precauciones importantes de los sistemas de seguridad para niños

Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar en forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

| Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños | | |
|---|---|---|
| | **Tamaño, estatura, peso o edad del niño** | **Tipo de sistema de seguridad recomendado** |
| Bebés o niños muy chicos | Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos) | Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños). |
| Niños pequeños | Niños que crecieron o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1.45 m de estatura, entre cuatro y doce años de edad, y entre 18 y 36 kg de peso, y hasta 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños) | Use un asiento auxiliar. |
| Niños más grandes | Niños que crecieron o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad [por lo general, niños de 1.45 metros de estatura o de más de 36 kg de peso, o hasta 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños] | Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical. |

- Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m, o 36 kg. Consulte los reglamentos de tránsito locales y estatales para ver si hay requisitos específicos con relación a la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de doce años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

## Recomendaciones para la instalación de sistemas de sujeción para niños

| Tipo de sujeción | Peso del niño | Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **LATCH** (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción) | **LATCH** (sólo anclajes inferiores) | Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción | Cinturón de seguridad y **LATCH** (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción) | Sólo cinturón de seguridad |
| Asiento para niños orientado hacia atrás | Hasta 21 kg | | X | | | X |
| Asiento para niños orientado hacia adelante | Hasta 21 kg | X | | X | X | |
| Asiento para niños orientado hacia adelante | Más de 21 kg | | | X | X | |

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, recorra el asiento completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante del vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o utilizado, que no es apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o si no se ajusta correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Éste no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.

Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

No deje sin vigilancia en su vehículo a niños, a adultos que no pueden valerse por sí mismos ni a mascotas.

## Precauciones importantes de los sistemas de seguridad para niños

⚠ Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar en forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

| Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños | | |
|---|---|---|
| | **Tamaño, estatura, peso o edad del niño** | **Tipo de sistema de seguridad recomendado** |
| Bebés o niños muy chicos | Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos) | Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños). |
| Niños pequeños | Niños que crecieron o que ya no caben en el asiento de seguridad [por lo general, niños de menos de 1.45 metros de estatura, entre cuatro y doce años de edad, y entre 18 y 36 kg de peso, y hasta 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños] | Use un asiento auxiliar. |

| | **Tamaño, estatura, peso o edad del niño** | **Tipo de sistema de seguridad recomendado** |
|---|---|---|
| Niños más grandes | Niños que crecieron o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad [por lo general, niños de 1.45 metros de estatura o de más de 36 kg de peso, o hasta 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños] | Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical. |

- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m , o 36 kg. Consulte los reglamentos de tránsito locales y estatales para ver si hay requisitos específicos con relación a la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de doce años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

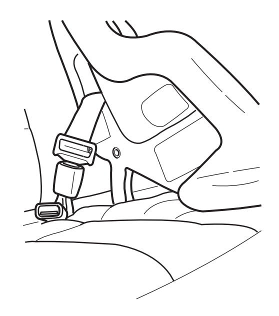
## ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

### Asientos para bebés y/o niños pequeños

Use un asiento de seguridad adecuado para el tamaño y el peso del niño.
Al instalar un asiento de seguridad para niños:

- Revise y siga la información presentada en la sección *Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS)* en este capítulo.
- Siga cuidadosamente todas las instrucciones del fabricante incluidas con el asiento de seguridad que coloque en su vehículo. Si no instala o no usa el asiento de seguridad correctamente, el niño puede resultar lesionado en caso de una frenada repentina o un choque.

Traslade a los niños menores de 10 años en el asiento trasero con el dispositivo de retención infantil adecuado.



## Instalación de asientos de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados

Verifique que el asiento para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Los niños de 12 años y menos se deben asegurar correctamente en el asiento trasero, cada vez que sea posible. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Consulte el paso 5 a continuación. Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.

Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

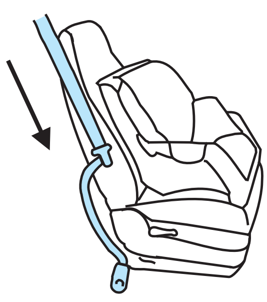
Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

**Nota:** a pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia adelante, son los mismos pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás.

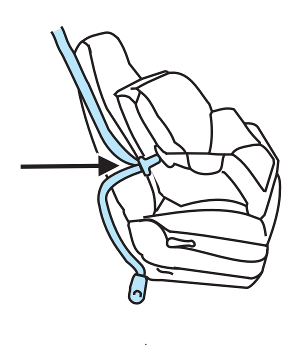
1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón pélvico y de hombros combinado.



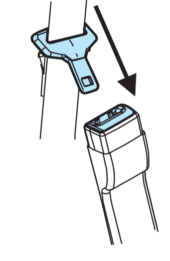
2. Tire hacia abajo la correa del hombro y luego sujete la correa pélvica.



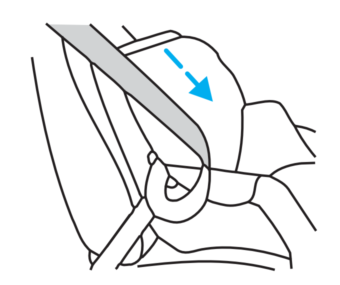
3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Tire la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

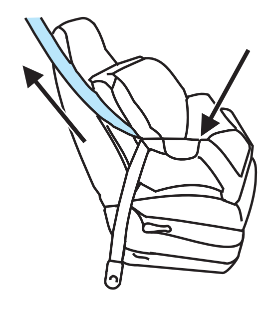


5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y tire hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.



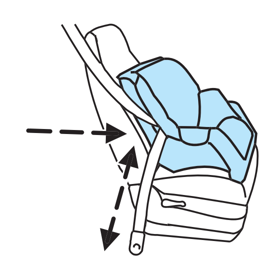
Nota: el modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y traseros. Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.
8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional, por ejemplo, presionando o empujando hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras tira de la correa del hombro hacia arriba para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura que existirá una vez que se agregue el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento del niño al vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.



9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte *Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.

10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia atrás y hacia adelante para cerciorarse que esté firmemente ajustado. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y desde adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2.5 cm.



**Fijación de asientos de seguridad para niños mediante puntos de anclaje inferior y correas de sujeción (LATCH)**

El sistema LATCH consta de tres puntos de anclaje en el vehículo: dos (2) anclajes inferiores ubicados donde se juntan el respaldo del asiento y el cojín del asiento (llamado recodo del asiento ) y un (1) anclaje superior para correas de sujeción ubicado detrás del mismo asiento.

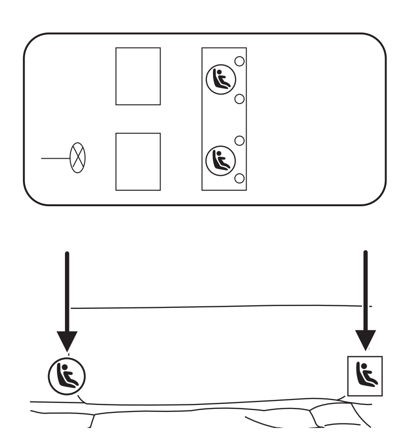
Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que se conectan a los dos anclajes inferiores en las posiciones de asiento equipadas con LATCH en el vehículo. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia adelante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en el anclaje superior para correas si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior. Ford recomienda el uso de un asiento de seguridad para niños con correa de sujeción superior. Consulte Sujeción de asientos de seguri-

dad para niños con correas de sujeción y Recomendaciones para la sujeción de asientos de seguridad para niños en este capítulo para obtener más información.

Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños en las posiciones de asiento marcadas con el símbolo de asiento para niños.

Los anclajes LATCH se ubican en el asiento trasero entre el cojín y el respaldo. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH

Siga las instrucciones para enganchar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción. Consulte *Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.
Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños sólo a los anclajes que se muestran.



Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de accidente, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y puede romperse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.

Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

## El uso de anclajes inferiores interiores desde los asientos exteriores delanteros (uso del asiento central)

Los anclajes inferiores centrales del asiento trasero de la segunda fila tienen una separación de 390 mm. El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro.

No se puede instalar un asiento para niños con conexiones LATCH rígidas en el asiento central. Los asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en el tejido del cinturón) sólo se pueden utilizar en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un asiento para niños en cualquier anclaje inferior usado para la instalación del asiento para niños si hay un asiento para niños cerca fijado a ese anclaje.

El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Tire el asiento hacia atrás y hacia adelante y hacia los costados para cerciorarse de que se encuentre seguro en el vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2.5 cm.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

## Combinar cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños. Consulte *Recomendaciones para la sujeción de asientos de seguridad para niños* en este capítulo.

## Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción

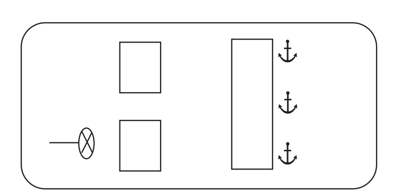
Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia adelante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad. Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de ordenar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas que le corresponde en el vehículo.

Los asientos traseros de su vehículo cuentan con anclajes para correas de sujeción integrados, los cuales están detrás de los asientos, como se describe a continuación.

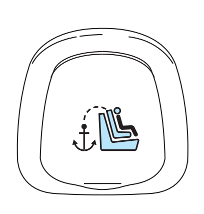
**Cuatro puertas:** los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están debajo de una cubierta marcada con el símbolo del ancla (se muestra con título).

**Cinco puertas:** los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en el panel trasero del asiento trasero, marcadas con el símbolo del ancla (aparece con título).

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):



Enganche la correa de sujeción sólo en el anclaje para correas apropiado, tal como se indica. Es posible que la correa de sujeción no funcione correctamente si se engancha en un lugar distinto al anclaje de sujeción correcto.



Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete la correa de sujeción tanto que el asiento para niños se levante del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él.

Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. Mantener el asiento para niños tocando levemente el asiento del vehículo, proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.

Realice los siguientes pasos para instalar un asiento de seguridad para niños con los anclajes de correas de sujeción:

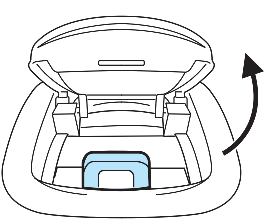
### Cuatro puertas

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento.

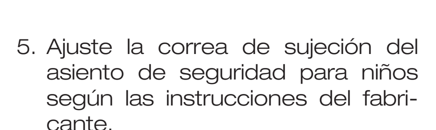
   Para los asientos de costado, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. Para el asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera.

2. Localice el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada.

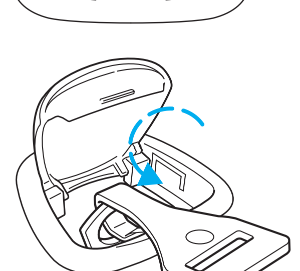
3. Abra la cubierta del anclaje para correas.



4. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.



   Si la correa de sujeción se engancha de manera incorrecta, es posible que el asiento de seguridad para niños no se sostenga en caso de un choque.



5. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

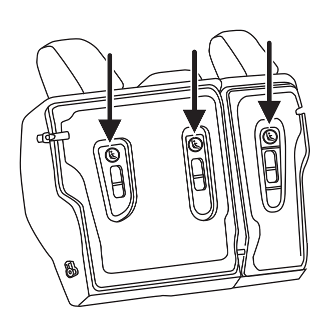
   Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

   Si el sistema de seguridad para niños se incluye con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

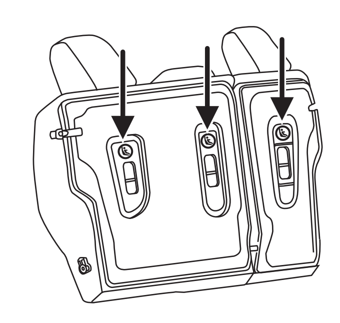


**Cinco puertas**

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento. Para los asientos de costado, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. Para el asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera.



2. Localice el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada.



3. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

   Si la correa de sujeción se engancha de manera incorrecta, es posible que el asiento de seguridad para niños no se sostenga en caso de un choque.

4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

   Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños se incluye con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

## Asientos auxiliares para niños

El asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón (asiento auxiliar) se usa para mejorar el ajuste del cinturón de seguridad del vehículo. Los niños superan el tamaño de un asiento común para niños (por ejemplo, un asiento convertible o un asiento para niño pequeño) cuando pesan 18 kg (40 lb) y tienen aproximadamente cuatro (4) años de edad.
Consulte el manual del propietario del asiento de seguridad para niños para conocer los límites de peso, estatura y edad específicos para éste.

Mantenga al niño en el asiento de seguridad si éste se ajusta apropiadamente al niño, si continúa siendo adecuado para su peso, estatura y edad Y si está correctamente asegurado al vehículo.

A pesar de que el cinturón pélvico y de hombros combinado les dará cierta protección a los niños cuyo tamaño supera el adecuado para un asiento común para niños pero que aún son demasiado pequeños para usar correctamente los cinturones pélvicos y de hombros, el uso de un cinturón de seguridad en forma incorrecta podría aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves durante un choque. Para que el cinturón pélvico y de hombros se ajuste mejor en los niños que han superado el tamaño de los asientos de seguridad para niños, Ford recomienda el uso de un asiento auxiliar.

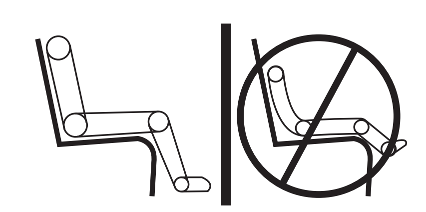
Los asientos auxiliares ubican a los niños de tal manera que los cinturones de seguridad pélvicos y de hombros del vehículo se ajusten mejor. El asiento auxiliar levanta al niño para que la correa pélvica del cinturón descanse en la parte inferior de sus caderas, mientras sus rodillas quedan cómodamente dobladas en el borde del cojín, lo que reduce al mínimo el encorvamiento. Los asientos auxiliares también ayudan a ajustar mejor la correa del hombro, lo que les da mayor comodidad. Intente mantener esta correa cerca de la mitad del hombro y cruzarla por el centro del pecho. Recorrer al niño hacia el centro del vehículo (unos pocos centímetros), en el mismo asiento, puede facilitar el ajuste correcto de la correa del hombro.

### Cuándo recurrir a un asiento auxiliar para niños

Los niños necesitan usar asientos auxiliares desde que superan el tamaño del asiento para niños, hasta que alcanzan una estatura suficiente para usar el asiento del vehículo y el cinturón pélvico y de hombros, debidamente ajustado. Por lo general esto sucede cuando alcanzan una estatura de 1.45 m (unos ocho a doce años y entre 18 kg y 36 kg o más de 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños) Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m, o 36 kg.

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que SÍ a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:

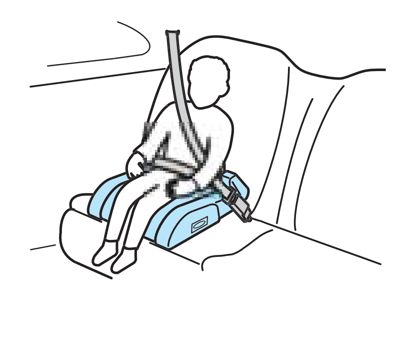
- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en el respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?



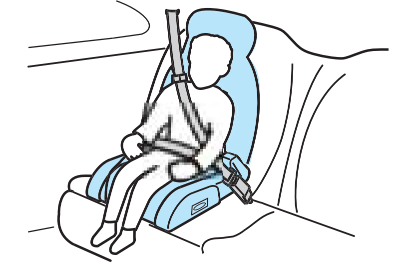
### Tipos de asientos auxiliares

Por lo general, existen dos tipos de asientos auxiliares: sin respaldo y con respaldo alto. Siempre use los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros combinado del vehículo.

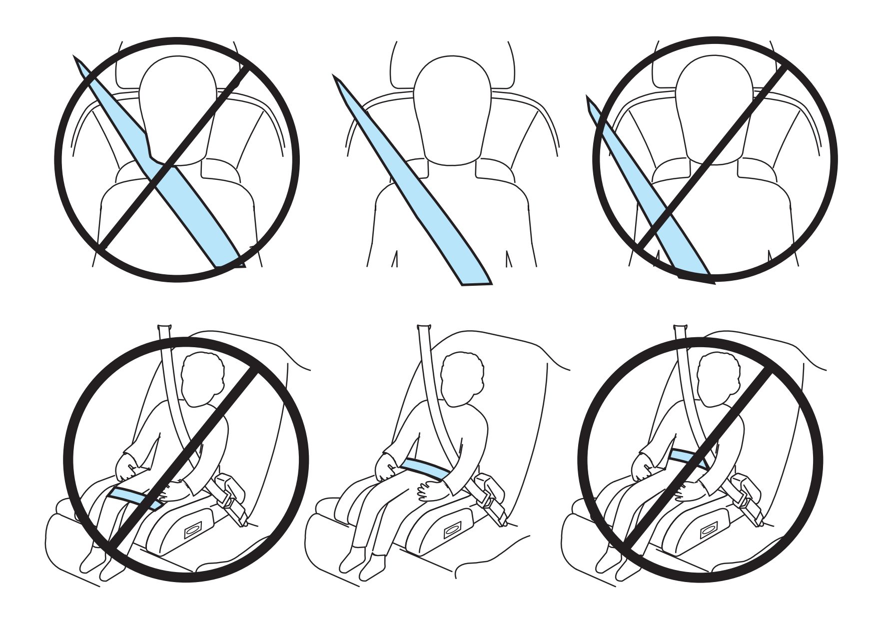
- Asientos auxiliares sin respaldo Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



- Asientos auxiliares con respaldo alto Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.



Los niños y los asientos auxiliares son muy variables en cuanto a forma y tamaño. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descanse holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. En los dibujos de abajo se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

## Importancia de la correa del hombro

El uso de un asiento auxiliar sin la correa del hombro aumenta el riesgo de que la cabeza del niño se golpee contra una superficie dura en caso de un choque. Por esta razón, nunca use un asiento auxiliar tan sólo con la correa pélvica. En general, es mejor usar un asiento auxiliar con los cinturones pélvicos y de hombros en un asiento trasero.

Cambie al niño de asiento si la correa del hombro no se mantiene en posición sobre el hombro durante su uso. Siga todas las instrucciones proporcionadas por el fabricante del asiento auxiliar.

⚠ Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

## Mantenimiento de sistemas de sujeción para niños y cinturones de seguridad

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Consulte las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

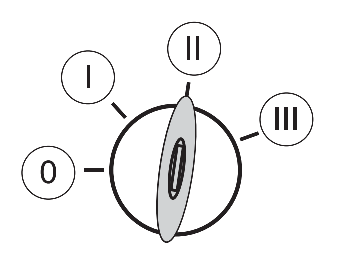
Ford recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un concesionario Ford considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un accidente, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Para el mantenimiento correcto de cinturones de seguridad sucios, consulte Interiores en el capítulo *Cuidados del vehículo*.

⚠ Si no se inspecciona ni se reemplaza el mecanismo de los cinturones de seguridad o el sistema de sujeción para niños de acuerdo con las condiciones anteriores, alguien puede sufrir lesiones graves en caso de un choque.

## ARRANQUE

### Posiciones del encendido




1. 0 (apagado) — se bloquea el volante de la dirección y la palanca de cambio de velocidades de la transmisión automática, y se puede quitar la llave. Esta posición también apaga el motor y todos los accesorios eléctricos.
2. I (accesorios) — se pueden operar accesorios eléctricos como el radio mientras el motor está apagado.
3. II (encendido) — todos los circuitos eléctricos funcionan. Se encienden las luces de advertencia. Posición de la llave al manejar.
4. III (arranque) — arranca el motor. Suelte la llave tan pronto como arranque el motor.

### Preparación para arrancar el motor

El arranque del motor se controla mediante el sistema de control del tren motriz.
Al arrancar un motor con inyección de combustible, no pise el acelerador antes o durante el arranque. Use el acelerador sólo cuando tenga dificultad para arrancar el motor. Para obtener más información sobre el arranque, consulte Arranque del motor en este capítulo.

⚠ El ralentí prolongado o altas velocidades de rotación del motor pueden producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

No estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

No arranque su vehículo en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Para obtener más información, consulte Precauciones contra los gases de escape en este capítulo.

Si huele gases de escape dentro de su vehículo, haga que su concesionario Ford lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

## Precauciones de seguridad importantes

Cuando el motor arranca, las RPM en ralentí son más rápidas para calentar el motor. Si la velocidad en ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga que revisen el vehículo.

## Antes de arrancar el vehículo:

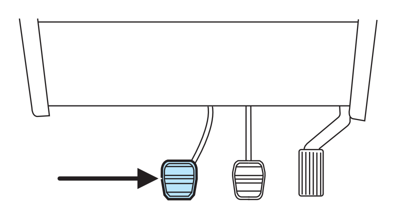
1. Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo abrochen sus cinturones de seguridad. Para mayor información acerca de los cinturones de seguridad y su uso adecuado, consulte el capítulo Asientos y sistemas de seguridad.
2. Asegúrese que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.

Si arranca un vehículo con transmisión automática:

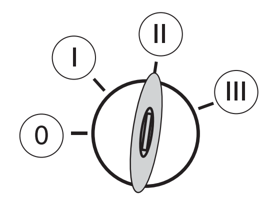
- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.

Si arranca un vehículo con transmisión manual:

- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.
- Oprima a fondo el pedal del embrague.



3. Gire la llave a la posición II (encendido) sin girar la llave a la posición III (arranque).



Algunas luces de advertencia se iluminarán brevemente. Consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*, para obtener más información acerca de las luces de advertencia.

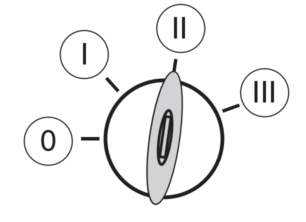
## Arranque del motor

1. Gire la llave a la posición II (encendido) sin girar la llave a la posición III (arranque).
2. Gire la llave a la posición III (arranque) y suéltela en cuanto el motor arranque. Su vehículo posee un sistema de arranque del motor asistido por computadora que ayuda a arrancar el motor. Después de soltar la llave de la posición III (arranque), el motor podría continuar funcionando durante unos 10 segundos o hasta que el vehículo arranque.

**Nota:** el giro puede detenerse en cualquier momento. Para ello, gire la llave a la posición 0 (Apagado).

3. Después de unos segundos en ralentí, libere el freno de estacionamiento, pise el freno, cambie a una velocidad y ponga el vehículo en movimiento.

**Nota:** si el motor no arranca en el primer intento, gire la llave a la posición de apagado, espere 10 segundos e intente nuevamente el Paso 2. Si el motor continúa sin arrancar, presione el acelerador a fondo e intente de nuevo el paso 2, manteniendo el acelerador a fondo hasta que el motor comience a acelerar sobre las velocidades de giro; esto permitirá que el motor gire con el paso del combustible cortado en caso de que el motor esté inundado con combustible.



## Protección contra los gases de escape.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones para evitar sus efectos tóxicos.

Si huele gases de escape dentro de su vehículo, haga que su concesionario Ford lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

## Información importante sobre la ventilación.

Si el motor funciona en ralentí mientras el vehículo está detenido por un período largo, abra las ventanas al menos 2.5 cm o ajuste la calefacción o aire acondicionado para que entre aire fresco.

## FRENOS

Los ruidos ocasionales del freno son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de “metal contra metal”, es posible que las pastillas de freno estén desgastadas y sea necesario que las inspeccione un concesionario Ford. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección durante el frenado, debe ser revisado por su concesionario Ford.

Consulte Luces y campanillas de advertencia en el capítulo Grupo de instrumentos para obtener información acerca de la luz de advertencia del sistema de frenos.

En condiciones de funcionamiento normal, se puede acumular polvo de los frenos en las ruedas. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no contribuye a que tengan ruido. El uso de materiales modernos de fricción de mejor rendimiento y consideraciones ambientales puede producir más polvo que en el pasado.

El polvo de los frenos se puede remover cada dos semanas lavándolos con agua jabonosa y una esponja suave.

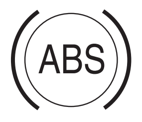
## Sistema de frenos antibloqueo (ABS) en las cuatro ruedas

El vehículo está equipado con Sistema de frenos antibloqueo (ABS). Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos. Se puede detectar ruido del motor desde la bomba de ABS y en la pulsación del pedal del freno durante el frenado con ABS, y es posible que el pedal del freno se desplace repentinamente un poco más, en cuanto se realice el frenado con ABS y se reanude el funcionamiento de los frenos normales. Éstas son características normales de los frenos ABS y no hay razones para preocuparse.

## Uso del ABS

Cuando se requiera frenado brusco, aplique fuerza continua en el pedal del freno. No bombee el pedal del freno, ya que ello reducirá la eficacia del ABS e incrementará la distancia de frenado del vehículo. El ABS se activará inmediatamente, permitiéndole conservar el control de la dirección durante frenados bruscos y en superficies resbalosas. Sin embargo, el ABS no disminuye la distancia de frenado.

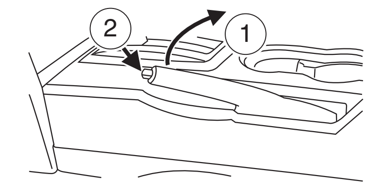
## Luz de advertencia ABS




La luz ABS del grupo de instrumentos se ilumina momentáneamente cuando el interruptor de encendido se gira a la posición II (Encendido). Si la luz no enciende durante el arranque, si permanece encendida o destella, es posible que el ABS esté desactivado y necesite revisión.
Aun cuando el ABS esté desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz. (Si se enciende la luz de advertencia de freno con el freno de estacionamiento desenganchado, haga revisar inmediatamente su sistema de frenos.)



## Freno de estacionamiento




Para poner el freno de estacionamiento (1), tire la manija del freno lo más arriba posible.
La luz de advertencia de freno se encenderá y permanecerá encendida hasta que se suelte el freno de estacionamiento.
Para liberarlo, mantenga presionado el botón (2), tire la manija ligeramente hacia arriba y luego empújela hacia abajo.

Ponga siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en 1 (Primera velocidad).

Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Visite a su concesionario Ford lo antes posible.

## SISTEMA DE AUMENTO DE LA ESTABILIDAD ADVANCETRAC®

Su vehículo se incluye con el sistema AdvanceTrac®. El sistema AdvanceTrac® proporciona las siguientes características de mejoramiento de la estabilidad para ciertas situaciones de manejo:

- Sistema de control de tracción (TCS), que ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.
- Control electrónico de estabilidad (ESC), que ayuda a evitar derrapes o deslizamientos laterales.

⚠ Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas portaequipaje de posventa, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y/o tamaño de la rueda/llanta puede cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema AdvanceTrac® . Además, la instalación de bocinas estéreo podría interferir y afectar adversamente el sistema AdvanceTrac®. Instale cualquier bocina estéreo de posventa, dentro de lo posible, desde la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores de AdvanceTrac®.
La reducción de la efectividad del sistema AdvanceTrac podría generar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte.

⚠ Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor respecto de las condiciones. Un manejo agresivo en cualquier condición del camino puede hacerlo perder el control de su vehículo, aumentando el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac® es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; esto podría reducir la capacidad del usuario de controlar el vehículo, ocasionando posiblemente una pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. Si el sistema AdvanceTrac® se activa, REDUZCA LA VELOCIDAD.

⚠ Si se detecta una falla en el sistema AdvanceTrac®, la luz del control de estabilidad se encenderá continuamente. Solicite que un concesionario Ford revise el sistema inmediatamente.

El sistema AdvanceTrac® se activa automáticamente cada vez que arranca el motor. Todas las características del sistema AdvanceTrac® (TCS y ESC) están activas y supervisan el vehículo desde el arranque.
Sin embargo, el sistema sólo interviene si la situación de manejo lo requiere.

El sistema AdvanceTrac® incluye una luz del control de estabilidad en el grupo de instrumentos. La luz del control de estabilidad en el grupo de instrumentos se encenderá temporalmente durante el arranque como parte de una auto revisión normal del sistema, o durante la conducción si hay una situación de manejo que requiera que se active el sistema AdvanceTrac® . Si la luz del control de estabilidad se ilumina de manera permanente, inmediatamente lleve el vehículo a su concesionario Ford para que revisen el sistema.
Cuando AdvanceTrac® realiza una revisión automática normal del sistema, algunos conductores podría percibir un leve movimiento del freno, y/o un ruido sordo o de chirrido después de arrancar y al avanzar.
Cuando hay una situación que requiere que se active el sistema AdvanceTrac®, podría experimentar lo siguiente:

- Una leve desaceleración del vehículo
- La luz de control de estabilidad destellará.
- Una vibración en el pedal del freno si tiene el pie sobre él
- Si la condición de conducción es severa y su pie no está sobre el freno, el pedal del freno puede moverse a medida que el sistema aplica mayor fuerza de frenado. Puede que también escuche un silbido de aire que sale desde abajo del tablero durante esta condición grave.
- El pedal de freno puede sentirse más duro que de costumbre.

## Sistema de control de tracción (TCS)

El control de tracción es un sistema auxiliar que ayuda al vehículo a mantener la tracción de las ruedas, por lo general cuando se conduce en superficies resbalosas y/o en caminos de montaña, al detectar y controlar el giro excesivo de las ruedas.
El giro excesivo (patinamiento) de las ruedas se controla de dos formas que pueden funcionar de modo independiente o en tándem: control de tracción del motor y control de tracción de los frenos. El control de tracción del motor limita el patinamiento de las ruedas al reducir momentáneamente la potencia del motor. El control de tracción de los frenos limita el patinamiento de las ruedas cuando se aplican brevemente los frenos en la rueda que está patinando. El control de tracción está más activo a baja velocidad.
Durante el funcionamiento del sistema de control de tracción (TCS), la luz de control de estabilidad destellará.
Si el TCS se activa en forma excesiva en un período breve, la parte del sistema basada en los frenos se desactivará para permitir que los frenos se enfríen. En ese caso, el control de tracción usará sólo la reducción de potencia del motor para controlar el giro excesivo de las ruedas. Cuando los frenos se hayan enfriado, el sistema retomará todas las funciones. El sistema de frenos antibloqueo y ESC no se ven afectados por esta condición y continuarán funcionando durante el período de enfriamiento.

## Control electrónico de estabilidad (ESC)

El Control electrónico de estabilidad (ESC) puede mejorar la estabilidad direccional del vehículo durante maniobras adversas, por ejemplo, al tomar una curva pronunciada o al esquivar obstáculos en el camino. El ESC funciona mediante la aplicación de los frenos a una o más ruedas en forma individual y, si es necesario, con una reducción de la potencia del motor si el sistema

detecta que el vehículo está a punto de derrapar o deslizarse lateralmente.
Durante el funcionamiento del ESC, la luz de control de estabilidad en el grupo de instrumentos destellará.
Éstas son, entre otras, algunas maniobras de manejo adversas pueden activar el ESC:

- Virar demasiado rápido
- Maniobrar rápidamente para evitar un accidente o para esquivar un peatón o un obstáculo
- Conducir sobre hielo o superficies resbalosas
- Cambiar de carriles en un camino con surcos de nieve
- Entrar en un camino sin nieve desde una calle lateral cubierta de nieve o viceversa
- Entrar en un camino pavimentado desde un camino de grava o viceversa

Su vehículo posee el sistema AdvanceTrac®. El sistema AdvanceTrac® proporciona las siguientes características de mejoramiento de la estabilidad para ciertas situaciones de manejo:

- Sistema de control de tracción (TCS), que ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.
- Control electrónico de estabilidad (ESC), que ayuda a evitar derrapes o deslizamientos laterales.

### Desactivación del sistema AdvanceTrac®

En caso de que el usuario desee desactivar sistema AdvanceTrac® dirigirse al menú de la pantalla multifunción:

- Ingresar a la opción vehiculo;
- Desactivar/activar el control de tracción AdvanceTrac mediante el botón OK.

## DIRECCIÓN

Su vehículo está instalado con un sistema de Dirección eléctrica (EPAS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.
Si el vehículo pierde la potencia eléctrica mientras maneja (o si el encendido se gira a 0 (Apagado), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero con mayor esfuerzo.
Bajo condiciones extremas, el esfuerzo para maniobrar la dirección puede aumentar. Esto se produce para evitar sobrecalentamiento y daños permanentes en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se pierde la capacidad de maniobrar el vehículo en forma manual ni se generan daños permanentes. Las típicas maniobras en la dirección y manejo permitirán que el sistema se enfríe y que la dirección servoasistida vuelva a la normalidad.
El sistema EPAS cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema EPAS para garantizar el funcionamiento adecuado. Cuando se detecta un error del sistema, podrían desplegarse los mensajes DIRECCIÓN AVERIADA SERVICIO INMEDIATO, DIRECCIÓN AVERIADA PARE CON PRECAUCIÓN, DIRECCIÓN ASISTIDA AVERIADA SERVICIO INMEDIATO en la pantalla multifunción. Para obtener más información, consulte *Centro de mensajes en el capítulo Grupo de instrumentos.*

⚠ El EPAS cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el EPAS para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema electrónico. Cuando se detecta un error electrónico, aparece el mensaje ASSIST DIRECIÓN POTENCIA FALLA en el centro de mensajes. Si esto sucede, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Después que por lo menos 10 segundos, reinicie el sistema volviendo a encender el motor y vigile el centro de mensajes por si vuelve a aparecer el mensaje ASSIST DIRECIÓN POTENCIA FALLA. Si vuelve a aparecer el mensaje o si aparece mientras está conduciendo, lleve su vehículo con su concesionario Ford para que lo revise. Cuando aparece este mensaje, la asistencia de la dirección hidráulica se apaga, lo que hace que sea más difícil dirigir el vehículo.

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- un neumático mal inflado.
- desgaste desparejo de los neumáticos.
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados.
- componentes de la dirección sueltos o desgastados.
- alineamiento incorrecto de la dirección.

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

## SISTEMA DE ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES (HSA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de asistencia de arranque en pendientes permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el HSA está activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Durante esos segundos, usted tendrá tiempo de mover su pie del freno al pedal del acelerador y poner el vehículo en movimiento. Los frenos se liberan automáticamente una vez que el motor desarrolle potencia suficiente para prevenir que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esto es útil cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente, (por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo de subida o al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento empinado).

⚠ El HSA no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando abandone el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento y seleccione la posición P (Estacionamiento) (transmisión automática) o neutral (transmisión manual).

### Uso del HSA

El sistema HSA se activa automáticamente cuando el vehículo se detiene en una pendiente de más que cuatro grados. El HSA opera al seleccionar la reversa cuando el vehículo está con el frente cuesta abajo.

⚠ Usted debe permanecer en el vehículo una vez que se active el HSA.

⚠ En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema HSA y de intervenir si fuera necesario.

### Activación del HSA

1. Pise el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga oprimido el pedal del freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, se activará automáticamente el sistema HSA.
3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante dos a tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. Los frenos se quitarán automáticamente.

Nota: Si se acelera excesivamente, el HSA se desactivará.

### Desactivación de la asistencia de arranque en pendientes

Para desactivar el HSA, realice una de las siguientes acciones:

- Aplique el freno de estacionamiento.
- Ponga el vehículo en movimiento cuesta arriba sin volver a aplicar el freno.
- Espere dos a tres segundos, hasta que el sistema HSA se desactive automáticamente.
- Con transmisiones automáticas: si la asistencia de arranque en pendientes se activa en D (Marcha), seleccione R (Reversa). Si la asistencia de arranque en pendientes se activa en R (Reversa), seleccione N (Neutral).
- Con transmisiones manuales: si se seleccionó una velocidad de marcha hacia adelante cuando el sistema estaba activo, seleccione reversa. Si se seleccionó reversa cuando el sistema estaba activo, seleccione una velocidad de marcha hacia adelante.

Nota: La luz de advertencia de HSA (si está equipado) del grupo de instrumentos se ilumina momentáneamente al poner el encendido en ON (Encendido). Si se detecta una falla en el sistema HSA, el HSA se desactivará y la luz de advertencia se encenderá en el grupo de instrumentos. Consulte Asistencia de arranque en pendientes en el capitulo Grupo de instrumentos.

## Dirección sensible a la velocidad

La dirección del vehículo es sensible a la velocidad. A velocidades más lentas se aumenta la servoasistencia para aumentar la maniobrabilidad.
Si la cantidad de esfuerzo necesaria para manejar su vehículo cambia al conducir a una velocidad constante, haga que el concesionario Ford. revise el sistema de la dirección hidráulica.

## Si su vehículo se atasca en el lodo o la nieve

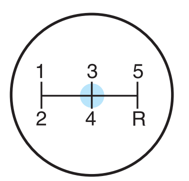
Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione levemente el acelerador en cada velocidad.
No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.
No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y los neumáticos o bien, se sobrecaliente el motor.

## FUNCIONAMIENTO DE LA TRANSMISIÓN MANUAL

### Uso del embrague

Los vehículos con transmisión manual tienen un seguro de interbloqueo del motor de arranque que evita que éste gire, salvo que se presione a fondo el pedal del embrague.
Para arrancar el vehículo:

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente puesto.
2. Presione el pedal del embrague hasta el piso, luego ponga la palanca de cambio de velocidades en posición Neutral.
3. Arranque el motor.
4. Presione el pedal del embrague y mueva la palanca de cambio de velocidades a la velocidad deseada; 1 (Primera) o R (Reversa).
5. Libere el freno de estacionamiento, luego suelte lentamente el pedal del embrague mientras presiona ligeramente el acelerador.




Durante cada cambio, pise a fondo el pedal del embrague. Asegúrese que la alfombra esté ubicada correctamente de modo que no interfiera con la extensión completa del pedal del embrague.
Si no pisa a fondo el pedal del embrague, el cambio se hará con mayor esfuerzo, los componentes de la transmisión se gastarán prematuramente o se dañará la transmisión.
No maneje con el pie sobre el pedal del embrague ni use el pedal del embrague para mantener el vehículo parado mientras espera en una pendiente. Estas acciones reducirán considerablemente la vida útil del embrague y podrían anular la garantía del embrague.

## Velocidades de cambio recomendadas

No efectúe cambios descendentes en 1 (Primera) cuando su vehículo se desplace a más de 24 km/h.
Esto dañará el embrague.
Efectúe los cambios ascendentes de acuerdo con la siguiente tabla:

| **Se recomienda realizar cambios ascendentes al acelerar (para mejorar el rendimiento del combustible)** | |
|---|---|
| **Transmisión manual de 5 velocidades** | |
| Cambio de: | |
| 1a. a 2a. | 23 km/h |
| 2a. a 3a. | 39 km/h |
| 3a. a 4a. | 51 km/h |
| 4a. a 5a. | 71 km/h |

## Reversa

Asegúrese de que su vehículo esté completamente detenido antes de cambiar a R (Reversa). Si no, puede dañar la transmisión.
Mantenga el pedal del embrague a fondo y mueva la palanca de cambio de velocidades a la posición neutral. Espere al menos tres segundos antes de cambiar a R (Reversa).
**Nota:** la palanca de cambio de velocidades sólo se puede cambiar a R (Reversa) empujándola hacia la izquierda desde las velocidades 3 (Tercera) y 4 (Cuarta) antes de cambiar a R (Reversa). Ésta es una característica de seguridad que impide cambiar la transmisión accidentalmente a R (Reversa) desde 5 (Quinta).
Si R (Reversa) no está completamente engranada, presione a fondo el pedal del embrague y coloque nuevamente la palanca de cambios en la posición neutral. Suelte el pedal del embrague durante un momento, luego vuelva a presionarlo y cambie nuevamente a R (Reversa).
Estacionamiento del vehículo

1. Pise el freno y cambie a la posición neutral.
2. Aplique a fondo el freno de estacionamiento, mantenga presionado el pedal del embrague, y luego cambie a 1 (Primera).
3. Apague el encendido.

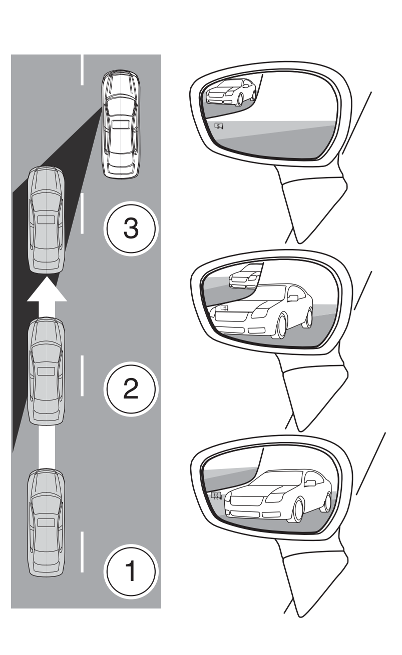
⚠ No estacione su vehículo en neutral, pues podría moverse inesperadamente y herir a alguien. Utilice la velocidad 1 (Primera) y active el freno de estacionamiento.

## ESPEJOS PARA PUNTOS CIEGOS

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos laterales. Están diseñados para ayudar al conductor al incrementar la visibilidad a los lados del vehículo.
Para obtener más información sobre sus espejos laterales, consulte Espejos exteriores en el capítulo Controles del conductor.

### Conducción con espejos para puntos ciegos

Antes de cambiar de carril, revise primero el espejo principal y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga los intermitentes para indicar que va a cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.
Cuando el vehículo que se aproxima está a cierta distancia, su imagen en el espejo principal se ve pequeña y cerca del borde interno. Conforme el vehículo se acerca, la imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia afuera del espejo principal (1). Conforme el vehículo se acerca, su imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos (2). Conforme el vehículo sale del espejo para puntos ciegos, pasará a la zona de visión periférica del conductor (3).

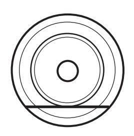



Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

## MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES

No conduzca en áreas inundadas, a menos que esté seguro que el nivel del agua está por abajo de la parte inferior de la parte metálica de las ruedas.
Si debe manejar en áreas inundadas, hágalo lentamente. Puede tener una tracción limitada o frenos mojados, por lo tanto mantenga una distancia de frenado mayor debido a que su vehículo no frenará tan rápido como suele hacerlo.
Después de manejar a través de un área inundada, aplique los frenos suavemente varias veces mientras maneja lentamente para secar más rápidamente los frenos.
Nunca conduzca por agua cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las llantas de las ruedas. El agua puede entrar a través de la admisión de aire debido al vacío generado por el motor. El daño causado por filtraciones de agua en el motor no está cubierto por la garantía.
Si el nivel del agua está por arriba de la línea imaginaria indicada anteriormente, no intente atravesar el camino. Si lo hace podría causar daños graves al motor.

Si el motor del vehículo se apaga mientras conduce a través de un camino inundado, no intente hacerlo arrancar de nuevo. Esto podría causar un daño mayor al motor.



## CONTROL DE LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

El control de las luces de emergencia está ubicado en el tablero de instrumentos cerca de la radio. Las luces intermitentes de emergencia funcionarán cuando el encendido esté en cualquier posición o aunque la llave no esté en el encendido.



Si presiona el control de las luces intermitentes, destellarán todas las luces intermitentes delanteras y traseras. Presione nuevamente el control de las luces intermitentes para apagarlas. Úselas cuando su vehículo esté descompuesto y represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

**Nota:** con el uso prolongado, las luces intermitentes pueden descargar la batería.

## DESACTIVACIÓN DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE

En caso de choque moderado a grave, este vehículo cuenta con una característica de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de un choque debido a esta característica, usted podría volver a arrancarlo, realizando lo siguiente:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición 0 (Apagado).
2. Gire el interruptor de encendido a la posición II (Encendido).

En algunas instancias, el vehículo podría no volver a arrancar la primera vez que intente volver a arrancarlo y podría necesitar un nuevo intento.

⚠ Si luego de un choque no inspecciona y eventualmente repara las eventuales fugas de combustible podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un concesionario Ford después de cualquier choque.

## FUSIBLES Y RELÉS

### Fusibles

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior.

Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

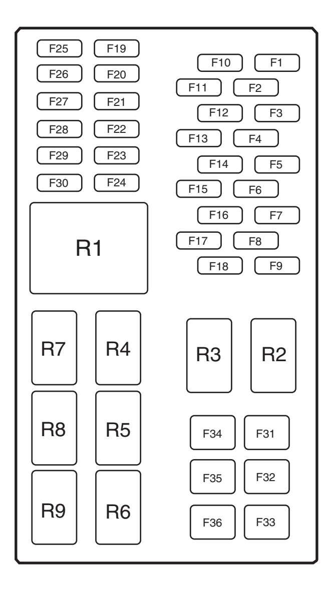
**Nota:** siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

## Amperaje y color de los fusibles estándar

| COLOR | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Amperaje del fusible | Mini-fusibles | Fusibles estándar | Maxi-fusibles | Maxi-fusibles de cartu-cho | Cartucho con eslabón fusible |
| 2 A | Gris | Gris | — | — | — |
| 3 A | Violeta | Violeta | — | — | — |
| 4 A | Rosado | Rosado | — | — | — |
| 5 A | Canela | Canela | — | — | — |
| 7.5 A | Marrón | Marrón | — | — | — |
| 10 A | Rojo | Rojo | — | — | — |
| 15 A | Azul | Azul | — | — | — |
| 20 A | Amarillo | Amarillo | Amarillo | Azul | Azul |
| 25 A | Natural | Natural | — | — | — |
| 30 A | Verde | Verde | Verde | Rosado | Rosado |
| 40 A | — | — | Anaranjado | Verde | Verde |
| 50 A | — | — | Rojo | Rojo | Rojo |
| 60 A | — | — | Azul | Amarillo | Amarillo |
| 70 A | — | — | Canela | — | Marrón |
| 80 A | — | — | Natural | Negro | Negro |

Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros

El tablero de fusibles está ubicado detrás de la guantera. Abra la guantera, oprima los lados hacia adentro y balancee la guantera hacia abajo.




| Ubicación de fusibles y relés | Amperaje de los fusibles | Circuitos protegidos |
|---|---|---|
| F1 | 15 A | Relé de encendido |
| F2 | 10 A | Espejo electrónico, embrague del A/A, tablero de fusibles del compartimiento del motor |
| F3 | 7.5 A | Grupo de instrumentos. |
| F4 | 7.5 A | Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero, sistema de clasificación de ocupantes |
| F5 | 15 A | Conector de diagnóstico |
| F6 | 10 A | Luz de reversa |

| Ubicación de fusibles y relés | Amperaje de los fusibles | Circuitos protegidos |
|---|---|---|
| F7 | 7.5 A | Pantalla del tablero de instrumentos, controles manuales de climatización |
| F8 | 7.5 A | Luz superior de techo delantera, interruptor del toldo corredizo |
| F9 | 20 A | Módulo de acceso sin llave del vehículo (si está equipado) |
| F10 | 15 A | Radio, módulo SYNC® |
| F11 | 20 A | Limpiadores delanteros, módulo de control de la carrocería (BCM) |
| F12 | 20 A | Módulo de seguridad del vehículo vehículo (si está equipado) |
| F13 | 15 A | Limpiador trasero, BCM |
| F14 | 20 A | Módulo de AI |
| F15 | 15 A | Lava parabrisas |
| F16 | 7.5 A | Interruptor del comando del espejo eléctrico / control maestro de ventanas |
| F17 | 7.5 A | Asientos térmicos (si está equipado) |
| F18 | 10 A | Luces intermitentes y de freno |
| F19 | 7.5 A | Cuadro de instrumentos |
| F20 | 10 A | Módulo del airbag |
| F21 | 10 A | BCM, control de climatización, transceptor del sistema antirrobo pasivo, módulo de dirección electrónicamente asistida, grupo de instrumentos, tablero de fusibles del compartimiento del motor |

| Ubicación de fusibles y relés | Amperaje de los fusibles | Circuitos protegidos |
|---|---|---|
| F22 | 7.5 A | Sensor de posición del pedal del acelerador, módulo de control del tren motriz (PCM), cambiador de velocidad, alimentación de encendido del sistema de frenos antibloqueo (ABS) |
| F23 | 10 A | Alimentación de encendido de la unidad de control de la transmisión, |
| F24 | — | No se usa |
| F25 | 7.5 A | Espejos exteriores |
| F26 | 7.5 A | Módulo de seguridad del vehículo (si está equipado) |
| F27 | — | No se usa |
| F28 | — | No se usa |
| F29 | — | No se usa |
| F30 | — | No se usa |
| F31 | 30 A | Interruptores de las ventanas eléctricas traseras y del conductor |
| F32 | 20 A | Relevador del economizador de batería del tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros |
| F33 | 20 A | Tomacorrientes 12V/encendedor |
| F34 | 30 A | Interruptores de las ventanas eléctricas del conductor y del pasajero |
| F35 | 20 A | Toldo corredizo |
| F36 | — | No se usa |
| R1 | — | Relé de encendido |
| R1 | — | Relé de la luz de freno/intermitente trasera izquierda |

| Ubicación de fusibles y relés | Amperaje de los fusibles | Circuitos protegidos |
|---|---|---|
| R2 | — | No se usa |
| R3 | — | No se usa |
| R4 | — | Relé del asiento térmico del conductor (si esta equipado) |
| R5 | — | Relé del asiento térmico del pasajero (si está equipado) |
| R6 | — | Relé de accesorios |
| R7 | — | Relé de encendido |
| R8 | — | Relé del economizador de batería, tomacorrientes traseros |
| R9 | — | No se usa |

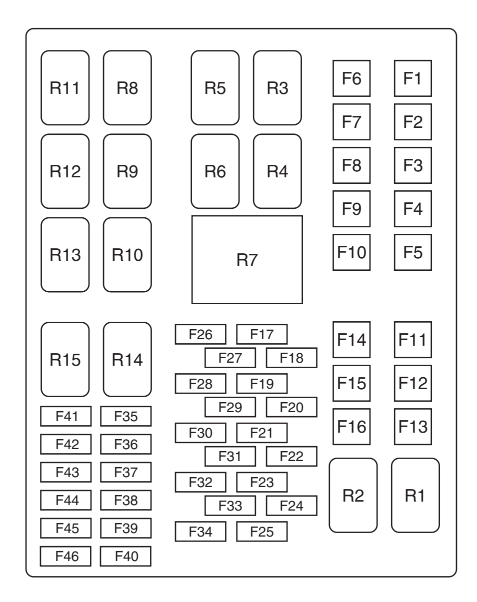
## Caja de distribución eléctrica

La caja de distribución eléctrica se ubica en el compartimiento del motor. Esta caja contiene fusibles de alta potencia que protegen a los sistemas eléctricos principales del vehículo contra sobrecargas.

**⚠ Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta potencia.**

**⚠ Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución de la corriente antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquidos.**

Si se ha desconectado y reconectado la batería del vehículo, consulte el capítulo *Bateria del vehículo*.




Los fusibles de alta potencia están codificados de la siguiente manera:

| Ubicación de fusibles y relés | Amperaje de los fusibles | Circuitos protegidos |
|---|---|---|
| F1 | 40 A* | Módulo del sistema de frenos antibloqueo (ABS) |
| F2 | 50 A* | Módulo de control de la transmisión (TCM) (si está equipado) |
| F3 | 40 A* | Relé del electro ventilador |
| F4 | 40 A* | Relé soplador de ventilación, controles de climatización |
| F5 | 60 A* | Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros |

| Ubicación de fusibles y relés | Amperaje de los fusibles | Circuitos protegidos |
|---|---|---|
| F6 | 30 A* | Módulo de control de la carrocería (BCM) – seguros de las puertas |
| F7 | 60 A* | Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros |
| F8 | 40 A* | Módulo de control del tren motriz (PCM), Caja de distribución eléctrica |
| F9 | 20 A* | Válvula del módulo ABS |
| F10 | 30 A* | Relé de inhibición del motor de arranque, motor de arranque |
| F11 | 30 A* | Relé de la bomba electrónica de combustible, Tanque de combustible, Bobina de encendido |
| F12 | — | No se usa |
| F13 | — | No se usa |
| F14 | — | No se usa |
| F15 | — | No se usa |
| F16 | — | No se usa |
| F17 | 20 A** | Relé de luces altas |
| F18 | — | No se usa |
| F19 | 20 A** | Relé de luces bajas |
| F20 | 15 A** | Sensor de oxígeno calentado, sensor del módulo catalítico |
| F21 | 7.5 A** | Control del relé de bobina de las luces bajas y altas |
| F22 | 15 A** | Sensor de flujo de la masa de aire (MAF), Módulo de control del tren motriz (PCM), Inyectores de combustible, Sensor de velocidad del vehículo (VSS), Sincronización variable del árbol de levas, Purga del cánister |
| F23 | 15 A** | Luces de posición |

| Ubicación de fusibles y relés | Amperaje de los fusibles | Circuitos protegidos |
|---|---|---|
| F24 | — | No se usa |
| F25 | 15 A** | BCM: iluminación exterior |
| F26 | 20 A** | BCM: economizador de batería, claxon |
| F27 | — | No se usa |
| F28 | 15 A** | BCM: intermitentes |
| F29 | — | No se usa |
| F30 | 10 A** | Solenoide y relé del embrague del A/A |
| F31 | — | No se usa |
| F32 | 7.5 A** | TCM, PCM |
| F33 | 15 A** | Bobina de encendido |
| F34 | 30 A** | BCM: desempañador de la ventana trasera |
| F35 | 10 A** | Faro izquierdo (luces bajas) |
| F36 | 10 A** | Faro derecho (luces bajas) |
| F37 | 10 A** | Faro izquierdo (luces altas) |
| F38 | 10 A** | Faro derecho (luces altas) |
| F39 | — | No se usa |
| F40 | — | No se usa |
| F41 | — | No se usa |
| F42 | — | No se usa |
| F43 | — | No se usa |
| F44 | — | No se usa |
| F45 | — | No se usa |
| F46 | — | No se usa |
| R1 | — | No se usa |
| R2 | — | No se usa |
| R3 | — | Relé del PCM |

| Ubicación de fusibles y relés | Amperaje de los fusibles | Circuitos protegidos |
|---|---|---|
| R4 | — | Relé del ventilador del calefactor |
| R5 | — | Relé del ventilador de enfriamiento del motor |
| R6 | — | Relé del embrague del A/A |
| R7 | — | No se usa |
| R8 | — | Luces de posición |
| R9 | — | Relé de inhibición del motor de arranque |
| R10 | — | Relé de luces altas |
| R11 | — | Relé de luces bajas |
| R12 | — | No se usa |
| R13 | — | Relé del paquete de bobinas |
| R14 | — | No se usa |
| R15 | — | No se usa |
| *Fusibles de cartucho **Minifusibles | | |

## NEUMÁTICOS

Los neumáticos están diseñados para entregar miles de kilómetros de servicio, pero se les debe realizar mantenimiento para obtener el máximo beneficio de ellas.

## INFLADO DE LOS NEUMÁTICOS

Para un funcionamiento seguro de su vehículo, es necesario que sus neumáticos estén inflados correctamente. Recuerde que un neumático puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflado.

Revise sus neumáticos todos los días, antes de empezar a manejar. Si uno parece estar más bajo que los otros, use un manómetro para neumáticos para revisarlos y ajustarlos según sea necesario.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada neumático y revise la presión de aire con un manómetro para neumáticos (incluyendo la rueda de auxilio, si está equipado). Infle todos los neumáticos según la presión de inflado recomendada por Ford.

Es muy importante que adquiera un manómetro de neumáticos confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros de neumáticos digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.

Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de los neumáticos. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste desparejo.

⚠ El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en los neumáticos y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo del neumático, la separación de la banda de rodamiento o una pinchadura, con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodamiento, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno en los neumáticos. También puede ocasionar tensión innecesaria en los neumáticos, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡un neumático puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada!

Siempre infle sus neumáticos según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en el neumático. La presión de inflado de los neumáticos recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de neumáticos, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de los neumáticos, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

### Máxima presión de inflado permitida:

Es la presión máxima permitida por los fabricantes de neumáticos y/o la presión con la cual el neumático puede

transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta del neumático, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta del neumático.

Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de los neumáticos también cambian. Una caída de temperatura de 6 °C puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de los neumáticos con frecuencia y ajústela hasta obtener la presión correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de neumáticos.

Para revisar la presión de los neumáticos:

1. Asegúrese que los neumáticos estén fríos; es decir, que no hayan rodado ni siquiera 1.6 km.
   Si está revisando la presión cuando el neumático está caliente (es decir, cuando ha conducido más de 1.6 km), no reduzca la presión del aire. Los neumáticos están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel recomendado en frío. Un neumático caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío, puede estar considerablemente desinflada.

Nota: si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para los neumáticos, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que los neumáticos se calienten y que la presión del aire aumente mientras conduce.

2. Retire el tapón de la válvula del neumático; luego presione firmemente el manómetro contra la válvula para medir la presión.
3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: si infla el neumático en exceso, libere aire presionando el vástago metálico en el centro de la válvula. Luego, vuelva a revisar la presión con el manómetro.

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.
5. Repita este procedimiento para cada neumático, incluida la rueda de auxilio.

Nota: algunas ruedas de auxilio operan a mayor presión de inflado que los demás neumáticos. En el caso de las ruedas de auxilio Tipo T (consulte *Cambio de neumáticos*). Mantenga en lo más alto la presión de inflado delantera y trasera, tal como se muestra en la Etiqueta de la puerta del conductor (consulte presión de inflado en el capítulo *Neumáticos*)

6. Inspeccione visualmente los neumáticos para asegurarse que no haya clavos u otros objetos incrustados que pudieran perforar el neumático y provocar una fuga de aire.
7. Verifique los costados para asegurarse que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

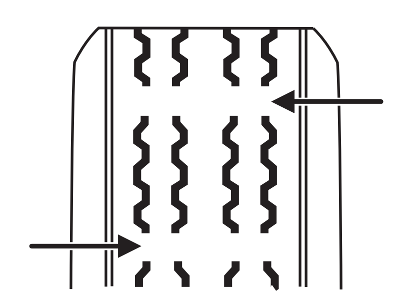
## CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS

Inspección de sus neumáticos y vástagos de las válvulas de las ruedas Inspeccione periódicamente si las bandas de rodamiento de los neumáticos están disparejas o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodamiento. Verifique si hay agujeros, grietas o cortes en los neumáticos y los vástagos de las válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace los neumáticos y reemplace el vástago de la válvula.

Inspeccione el costado del neumático por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en el neumático, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no utilice neumáticos que estén dañados o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que los neumáticos se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todos los neumáticos, incluido la rueda de auxilio, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

## Desgaste



Cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que sólo queden 2 mm de espesor, se deben reemplazar los neumáticos para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo).
Los indicadores de desgaste o “barras de desgaste” incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodamiento, aparecerán en el neumático cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que sólo queden 2 mm de espesor. Cuando la banda de rodamiento del neumático se desgaste hasta la altura de esas barras de desgaste , el neumático está desgastado y deberá reemplazarlo.

## Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados del neumático para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione los neumáticos de su vehículo. Los neumáticos se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.

Envejecimiento: Los neumáticos se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado, etc.) que experimentan durante su vida útil. En general, los neumáticos se deben reemplazar cada seis años, independientemente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar los neumáticos con mayor frecuencia.

## Requerimientos de reemplazo de neumáticos

Su vehículo está equipado con neumáticos diseñados para proporcionarle conducción segura y buen control del vehículo.

Sólo use neumáticos y llantas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación [all-season] en vez de todo terreno [all-terrain]) de las proporcionadas originalmente por Ford. Para conocer el tamaño recomendado de los neumáticos o de las llantas vea la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad o la Etiqueta de los neumáticos, ubicada en el pilar B o en el costado de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su concesionario Ford lo antes posible. El uso de cualquier neumático o llanta no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de neumáticos y llantas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen. Si tiene dudas acerca del reemplazo de neumáticos, póngase en contacto con su concesionario Ford lo antes posible.

## Prácticas de seguridad

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de los neumáticos.

- Respete los límites de velocidad de los caminos.
- Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- Evite los baches y objetos en el camino.
- No pase sobre cordones ni golpee los neumáticos contra éstos al estacionarse.

Si su vehículo está atascado en nieve, lodo, arena, etc., no haga girar los neumáticos rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de ellas y causar una explosión.

No gire las ruedas a más de 56 km/h. Si lo hace, los neumáticos pueden estallar y lesionar a alguien.

## Riesgos en el camino

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se desinfle un neumático en el camino. Conduzca lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular.
Esto puede dañar aun más el neumático desinflado, pero su seguridad es lo más importante.
Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que un neumático o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en los neumáticos. Si un neumático está desinflado o dañado, sustituyalo por la rueda de auxilio.

## Alineación de ruedas

Una mala sacudida por golpear un cordón o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen los neumáticos. Si su vehículo parece tirar hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un concesionario Ford revise periódicamente la alineación de las ruedas.
La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede provocar un desgaste desparejo y rápido de los neumáticos y la debe corregir un concesionario Ford. Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) y los que están equipados con suspensión trasera independiente pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.
Los neumáticos se deben balancear periódicamente. Un conjunto de neumáticos y llantas desbalanceadas pueden tener como resultado el desgaste irregular de los neumáticos.

## Cuidado de los neumáticos

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros de su vehículo, se desgastan por igual y duren más, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros a la posición de los traseros y viceversa, a intervalos regulares de entre 10.000 km y 15.000 km.

**Nota:** si los neumáticos muestran un desgaste desparejo, solicite a un concesionario Ford que revise y corrija la desalineación de las ruedas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.

**Nota:** es posible que su vehículo esté equipado con una rueda o llanta de auxilio distinta. Una llanta o rueda de auxilio distinta se define como una llanta y/o rueda de auxilio de otra marca, tamaño o apariencia que los neumáticos y ruedas normales. Si tiene un neumático o una rueda de auxilio distinta, debe usarla sólo temporalmente y no incluirla en la rotación de los neumáticos.

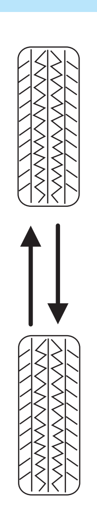
**Nota:** después de rotar sus ruedas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.

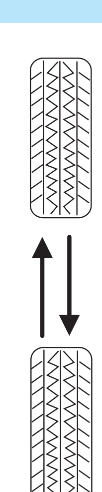
### Ubicación de la Etiqueta de información de los neumáticos

En el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una Etiqueta de neumáticos que contiene la presión de inflado, el tamaño de los neumáticos y información adicional .

### ¿Cómo la temperatura afecta la presión de los neumáticos?

Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de los neumáticos puede disminuir unos 21 kPa (3 psi) por cada descenso de 17 °C (30 °F) en la temperatura ambiente. Compruebe visualmente todos los neumáticos para verificar que no estén desinflados. (Si uno o más neumáticos están desinflados, repárelos según sea necesario.) Revise la presión de aire de los neumáticos. Si hubiera algún neumático desinflado, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda poner aire a los neumáticos. Infle todos los neumáticos a la presión recomendada.





## CUBIERTAS Y CADENAS PARA LA NIEVE

Los neumáticos para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier neumático o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelcos, lesiones e incluso la muerte. Adicionalmente, el uso de neumáticos y ruedas no recomendadas podría generar fallas en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia.

Los neumáticos de su vehículo tienen un diseño de banda de rodadura para todas las condiciones climáticas, con el fin de proporcionar tracción, manejo y rendimiento de los frenos durante todo el año. Puede instalar neumáticos para la nieve con el fin de mejorar la tracción al manejar durante períodos continuados de tiempo bajo condiciones de nieve o hielo.
Si decide instalar neumáticos para la nieve en su vehículo, éstas deben tener el mismo tamaño, fabricación y capacidad de carga que las llantas originales, lo que se indica en la etiqueta correspondiente. Además, deben instalarse en las cuatro ruedas. Si combina neumáticos de diferente tamaño o fabricación en el vehículo, puede verse afectado el manejo y rendimiento de los frenos, lo que podría llevar a perder el control del vehículo.

## USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES


No conduzca a más de 50 km/h.


No utilice cadenas antideslizantes en rutas sin nieve.

Si el vehículo está equipado con tazas embellecedoras de rueda, retirelas antes de montar cadenas antideslizantes.

**Nota:** El ABS seguirá funcionando normalmete.

Utilice solamente cadenas antideslizantes, con eslabones pequeños.

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

Nunca arrastre un remolque con este vehículo.
Su vehículo no esta diseñado para la instalación de ganchos de remolque.
Esta acción puede afectar la seguridad de los ocupantes y de terceros.

## CAMBIO DE NEUMÁTICOS

Si se desinfla un neumático mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de la dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.
Reemplace el neumático de auxilio por un neumático nuevo lo antes posible.

### Información de llantas o ruedas de auxilio distintas

⚠ De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene una llanta o rueda de auxilio distinta, entonces, debe usarla sólo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por una rueda o llanta para el camino que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de auxilio distinta está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.
Una llanta o rueda de auxilio distinta se define como una llanta y/o rueda de auxilio que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas para el camino.

### Mini llanta de auxilio tipo T.

Esta llanta de auxilio comienza con la letra “T” para el tamaño de llanta y puede tener impreso “Temporary Use Only” (sólo para uso temporal) en el costado

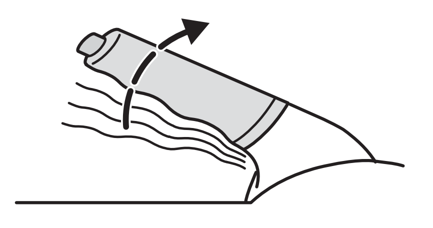
- no exceda los 80 km/h
- no cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad
- no arrastre un remolque
- no utilice cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la rueda de auxilio distinta
- no utilice más de una rueda de auxilio temporal a la vez
- no repare la rueda de auxilio distinta

Las condiciones mencionadas anteriomente pueden provocar un deterioro de:

- manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- comodidad y ruido
- distancia entre el suelo y el vehículo
- capacidad de manejo en invierno
- capacidad de manejo en climas húmedos

Maneje con cuidado cuando use una llanta o rueda de auxilio distinta de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

### Detención y aseguramiento del vehículo



1. Estaciónese en una superficie nivelada, accione el freno de estacionamiento y active las luces intermitentes de emergencia.
2. Coloque la palanca de cambio de velocidades en 1 (Primera) y apague el motor.

### Procedimiento de cambio de ruedas

⚠ Cuando una de las ruedas delanteras está separada del piso, la transmisión por sí sola no impide que el vehículo se mueva o se deslice del crique/gato, incluso si el vehículo está en R (Reversa) o 1 (Primera).

⚠ Para impedir que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, asegúrese que esté puesto el freno de mano, luego bloquee (en ambas direcciones) la rueda que está diagonalmente opuesta (otro lado y extremo del vehículo) para poder cambiar la rueda.

⚠ Si el vehículo se resbala del crique/gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.

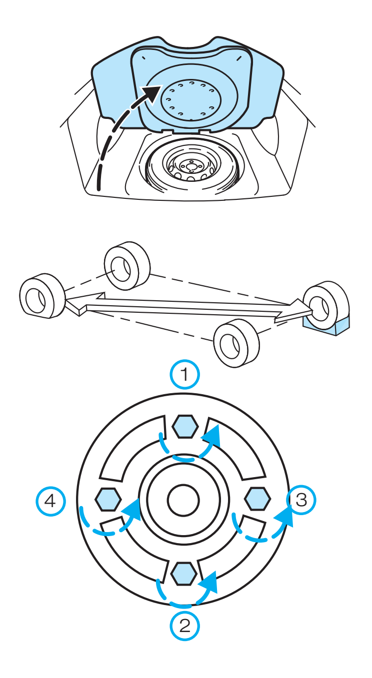
⚠ No intente cambiar una rueda en el costado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manejar el crique/gato o al cambiar la rueda.

**Nota:** los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el crique/gato.

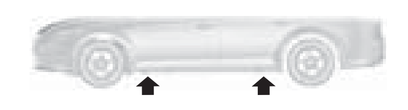
1. Desmonte la rueda de auxilio y el crique/gato girando sus pernos de sujeción hacia la izquierda. La llave de rueda está ubicada en una bolsa junto a la rueda de auxilio o encima de ella.

2. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.

3. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



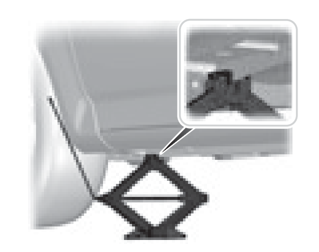

4. Los puntos del vehículo para colocar el crique/gato se encuentran un poco más adentro de las ruedas.



> ⚠ **Para reducir el riesgo de lesiones personales, no coloque ninguna parte de su cuerpo bajo el vehículo mientras realiza un cambio de rueda. No encienda el motor cuando su vehículo esté sobre el crique/gato. El crique/gato sólo debe utilizarse para cambiar ruedas.**

5. Coloque el crique/gato en las muescas del estribo, junto a la rueda que esté cambiando. Gire la manivela del crique/gato hacia la derecha hasta que la rueda se haya levantado del suelo.

6. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.
7. Reemplace la rueda desinflada por la rueda de auxilio, asegurándose de que el vástago de la válvula quede hacia afuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo.



No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.

8. Baje la rueda girando la manivela del crique/gato hacia la izquierda.
9. Quite el crique/gato y apriete completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica.

Consulte *Especificaciones de apriete de las tuercas de las ruedas* más adelante en este capítulo, para ver cómo se aprietan correctamente las tuercas de las ruedas.

10. Guarde la rueda de auxilio desinflada, el crique/gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el crique/gato quede asegurado de modo que no vibre al manejar. Desbloquee las ruedas.

## ESPECIFICACIONES DE APRIETE DE LAS TUERCAS DE SEGURIDAD DE LAS RUEDAS

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par especificado, a los 800 km (500 millas), luego de cualquier problema con las ruedas (rotación de llantas, cambio de una rueda desinflada, extracción de la rueda, etc.).

| Medida del tornillo | Par de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas* | |
|---|---|---|
| | lb-pie | Nm |
| M12 x 1.5 | 100 | 135 |

* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Sólo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.

## Presión de los neumáticos

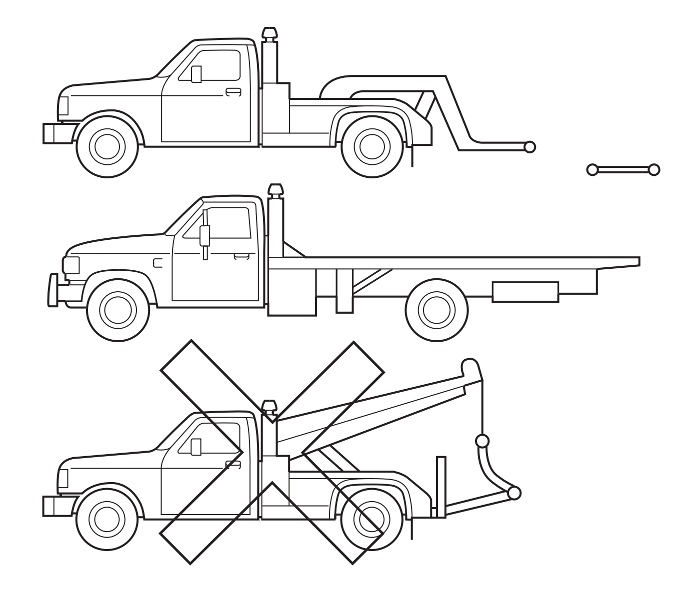
| Versión | Tamaño de los neumáticos | Carga completa | |
|---|---|---|---|
| | | Delante | Detrás |
| | | bares | bares |
| | | (lbf / pulg²) | (lbf / pulg²) |
| 1.6 Duratec (Sigma) | 195/50 R16 | 2,4 (35) | 2,4 (35) |
| | T125 / 80 D15 | 4.1 (60) | 4.1 (60) |

⚠ Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Verifique que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.

**Nota:** inspeccione el orificio guía de la rueda antes de la instalación. Si se aprecia corrosión en el orificio guía de la rueda, quite las partículas sueltas con un paño limpio y aplique grasa. Aplique poca cantidad de grasa (1 cm cuadrado) alrededor de la superficie guía de la rueda (1).

NO aplique grasa a los orificios de tuercas/pernos de seguridad o a las superficies del freno de rueda.

## ARRASTRE CON GRÚA DE AUXILIO 



Para remolcar el vehículo hasta el concesionario Ford más cercano, consulte el Manual de garantía y mantenimiento.

Se recomienda hacer el arrastre de su vehículo con un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. No arrastre su vehículo con una eslinga. Ford no ha aprobado el procedimiento de arrastre con eslingas.

Si tiene que arrastrar su vehículo sujetándolo por la parte trasera con equipo de elevación, es necesario que las ruedas delanteras (motrices) estén sobre una plataforma rodante para no dañar la transmisión.

Si tiene que arrastrar su vehículo sujetándolo por la parte delantera con equipo de elevación de ruedas, se recomienda que las ruedas traseras se coloquen en una plataforma rodante para evitar que se dañe la placa protectora delantera.

Su vehículo puede dañarse si es arrastrado en forma incorrecta o usando otros medios.

## Arrastre de emergencia

En caso de que tenga una emergencia en el camino con un vehículo descompuesto (sin acceso a plataformas rodantes, grúas de arrastre de automóviles o vehículos con plataforma de arrastre) su vehículo (sin importar la configuración del tren motriz) puede ser remolcado (con todas sus ruedas en el suelo) en las siguientes condiciones:

- El vehículo esté orientado hacia adelante, de modo que se le arrastre hacia adelante.
- Se ponga la transmisión en N (Neutral).
- La velocidad máxima no debe exceder de 56 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

## LAVADO EXTERIOR

Lave periódicamente el vehículo con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro.

- Nunca utilice detergentes o jabones, como los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca un vehículo que esté "caliente al tacto" ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Siempre utilice una esponja limpia o un guante para lavar automóviles y mucha agua para obtener un mejor resultado.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave con el fin de eliminar las manchas de agua.
- Es muy importante lavar el vehículo en forma regular durante los meses de invierno, ya que la suciedad y la sal del camino son difíciles de eliminar y dañan el vehículo.
- Quite de inmediato cualquier residuo de gasolina, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo.
- Retire todos los accesorios exteriores, como antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.
- Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar cualquier superficie pintada; por eso si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.

### Piezas cromadas exteriores

- Lave el vehículo primero con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro.
- Nunca use materiales abrasivos, como esponjas metálicas o plásticas, ya que éstas podrían rayar la superficie cromada.

## ENCERADO

- Primero lave el vehículo.
- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- No permita que la cera de pintura entre en contacto con ningun aplique que no sea parte de la carrocería (piezas negras opacas), como manijas granuladas de las puertas, parrillas portaequipajes, defensas, molduras laterales, alojamientos de espejos o el área del cubretablero del parabrisas. El sellador de pintura "pone gris" o mancha las piezas con el tiempo.

## RUEDAS DE ALUMINIO Y TAPONES DE LAS RUEDAS

Las ruedas de aluminio y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. A fin de mantener el brillo:

- Limpie semanalmente. Si hay una gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos puede que requiera una esponja para removerla. Enjuague a fondo con agua.
- Nunca aplique un producto químico de limpieza a las ruedas los o tapones metálicos cuando estén calientes o tibios.
- Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas o los tapones de las ruedas. Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar la capa de pintura transparente.
- No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.

## MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.
Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías ni los pozos de las bujías, ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra las áreas destacadas para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

## PIEZAS EXTERIORES DE PLÁSTICO (SIN PINTAR)

Use sólo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas.

## VENTANAS Y HOJAS DE LIMPIADORES

El parabrisas, las ventanas trasera y laterales y las hojas de los limpiadores se deben limpiar con frecuencia. Si los limpiadores no limpian correctamente, la causa puede ser la presencia de sustancias en el parabrisas o en las hojas de los limpiadores. Eso puede incluir los tratamientos de cera caliente utilizados por lavados comerciales de vehículos, revestimientos repelentes al agua, savia de árboles u otros tipos de contaminación orgánica; estos contaminantes pueden causar chirridos o castañeteos de las hojas y rayas y manchas en el parabrisas.
Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- El parabrisas, las ventanas traseras y las ventanas laterales se pueden limpiar con un limpiador no abrasivo.
- Las hojas de los limpiadores se pueden limpiar con alcohol isopropílico. Asegúrese de reemplazar las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice abrasivos, ya que pueden causar ralladuras.
- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar ninguna pieza.

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisas y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.
Para evitar daños a las resistencias eléctricas del desempañador, al limpiar el lado interior del vidrio trasero utilice solamente un paño suave ligeramente humedecido. No utilice solventes y objetos puntiagudos para limpiar el vidrio.

## SUPERFICIE DEL TABLERO Y DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS.

Limpie el tablero de instrumentos con un paño húmedo y luego séquelo con un paño limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el brillo de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a proteger al conductor de reflejos molestos del parabrisas.

⚠ No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.

## INTERIORES

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

⚠ No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

⚠ En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su funcionamiento en caso de un choque.

## PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

## RECOMENDACIONES DE SERVICIO

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la *información de mantenimiento programado*, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina.
Si su vehículo requiere servicio profesional, un concesionario Ford puede proporcionar las reparaciones y el servicio necesario. Consulte el *Manual de garantía* para saber qué reparaciones y servicios se cubren.
Use sólo los combustibles, lubricantes, líquidos recomendados que cumplan con las especificaciones.

## MEDIDAS DE PRECAUCIÓN DURANTE EL SERVICIO

Sea especialmente cuidadoso al inspeccionar o prestar servicio del vehículo.

- No trabaje con el motor caliente.
- Cuando el motor esté en marcha, asegúrese de que las partes holgadas de su ropa, joyas o cabello largo no se atoren en las piezas móviles.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Si desconecta la batería, el motor debe “reaprender” su condición de ralentí para que pueda manejar su vehículo adecuadamente, tal como se explica en la sección Batería de esta sección.

### Trabajo con el motor apagado

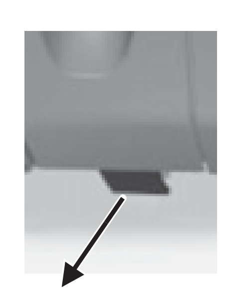
1. Ponga el freno de estacionamiento, oprima y mantenga oprimido el pedal del embrague, coloque la palanca de cambio de velocidades en 1 (Primera) y suelte el pedal del embrague.
2. Apague el motor y quite la llave.
3. Bloquee las ruedas.

### Trabajo con el motor encendido

1. Ponga el freno de estacionamiento, oprima y mantenga oprimido el pedal del embrague, coloque la palanca de cambio de velocidades en N (Neutral) y suelte el pedal del embrague.
2. Bloquee las ruedas.

⚠ Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor sin el filtro de aire, ni lo desmonte mientras el motor esté funcionando.

## APERTURA DEL CAPÓ



1. Desde el habitáculo, tire la manija de apertura del capó que se encuentra debajo del tablero de instrumentos.
2. Levante el capó ligeramente. Luego, empuje a la izquierda la palanca de liberación del pestillo del capó, ubicada debajo de la parte delantera central del capó.

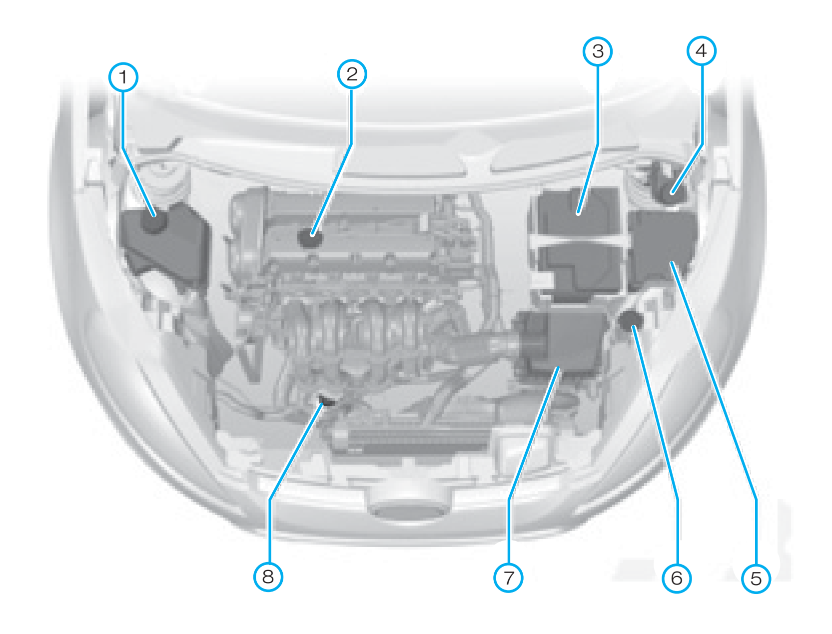




3. Abra el capó y asegure la tapa con la varilla de soporte.

Baje el capó y déjelo caer de una altura de al menos 20-30 cm.

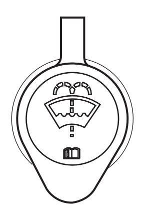
## IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR




1. Depósito de líquido refrigerante del motor
2. Tapón de llenado del aceite del motor
3. Batería
4. Depósito de líquido de frenos y del embrague
5. Caja de distribución eléctrica
6. Depósito del líquido lavaparabrisas
7. Conjunto del filtro de aire
8. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor

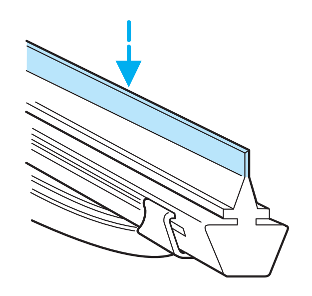
## LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. En un clima muy frío, no llene completamente el depósito.
Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. No use ningún líquido lavaparabrisas especial como líquido lavaparabrisas repelente al agua o líquido para eliminar insectos. Pueden causar chirrido, castañeteo, rayas y manchas. Consulte el manual de *Garantía y mantenimiento*.
Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador

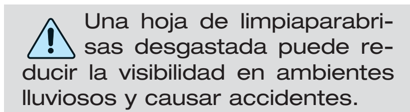


Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

## CAMBIO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES



Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año. Inspecciónelas deslizando su dedo por el borde de cada hoja para sentir las irregularidades.
La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas. Consulte Ventanas y hojas del limpiador en el capítulo *Cuidados del vehículo*.



Una hoja de limpiaparabrisas desgastada puede reducir la visibilidad en ambientes lluviosos y causar accidentes.

Evite doblar o golpear las escobillas al momento de limpiarlas. Esto puede dañarlas, causando un barrido deficiente.

Para reemplazar las hojas de los limpiadores:

1. Tire el brazo del limpiador en dirección opuesta al vehículo.
2. Oprima el botón de bloqueo (1).
3. Quite la hoja del limpiador (2).

**Nota:** asegúrese de que la hoja del limpiador se asegure en su lugar.

## ACEITE DEL MOTOR

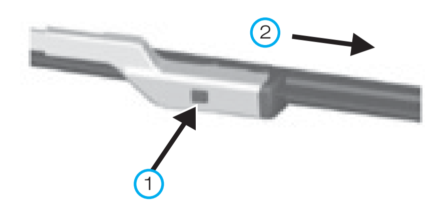
### Revisión del aceite del motor

Consulte la información de mantenimiento programado para conocer los intervalos adecuados para la revisión del aceite del motor.

1. Asegúrese de que el vehículo se encuentre en la temperatura de operación normal y esté estacionado en un lugar plano.
2. Apague el motor y espere unos 15 minutos a que el aceite escurra hasta el carter de aceite.
3. Ponga el freno de estacionamiento y compruebe que la palanca de velocidades esté asegurada en primera velocidad.
4. Abra el capó, localice la varilla indicadora de nivel de aceite y retírela con cuidado.
5. Limpie la varilla indicadora. Inserte hasta el fondo la varilla indicadora y vuelva a retirarla.

- Si el nivel de aceite está entre las marcas MIN (Mínimo) y MAX (Máximo), dicho nivel es aceptable. NO AGREGUE ACEITE.
- Si el nivel de aceite está por debajo de la marca MIN, agregue lo suficiente como para aumentar el nivel dentro de los límites MIN y MAX. Consulte Cómo agregar aceite de motor en este capítulo.
- Los niveles de aceite por encima de la marca MAX pueden causar daños en el motor. Si se llena el motor con exceso de aceite, un concesionario Ford debe quitar un poco de este aceite.

6. Ponga la varilla indicadora en su lugar y asegúrese de que quede bien asentada.




### Cómo agregar aceite de motor

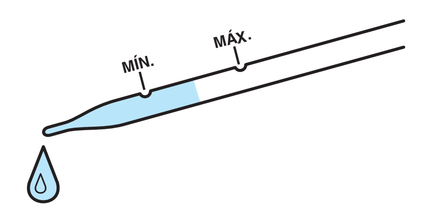
1. Revise el aceite del motor. Para ver las instrucciones, consulte Revisión del aceite del motor en este capítulo.
2. Si el nivel de aceite del motor no está dentro de los límites normales, agregue sólo aceite de motor certificado de la viscosidad recomendada.

Retire el tapón de llenado de aceite del motor y use un embudo para verter el aceite en la abertura.

3. Vuelva a revisar el nivel de aceite del motor. Asegúrese de que el nivel de aceite no esté por encima de la marca MAX de la varilla indicadora de nivel de aceite del motor.
4. Instale la varilla indicadora y asegúrese de que quede bien ajustada.
5. Instale totalmente el tapón de llenado de aceite del motor girándolo hacia la derecha hasta que quede bien apretado.

Para evitar posibles pérdidas de aceite, NO haga funcionar el vehículo sin la varilla indicadora de nivel o el tapón de llenado de aceite del motor.

## VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.6L DURATEC-16V (SIGMA)




## COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

⚠ Use solamente el lubricante recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.

⚠ No use aditivos de aceite u otras substancias para el motor. En determinadas condiciones, podrían dañar el motor.

⚠ Todo motor de combustión interna presenta un consumo de aceite. Esta característica es necesaria para garantizar la adecuada lubricación en la región de los aros de pistón del motor, por lo tanto el nivel de aceite debe ser verificado periódicamente, como así también antes de recorridos de larga distancia. Los motores nuevos, alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unos 5000 Km. Durante este periodo el consumo de hasta 1 litro de aceite es considerado normal. Luego de dicho periodo el consumo irá disminuyendo gradualmente hasta alcanzar un consumo de hasta 1 litro cada 10000 Km. Complete el nivel de aceite siempre que el mismo se encuentre por debajo de la marca inferior de la varilla, conforme lo descripto en este capítulo. El consumo de aceite del motor depende también del modo de conducción y de las condiciones en la cual se conduce el vehículo. En casos de uso en condiciones severas o en donde el motor fuera muy exigido (como remolque de trailer o uso frecuente a alta velocidad) el consumo de aceite puede ser mayor.

## LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR

### Revisión del líquido refrigerante del motor

La concentración y nivel del líquido refrigerante del motor se deben revisar en los intervalos indicados en la *información de mantenimiento* programado. La concentración de líquido refrigerante se debe mantener en 50/50 líquido refrigerante y agua destilada, lo que equivale a un punto de congelamiento de –36 °C. Es posible verificar la concentración del líquido refrigerante con un hidrómetro o Probador anticongelante. El nivel del líquido refrigerante se debe mantener en el nivel de llenado en frío o dentro de límite de llenado en frío en el depósito del líquido refrigerante.

Si el nivel cae por debajo de esta marca, agregue líquido refrigerante según las instrucciones en la sección Llenado de líquido refrigerante del motor.

Su vehículo viene de fábrica lleno con una concentración 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua. Si la concentración de líquido refrigerante baja de 40% o pasa de 60%, las piezas del motor se pueden dañar o dejar de funcionar correctamente. Una mezcla de 50/50 de líquido refrigerante y agua proporciona lo siguiente:

- Protección contra el congelamiento hasta –36 °C
- Protección contra la ebullición hasta 129 °C.
- Protección contra óxido y otras formas de corrosión.
- Funcionamiento correcto de los indicadores calibrados.

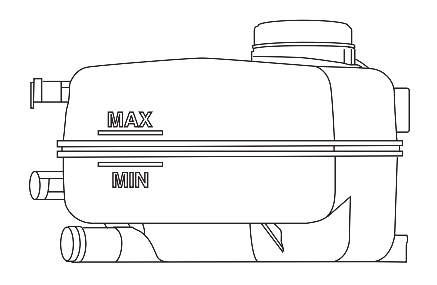
Cuando el motor esté frío, revise el nivel de líquido refrigerante del motor en el depósito.

- El líquido refrigerante del motor debe estar en el nivel MAX, o dentro de los límites o MAX/MIN que se indica en el depósito del líquido refrigerante del motor (dependiendo de la aplicación).
- Consulte la información de mantenimiento programado para conocer los programas de intervalos de servicio.

Si el líquido refrigerante del motor no se ha revisado en el intervalo recomendado, es posible que el depósito esté vacío o con un nivel bajo.

Si el depósito está vacío o con un nivel bajo, agréguele líquido refrigerante del motor. Consulte *Llenado de líquido refrigerante del motor* en este capítulo.

**Nota:** Los líquidos de su automóvil no se pueden intercambiar; es decir, no utilice líquido refrigerante del motor/anticongelante ni líquido lavaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra ubicación del vehículo.



## Llenado del líquido refrigerante del motor

Al agregar líquido refrigerante, asegúrese que sea una mezcla 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua destilada. Agregue la mezcla al depósito del líquido refrigerante cuando el motor esté frío, hasta que se obtenga el nivel de llenado apropiado. Si se agrega líquido refrigerante hasta el nivel límite de llenado en frío o llenado en frío cuando el motor no está frío, el sistema no se llenará lo suficiente.

No agregue líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Al salir, el vapor y los líquidos hirvientes de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. También puede sufrir quemaduras si derrama líquido refrigerante en las piezas calientes del motor.

No ponga líquido refrigerante del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el líquido refrigerante del motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.

- **NO MEZCLE** diferentes colores o tipos de líquido refrigerante en su vehículo. Asegúrese de usar el líquido refrigerante correcto. **NO MEZCLE** líquido refrigerante reciclado con líquido refrigerante nuevo (sin utilizar) en su vehículo. Si mezcla líquidos refrigerantes del motor, el sistema de enfriamiento del motor se puede dañar. El uso de un líquido refrigerante inadecuado puede dañar los componentes del motor y del sistema de enfriamiento e invalidar la garantía. Consulte el Programa de mantenimiento en el manual de *Garantia* donde se detallan las piezas y lubricantes que debe utilizar.

Nota: no use selladores de fugas ni aditivos de sellado para sistemas de enfriamiento, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento y/o calefacción del motor. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía del vehículo.

- En caso de emergencia, se puede agregar una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento se debe drenar y volver a llenar lo antes posible con una mezcla 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua destilada. Agregar solamente agua (sin líquido refrigerante del motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.
- No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún líquido refrigerante del motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol. El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.
- No agregue inhibidores o aditivos adicionales al líquido refrigerante. Éstos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección contra la corrosión del líquido refrigerante del motor.

En vehículos con sistemas de líquido refrigerante de derrame con un tapón no presurizado en el sistema de recuperación del líquido refrigerante, agregue líquido refrigerante al depósito de recuperación de este líquido cuando el motor esté frío. Agregue la mezcla correcta de líquido refrigerante y agua

destilada hasta el nivel Llenado en frío. Para todos los demás vehículos que tengan un sistema de desgasificación de líquido refrigerante con tapa presurizada o si es necesario quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante en el radiador de un vehículo con un sistema de derrame, siga estos pasos para agregar líquido refrigerante al motor.

Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.

Agregue la mezcla correcta de líquido refrigerante y agua al sistema de enfriamiento, siguiendo estos pasos:

1. Antes de comenzar, apague el motor y deje que se enfríe.
2. Cuando el motor esté frío, envuelva con un paño grueso el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante del depósito del líquido (una botella de plástico translúcido). Gire el tapón lentamente hacia la izquierda hasta que la presión comience a liberarse.
3. Apártese al liberar la presión.
4. Cuando esté seguro que toda la presión se ha liberado, use el paño para girar el tapón hacia la izquierda y quítelo.
5. Llene lentamente el depósito del líquido refrigerante con la mezcla correcta de líquido refrigerante, hasta el nivel límite de llenado en frío o llenado en frío en el depósito.

Si quitó el tapón del radiador en un sistema de derrame, llene el radiador hasta que el líquido refrigerante resulte visible y el radiador esté prácticamente lleno.

6. Vuelva a colocar el tapón. Gire hasta que quede totalmente ajustado.

El tapón debe quedar completamente ajustado para impedir la pérdida de líquido refrigerante.

Después de agregar cualquier líquido refrigerante, revise la concentración de líquido refrigerante (consulte Revisión del líquido refrigerante del motor). Si la concentración no es 50/50 [protección hasta –36 °C], drene un poco de líquido refrigerante y ajuste la concentración. Es posible que se tengan que efectuar varios drenajes y adiciones para obtener una concentración de líquido refrigerante 50/50.

Cada vez que se agregue líquido refrigerante, el nivel de éste en el depósito del líquido refrigerante se debe revisar las próximas veces que conduzca el vehículo. De ser necesario, agregue suficiente líquido refrigerante de motor y agua destilada en concentración 50/50 para llevar el nivel del líquido al punto apropiado.

Si agregó más de 1 L de líquido refrigerante del motor por mes, pida a su concesionario Ford que revise el sistema de enfriamiento del motor. El sistema de enfriamiento puede tener una fuga.

Hacer funcionar un motor con un nivel de líquido refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a éste.

## Líquido refrigerante del motor reciclado

Ford NO recomienda el uso de un líquido refrigerante reciclado, dado que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.

El líquido refrigerante del motor usado debe eliminarse de manera apropiada. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

## Capacidad de llenado de refrigerante

Para averiguar cuánto líquido puede contener el sistema de enfriamiento de su vehículo, consulte el capítulo Información para la estación de servicio y el manual de Garantía.
Llene el depósito de líquido refrigerante del motor según se describe en Llenado de líquido refrigerante del motor en esta sección.

## Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos [por abajo de –36 °C]:

- Puede ser necesario aumentar la concentración del líquido refrigerante por encima del 50%.
- NUNCA aumente la concentración del líquido refrigerante por encima del 60%.
- Una concentración de refrigerante de 60% proporcionará protección contra un punto de congelamiento de –52 °C. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por encima del 60% disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.
- Si está disponible, consulte la tabla en el envase del líquido refrigerante para asegurarse de que la concentración del líquido refrigerante de su vehículo proporcione la protección adecuada contra el congelamiento a las temperaturas en las que maneja durante los meses de invierno.

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- Todavía es necesario mantener la concentración del líquido refrigerante por encima de 40%.
- NUNCA disminuya la concentración del líquido refrigerante por debajo de 40%.
- Una concentración de refrigerante de 40% proporcionará protección contra un punto de congelamiento de –24 °C. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo de 40% disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.
- Si está disponible, consulte la tabla en el envase del líquido refrigerante para asegurarse de que la concentración del líquido refrigerante de su vehículo proporcione la protección adecuada a las temperaturas en las que maneja.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar una mezcla 50/50 de líquido refrigerante y agua destilada para un sistema de enfriamiento óptimo y para la protección del motor.

## Potencia reducida del motor debido a altas temperaturas

Si el motor comienza a sobrecalentarse:

- Se encenderá el indicador de falla del motor en la pantalla multifunción.
- Se encenderá el indicador de servicio del motor a la brevedad en el tablero de instrumentos.

Si se enciende alguna de estas luces cuando el motor está funcionando, esto indica una falla. El motor conti-

nuará funcionando, pero la potencia podría verse limitada. Si destella mientras usted conduce, reduzca la velocidad del vehículo inmediatamente. Si continúa destellando, evite aceleraciones o deceleraciones bruscas. Haga que un técnico debidamente capacitado verifique el sistema de inmediato.

Si ambas luces se iluminan al mismo tiempo, detenga el vehículo lo antes posible en un lugar seguro (si continúa conduciendo, la potencia del motor puede disminuir hasta que se apague). Apague el encendido e intente volver a arrancar el motor. Si el motor vuelve a arrancar, haga que un técnico debidamente capacitado verifique el sistema de inmediato. Si el motor no vuelve a arrancar, será necesario verificar el vehículo para poder seguir conduciendo.

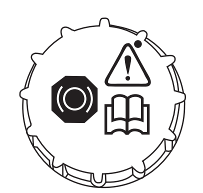
## FILTRO DE COMBUSTIBLE

Si vehículo cuenta con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

## LÍQUIDO DE FRENOS Y DEL EMBRAGUE

Los sistemas de frenos y embrague (si está equipado) se alimentan del mismo depósito.

El nivel de líquido disminuirá lentamente a medida que los frenos se desgastan y aumentará al reemplazar los componentes de los frenos. Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; diríjase a su concesionario más próximo para la revisión del sistema.



## ACEITE DE LA TRANSMISIÓN

### Revisión y llenado de aceite de la transmisión

Use sólo un aceite que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte el manual de garantía y mantenimiento en el capítulo (*Lubricantes y operaciones de lubricación*).

## ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar su vehículo durante un periodo prolongado (30 días o más), consulte las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.
Todos los automóviles motorizados y sus componentes fueron diseñados y probados para un manejo confiable y regular. El almacenamiento a largo plazo bajo diversas condiciones podría provocar que los componentes se degraden o fallen a menos que se tomen en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes.

*General*
- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

*Carrocería*
- Lave el vehículo perfectamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras. Para obtener más información, consulte el capítulo *Cuidados del vehículo*.
- Lave periódicamente los vehículos almacenados en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal al natural o imprimado para prevenir el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo. Para obtener más información, consulte el capítulo *Cuidados del vehículo*.
- Lubrique las bisagras del capó, de las puertas y de la tapa de la baúl, y los pestillos con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de hule libres de aceite y solventes.

*Motor*
- El aceite del motor y el filtro se deben cambiar antes del almacenamiento, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días. Hágalo funcionar en ralentí hasta que alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

*Sistema de combustible*
- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

**Nota:** durante períodos prolongados de almacenamiento del vehículo (30 días o más), el combustible podría deteriorarse debido a la oxidación.

*Sistema de enfriamiento*

- Proteja contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo de almacenamiento, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

*Batería*

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo almacenado más de 30 días sin recargar la batería, podría ser conveniente desconectar los cables de la batería para garantizar que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

**Nota:** si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

*Frenos*

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

*Llantas*

- Mantenga la presión de aire recomendada.

*Otros puntos*

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 8 m cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

## Retiro del vehículo del almacenamiento

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del capó para ver si hay materias extrañas que pudieran haberse acumulado durante el almacenamiento.
- Verifique el escape en busca de cualquier materia extraña que pudiera haberse acumulado durante el almacenamiento.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la Etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4.5 metros hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y el gas) para asegurarse de que no haya fugas, y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si se desmontó la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione.

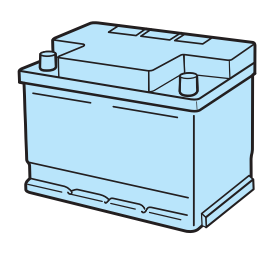
Si tiene alguna duda o problema, contacte a su concesionario Ford.

## BATERÍA

Su vehículo tiene una batería libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.
Si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.
Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese que los cables de la batería siempre estén firmemente conectados a las terminales de ésta.
Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.
Se recomienda que desconecte la terminal negativa del cable de la batería si su intención es guardar su vehículo por un período de tiempo prolongado. Esto reducirá al mínimo la descarga de la batería durante el tiempo que esté guardado el vehículo.
**Nota:** la incorporación de accesorios o componentes eléctricos o electrónicos al vehículo, puede afectar el rendimiento y la durabilidad de la batería.

⚠ Las baterías normalmente producen gases explosivos que pueden provocar lesiones personales. Por lo tanto, manténgalas lejos de llamas, chispas o sustancias encendidas. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.

⚠ Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.



⚠ Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de contacto del ácido con la piel o los ojos, lávese de inmediato con agua durante 15 minutos como mínimo y consulte a un médico a la brevedad. Si el ácido es ingerido, llame de inmediato a un médico.

⚠ Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

# Batería del vehículo

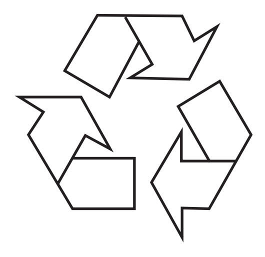
Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen con energía proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta o cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Para iniciar este proceso:

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.
2. Ponga la palanca de cambio de velocidades en posición neutro, desactive todos los accesorios y arranque el motor.
3. Ponga en marcha el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento.
4. Deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.
5. Encienda el aire acondicionado y deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.
6. Maneje el vehículo para completar el nuevo proceso de aprendizaje.

- Es posible que deba manejar el vehículo 16 km o más para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.
- Si no permite que el motor vuelva a aprender su ajuste de ralentí, la calidad de ralentí de su vehículo puede verse afectada negativamente hasta que vuelva a aprenderla.

Si la batería se ha desconectado o si se ha instalado una batería nueva, el reloj y las estaciones de radio preestablecidas se deben restablecer al volver a conectar la batería.

- Siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.



## USO DE CABLES DE PUENTEO

> ⚠ Los gases que se encuentran alrededor de la batería del vehículo pueden explotar si se exponen a llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría ocasionar lesiones personales o daños al vehículo.

> ⚠ La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, el cual puede quemar la piel, los ojos y la ropa en caso de contacto.

### Preparación del vehículo

1. Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.
2. No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.
3. Estacione el vehículo auxiliar cerca del capó del vehículo descompuesto, asegurándose de que los vehículos no entren en contacto.

Ponga el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de enfriamiento del motor y otras piezas móviles.

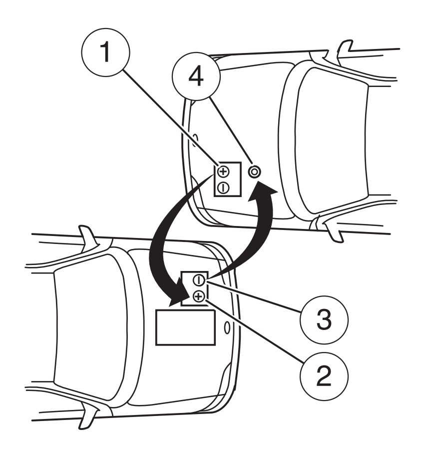
4. Revise todas las terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.
5. Encienda el ventilador del calefactor en ambos vehículos para evitar daños causados por descargas de voltaje. Apague todos los demás accesorios.

## Conexión de los cables de puenteo

Nota: en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

1. Conecte el cable de puenteo positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (–) a la terminal negativa (–) de la batería auxiliar.
4. Haga la conexión final del cable negativo (–) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería, y del sistema de inyección de combustible.

Nota: no conecte el cable negativo (–) a las líneas de combustible, al múltiple de admisión ni a componentes eléctricos como puntos de conexión a tierra.




> ⚠ No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (–) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Asegúrese que los cables estén alejados de las aspas de ventiladores, bandas, piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

## Arranque con cables de puenteo

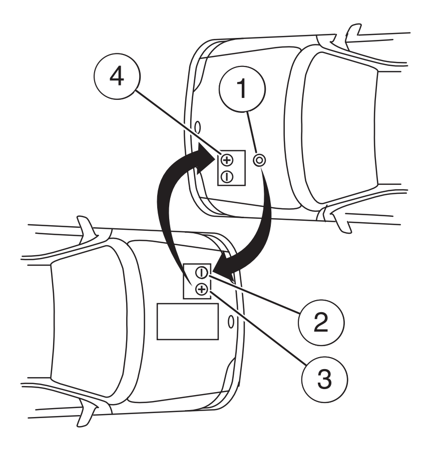
1. Encienda el motor del vehículo auxiliar y haga funcionar el motor aumentando la velocidad en forma moderada.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar ambos motores durante tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

## Retiro de los cables de puenteo

Retire los cables de puenteo en orden inverso al de conexión.

Nota: en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

1. Retire el cable de puenteo de la superficie metálica de conexión a tierra.
2. Retire el cable de puenteo de la terminal negativa (–) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable de puenteo de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable de puenteo de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.




Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables de puenteo, déjelo funcionar en ralentí por varios minutos para que la computadora del motor pueda reaprender sus condiciones de ralentí.

## INFORMACIÓN SOBRE COMBUSTIBLES AUTOMOTRICES

### Precauciones de seguridad importantes

No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si siente un soplido cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema de combustible sin tapón Easy Fuel™), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

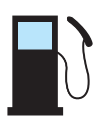
Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.

La gasolina puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica de combustible la piel o la ropa, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada en forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.



⚠ Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Se debe tener cuidado para evitar la inhalación en exceso de los gases.

⚠ El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un recipiente de combustible no conecta

## Abastecimiento de combustible

> ⚠ El vapor del combustible arde en forma violenta y la inflamación del combustible puede causar graves quemaduras. Para evitar lesiones en usted y en otras personas:
>
> • Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.
> • Apague el motor antes de abastecerse de combustible.
> • No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible.
> • Mantenga cualquier chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible.
> • Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca el vehículo de combustible; en algunos lugares, esto es ilegal.
> • Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible.
> • No utilice dispositivos electrónicos personales mientras carga combustible. Eso puede encender los vapores de combustible.

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electroestática al llenar un recipiente de combustible no conectado a tierra:

- Coloque en el suelo el recipiente aprobado de combustible.
- NO llene un recipiente de combustible mientras éste se encuentre en el vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- NO use el dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

## Sistema de combustible sin tapón” Easy Fuel™

El tanque de combustible está equipado con un sistema de llenado de combustible sin tapón Easy Fuel™, esto le permite simplemente abrir la puerta del llenado de combustible e insertar la boquilla del llenado de combustible en el sistema. El sistema Easy Fuel™ cuenta con un sello automático y está protegido contra polvo, tierra, agua y nieve/hielo.

Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Apague el motor.
2. Abra la puerta de llenado de combustible.
3. Inserte lenta y completamente la boquilla de llenado de combustible en el sistema de combustible y déjela así hasta que termine de cargar combustible.
4. Luego de que termine de bombear el combustible, saque lentamente la boquilla; espere cinco segundos después de bombear antes de retirar la boquilla. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.

**Nota:** si llena en demasía el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla del surtidor.

Si se enciende la luz Revisar orificio de llenado de combustible , la entrada de llenado de combustible podría no estar correctamente cerrada. Puede que se haya quedado atascado en la posición abierta o que algún tipo de suciedad impida el cierre completo. En cuanto pueda, salga con cuidado del camino, apague el motor, abra la puerta de llenado de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible. Inserte la boquilla de llenado de combustible o embudo (consulte *Carga de combustible con un recipiente portátil* para conocer la ubicación del embudo) que viene con el vehículo varias veces para desatascar cualquier residuo y permitir que el orificio se cierre correctamente. Si esta acción corrige el problema, la luz “Revisar orificio de llenado de combustible” podría no restablecerse inmediatamente. Para que se apague dicha luz pueden ser necesarios varios ciclos de manejo. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o en ruta. Si continúa manejando con la luz “Revisar orificio de llenado de combustible” encendida, podría encenderse también la luz de servicio del motor a la brevedad.

El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si siente un soplido cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema de combustible sin tapón Easy Fuel™), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

**CALIDAD DEL COMBUSTIBLE – NAFTA/GASOLINA**

Utilice nafta/gasolina sin plomo con un mínimo de 95 octanos (95 RON).

Nota: Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad, sin aditivos u otras sustancias para el motor.

Puede utilizar nafta/gasolina que contenga hasta un 10% de etanol.

Utilice nafta/gasolina sin plomo con un mínimo de 95 octanos (95 RON).

**Para Argentina**

Utilice nafta/gasolina Grado 2 que cumpla con las especificaciones de las resoluciones vigentes de la Secretaria de Energía.

E10 Su vehículo está preparado para el uso de nafta/gasolina E10. La nafta/gasolina suministrada en Argentina posee un mínimo de 5% y hasta un máximo de 10% de etanol (E10).

Utilice siempre nafta/gasolina sin plomo. La nafta/gasolina con plomo ocasiona daños permanentes en el catalizador y en la sonda lambda (sensor del oxigeno contenido en los gases de escape). Ford declina toda responsabilidad por daños debidos al empleo de nafta/gasolina con plomo. Aunque este tipo de daño no esta cubierto por la garantía, si erróneamente se ha cargado nafta/gasolina con plomo, no debe dar arranque al vehículo y deberá ponerse inmediatamente en contacto con el Concesionario Ford más próximo

Este vehiculo no fue diseñado para funcionar con combustibles que contengan aditivos metálicos, incluyendo aditivos a base de manganeso. Estudios realizados indican que estos aditivos causan un deterioro prematuro de los componentes de control de emisiones. Algunos fabricantes de combustibles utilizan manganeso como aditivo en sus naftas/gasolinas. Verifique esta información en la estación de servicio antes de cargar combustible.

## QUE HACER SI SE QUEDA SIN COMBUSTIBLE

Si se quedó sin combustible y necesita cargar el vehículo con un recipiente portátil, consulte Sin combustible en el capítulo, para conocer los métodos correctos de llenado de combustible usando un recipiente portátil y el embudo incluido. En tales circunstancias debe usar el embudo incluido, no inserte la boquilla del recipiente portátil ni ningún otro embudo en el sistema de combustible sin tapón Easy Fuel™.

No inserte la boquilla del recipiente portátil ni ningún otro embudo en el sistema de combustible sin tapón Easy Fuel. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, pudiendo ocasionar graves lesiones personales.

### Qué hacer si se queda sin combustible

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido desde 0 (Apagado) a II (Encendido) varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor tomará unos segundos más que lo normal.
- Normalmente, agregar 3.8 L de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podría requerirse más de 3.8 L.
- Es posible que se encienda el indicador Servicio del motor a la brevedad . Para obtener más información acerca del indicador Servicio del motor a la brevedad, consulte Luces y campanillas de advertencia en el capítulo Grupo de instrumentos.

### Carga de combustible con un recipiente portátil (si está equipado)

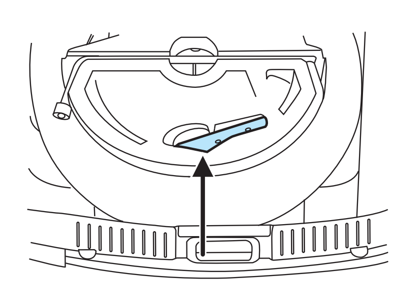
Con el sistema de combustible sin tapón Easy Fuel™, siga las siguientes instrucciones cuando llene el tanque usando un recipiente portátil de combustible:

No inserte ni la boquilla del recipiente portátil de combustible ni embudos que no sean los suministrados por Ford en el sistema Easy Fuel™ . Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el taque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.

No intente abrir por la fuerza el sistema Easy Fuel™ con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y provocar lesiones a usted o a otros.

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo con un recipiente portátil de combustible, use el embudo que se incluye.

1. Para localizar el embudo de plástico blanco, levante el panel de piso alfombrado que cubre la rueda de auxilio en la parte trasera del vehículo. El embudo es visible en la cápsula de espuma de la rueda de auxilio.
2. Inserte lentamente el embudo en el sistema Easy Fuel™.
3. Llene el vehículo con el combustible del recipiente portátil.
4. Cuando termine, limpie el embudo. Puede adquirir embudos adicionales en su concesionario Ford. No use embudos que no sean los suministrados por Ford, estos no funcionarán con el sistema Easy Fuel™ y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona en forma segura con su vehículo.



## CONSUMO DE COMBUSTIBLE

El consumo de combustible en condiciones reales depende de muchos factores, como el estilo de conducción,, de si se circula a altas velocidades o con arranques y paradas sucesivas, del uso del aire acondicionado, los accesorios del vehículo y el remolque, etc. En su Concesionario Ford pueden aconsejarle sobre cómo reducir su consumo de combustible.

### Llenado del tanque

La capacidad de combustible anunciada del tanque de combustible en su vehículo es igual a la capacidad promedio de llenado del tanque de combustible, tal como aparece en la sección Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades de este capítulo.

La capacidad anunciada es igual a la combinación entre la cantidad de capacidad indicada y la reserva de vacío. La capacidad nominal es la diferencia entre la cantidad de combustible en un tanque lleno y un tanque cuyo indicador de combustible señala vacío. La reserva de vacío es una pequeña cantidad de combustible que queda en el tanque de combustible después que el indicador de combustible señala vacío.

La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

- Apague el interruptor de encendido antes de volver a llenar el tanque; podría producirse un error en la lectura si lo deja encendido.
- Use el mismo ajuste de velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.
- Siempre use combustible con el octanaje recomendado.
- Use una gasolina de calidad reconocida.
- Haga que la carga y la distribución del vehículo sean siempre las mismas.

Sus resultados serán más precisos si su método de llenado es constante.

### Mantenimiento

- Mantenga los neumáticos correctamente infladas y use sólo el tamaño recomendado.
- El uso de un vehículo con las ruedas desalineadas reducirá el rendimiento del combustible.
- Use el aceite de motor recomendado. Consulte el manual de *Garantía y mantenimiento*.
- Realice todas las tareas de mantenimiento programado en forma regular. Siga el programa de mantenimiento recomendado y las revisiones de mantenimiento del propietario que aparecen en la información de mantenimiento programado.

### Condiciones

- Cargar demasiado un vehículo, reduce el rendimiento del combustible a cualquier velocidad.
- Si transporta peso innecesario, el rendimiento del combustible se reducirá.
- Si agrega determinados accesorios a su vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras antivolcadura y de luces, estribos, portaesquíes o parrillas portaequipaje), puede reducirse el rendimiento del combustible.
- El rendimiento del combustible puede disminuir con temperaturas más bajas durante los primeros 12 a 16 km de manejo.
- El manejo en terrenos planos aumenta el rendimiento del combustible en comparación con el manejo en terrenos con subidas y bajadas.
- Las transmisiones optimizan el rendimiento del combustible si las usa en la velocidad de crucero máxima y con una presión constante sobre el acelerador.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.

## SISTEMA DE CONTROL DE EMISIÓN DE GASES

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un catalizador que le permitirán cumplir con las normas de emisión de gases correspondientes. Para asegurarse que el catalizador y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use sólo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Los puntos de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

No estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

El encendido de la luz Servicio del motor a la brevedad , la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, pueden indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando adecuadamente.

Un sistema de escape dañado o en mal funcionamiento puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o en mal funcionamiento a un concesionario Ford.

Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la Calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Consulte el manual de *Garantía y mantenimiento* para obtener más información acerca de la Emisión de gases contaminantes..

## Sistema de diagnóstico a bordo (OBD)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como Sistema de diagnóstico a bordo (OBD). El sistema OBD protege el medio ambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD además ayuda a su concesionario a prestar la asistencia adecuada a su vehículo. Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD ha detectado una falla.

Los funcionamientos incorrectos temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Consulte Sistema de combustible sin tapón Easy Fuel™ ” en este capítulo.
4. Manejar en agua profunda; el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten éstos u otros desperfectos temporales, el indicador Servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en ruta y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo lo antes posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión y ocasionar reparaciones más costosas.

## DATOS DEL MOTOR

| Motor | |
|---|---|
| Tipo | 1.6L Duratec-16V (Sigma) - I-4 Ti-VCT Nafta/Gasolina |
| Orden de encendido | 1-3-4-2 |
| Válvulas | DOCH, 4 por cilindro |
| Diámetro interior del cilindro | 79,0 mm |
| Carrera | 81,4 mm |
| Cilindrada | 1596 $cm^3$ |
| Relación de compresión | 11:1 |
| Potencia a 6350 rpm | 88 kw (120 CV) |
| Par motor máx. a 5000 rpm | 152 Nm |
| Velocidad máxima del motor (intermitente) | 6775 rpm |
| Velocidad máxima del motor (continua) | 6450 rpm |
| Régimen de ralenti | 750+50 rpm |
| Sistema de alimentación | Inyección electrónica digital multipunto secuencial, Bosch Motronic ME 17 |
| Sistema de encendido | Electrónica digital |
| Accionamiento del árbol de levas | Correa |
| Consumo máximo de aceite | 0,5l/1000 Km |

## PESOS DEL VEHICULO

**Peso del Vehículo en Orden de Marcha (POM):** Peso del vehículo incluyendo los equipamientos, fluidos, lubricantes, etc. No incluye pasajeros ni equipamientos montados después de la venta.
**Capacidad de Carga (CC):** Combinación del peso máximo permisible para carga, pasajeros y equipamiento opcional. La carga útil es igual al peso bruto total del vehículo menos el peso del vehículo en orden de marcha.
**Peso Bruto Total del Vehículo (PBT):** Peso total máximo del vehículo, pasajeros, equipamiento opcional y carga. El PBT es especifico para cada vehículo.

⚠ Aténgase a las especificaciones de peso del vehículo y no sobrepase el PBT. Sobrepasar estos valores pueden afectar negativamente al comportamiento de los frenos y de la conducción del vehículo en general, pudiendo ser causa de un accidente.

| **Pesos del vehículo** | |
|---|---|
| Motor 1.6L Duratec (Sigma) I-4 DOHC TiVCT - Nafta/Gasolina | |
| Peso en vacio | 1160 a 1195 Kg. |
| Peso en orden de marcha (POM) | 1235 a 1270 Kg. |
| Capacidad de carga declarada (CC) | 267 a 302 Kg. |
| Peso bruto total (PBT) | 1537 Kg. |

## CAPACIDAD VOLUMÉTRICA DEL BAÚL

| **Capacidad volumétrica del baúl** | |
|---|---|
| 4 puertas | 5 puertas |
| 362 L | 281 L |

# Especificaciones técnicas

## DATOS TÉCNICOS DE LA TRANSMISIÓN

| Caja de velocidades | |
|---|---|
| Relación de Transmisión | |
| | Nafta/Gasolina 1.6L |
| | IB5 |
| 1°marcha | 3,846:1 |
| 2°marcha | 2,038:1 |
| 3°marcha | 1,281:1 |
| 4°marcha | 0,951:1 |
| 5°marcha | 0,756:1 |
| R | 3,615:1 |
| Final/Drive | 4,07:1 |

## DATOS TÉCNICOS DEL SISTEMA DE CARGA

| Sistema de carga | |
|---|---|
| Batería | 60 Ah - 500 CCA/96R |
| Alternador | 14 V 140 A |

## DATOS TÉCNICOS DEL SISTEMA DE A/A

| Aire Acondicionado | Tipo | Cantidad (Kg) |
|---|---|---|
| Gas refrigerante | R - 134 a | 0,570 + 0,030 Kg |
| Aceite compresor | - | 0,199 Kg |

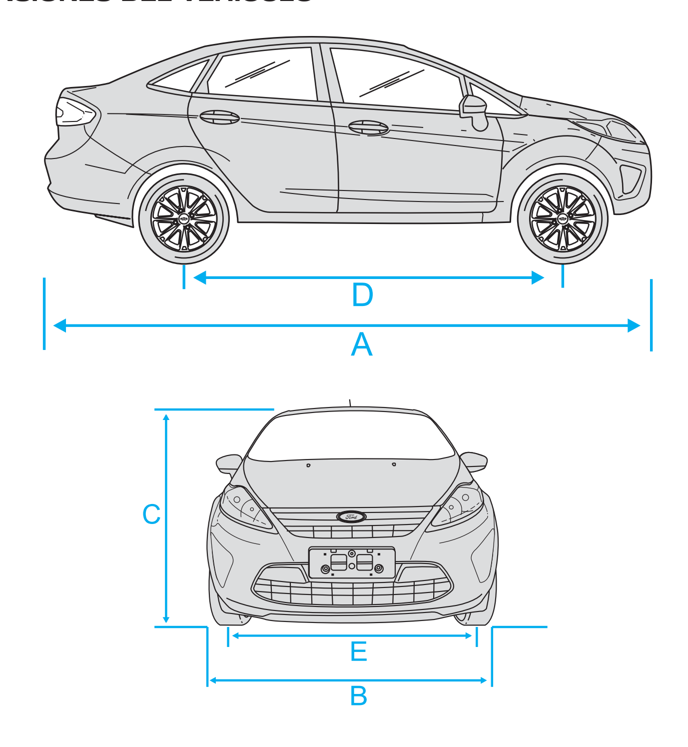
## DATOS TÉCNICOS DE ALINEACIÓN

| Ref. | Lado izquierdo | Lado derecho | Límete de tolerancia | Máxima variación admisible |
|---|---|---|---|---|
| Delantera | | | | |
| Comba | -0.70° ± 1.25° | -0.70° ± 1.25° | 0.00° ± 1.25° | – |
| Convergencia | 3.34° ± 1.00° | 3.34° ± 1.00° | 0° ± 1.00° | – |
| Convergencia en altura de manejo (el valor positivo es convergencia, el valor negativo es divergencia) | – | – | 0.15° ± 0.35° | – |
| Trasera | | | | |
| Comba* | -1.52° ± 1.25° | -1.52 ± 1.25° | – | – |
| Sólo se define la convergencia total | – | – | 0.31° ± 0.30° | 0° ± 0.50° |

**Nota:** Todas las epecificaciones de alineación son con el tanque de combustible del vehículo lleno.

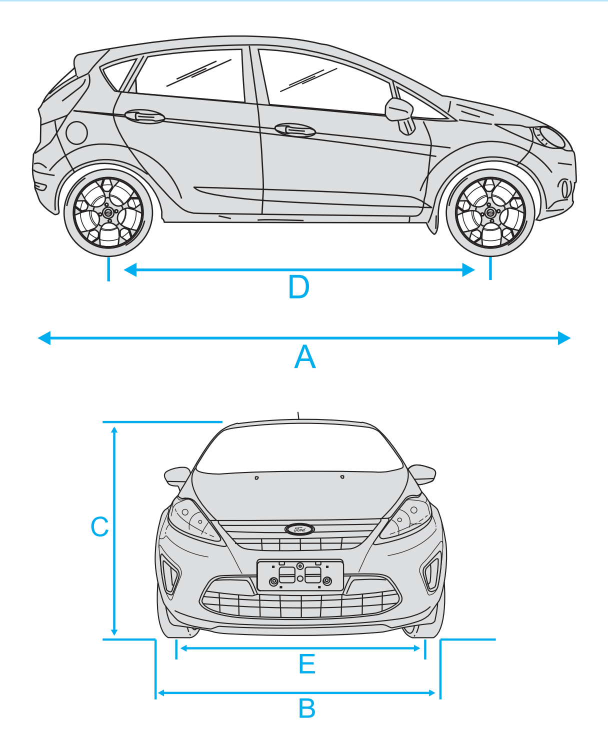
* Ajuste nominal (sólo referencia) no ajustar.

## DIMENSIONES DEL VEHÍCULO




**4 puertas**

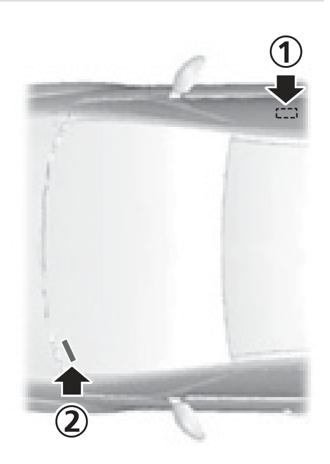
| Ref. | Descripción de dimensiones | Dimensión en mm |
|---|---|---|
| A | Longitud máxima | **4410** |
| B | Anchura total (con espejos) | **1972** |
| B | Anchura total (sin espejos) | **1722** |
| C | Altura total (peso en orden de marcha) | **1473** |
| D | Distancia entre ejes | **2489** |
| E | Trocha delantera | **1479** |
| E | Trocha trasera | **1467** |




**5 puertas**

| Ref. | Descripción de dimensiones | Dimensión en mm |
|---|---|---|
| A | Longitud máxima | **4066** |
| B | Anchura total (con espejos) | **1972** |
| B | Anchura total (sin espejos) | **1722** |
| C | Altura total (peso en orden de marcha) | **1473** |
| D | Distancia entre ejes | **2489** |
| E | Trocha delantera | **1479** |
| E | Trocha trasera | **1467** |

## Número de identificación del vehículo (VIN)




El número de identificación del vehículo (VIN), compuesto por 17 caracteres alfanuméricos, se encuentra grabado en:

1. En el tablero de instrumentos en el lado del conductor.
2. La carrocería del vehículo, en el piso lado del pasajero.

## NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR

### 1.6L Duratec (Sigma) I-4 DOHC TiVCT - Nafta/Gasolina

Se encuentra grabado en el bloque del motor, parte media trasera, próximo al motor de arranque.

## RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD VIAL

### Conducción preventiva y segura

Una correcta conducción se corresponde con la normativa de tránsito vigente en su país. Por lo cual, usted debe:

a. Antes de ingresar a la vía pública, asegúrese que tanto usted como su vehículo se encuentren en adecuadas condiciones de seguridad, de acuerdo con los requisitos legales, bajo su responsabilidad.

b. En la vía, circule con cuidado y prevención, conservando en todo momento el dominio efectivo del vehículo, teniendo en cuenta los riesgos propios de la circulación y demás circunstancias de tránsito:

- Anuncie todas las maniobras con las luces de giro o intermitentes
- Respete una adecuada distancia de seguimiento
- Programe con anticipación el viaje para evitar conducir de noche y respetar las horas de descanso
- Observe constantemente los espejos retrovisores
- Evite realizar maniobras bruscas
- Circule con luces bajas encendidas

### Otros factores influyentes

**Factores distractivos:** realizar alguna actividad, ajena al manejo, puede resultar riesgoso. Es importante concentrarse en el tránsito y estar sumamente atento, evite el uso de localizadores y teléfonos celulares, así como escuchar radio y/o reproductores con auriculares. El traslado de animales en el vehículo de modo inapropiado; el arreglo personal mientras se conduce, tomar bebidas calientes y leer son factores de distracción.



**Capacidad visual:** el campo visual se ve disminuido o nulo con los cambios de iluminación (amanecer y atardecer) y adaptarse a ello conlleva un lapso de tiempo.

Durante la conducción nocturna es frecuente que se presenten efectos de ceguera debido al encandilamiento de las luces del vehículo que circula por la mano contraria; en tal sentido descubrir personas o animales puede resultar muy difícil, por ello es muy importante estar muy atento.

**Percepción selectiva:** conducir con preocupaciones o con la necesidad de llegar pronto al lugar de destino, se genera el efecto de NO tener presente la posibilidad de aparición de algún riesgo o situación imprevista. En estos casos domina una especie de mecanismo de represión de la conciencia.

El estar consciente y la consideración de la aparición de riesgos debieran llevar a una reducción de la velocidad.

**El estrés:** empeora la conducta y puede ocasionar reacciones equivocadas.

**El cansancio:** es una de la mayores causas en siniestros de tránsito, ya que provoca alteraciones en la atención y afecta la percepción, reacción, concentración y la coordinación psicomotriz.

**El alcohol y las drogas:** el consumo

de alcohol, aún en cantidades relativamente pequeñas aumenta el riesgo de los conductores y de los peatones que se ven involucrados en un siniestro. Los efectos inmediatos del alcohol sobre el cerebro son depresivos o estimulantes dependiendo de la cantidad consumida. En cualquiera de los casos, el alcohol provoca una disminución de las facultades, ya que perjudica la capacidad de discernimiento, torna los reflejos más lentos y reduce la atención y agudeza visual.

Los efectos de las drogas difieren en su mecanismo de acción. La cantidad consumida del usuario entre otros factores, actúan sobre el cerebro y altera la percepción, la cognición, la atención, el equilibrio, la coordinación, el tiempo de reacción y otras facultades para conducir en forma segura.

**Conducta agresiva:** frenar repentinamente, acercarse demasiado a otro vehículo, cortar el paso a otros conductores; acelerar cuando alguien intenta pasar, tocar la bocina o encender las luces altas indebidamente, gritar o hacer gestos obscenos, son conductas que ocasionan un riesgo tanto para el conductor como para el resto del tránsito.

**Falta de solidaridad:** La vía pública debe compartise con todos, no es patrimonio exclusivo de nadie. Sea solidario.

## Reglas de tránsito y conducción segura

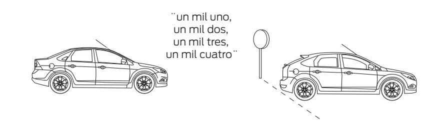
**La obligación de ceder el paso:** para que el tránsito sea seguro en las intersecciones, existen reglas acerca de la prioridad al cruzar. Al visualizar una señal de PARE, usted debe detener su vehículo y permitir el paso de quienes circulan por la otra via, y solo se podrá reanudar la marcha cuando se desestime la posibilidad de un siniestro.




Si se encuentra con una señal CEDA EL PASO, se debe reducir la velocidad hasta detenerse si es necesario y ceder el paso a los vehículos que circulan por la otra via.

**Ubicación del vehículo:** el vehículo debe mantenerse a una distancia prudencial de quienes marchan delante (se recomienda 4 seg.) y situarlo de modo correcto antes de virar.

**Distancia entre los vehículos:** seguir de cerca a un vehículo que va por delante es un factor de riesgo y de posibles siniestros, dado que no podrá visualizar los peligros que se aproximan y disminuirá el margen de reacción. Para ello, es necesario tener suficiente espacio delante del vehículo y así poder frenar sin peligro. Se aconseja mantener una distancia prudencial de seguimiento con el vehículo que nos antecede de 4 segundos.




### Regla de los 4 segundos:

Cuando el conductor del vehículo que circula delante suyo pasa por un punto fijo, como una sombra, un poste o una línea del camino, comience a contar desde la parte posterior del vehículo de adelante hasta la parte frontal de su vehículo

¨un mil uno, un mil dos, un mil tres, un mil cuatro¨

Si llega hasta la marca antes de terminar de contar estas cifras, usted estará mucho más cerca del conductor del vehículo de adelante de lo que por seguridad debería estar.

Disminuya la velocidad y vuelva a contar.

Usando la regla de los cuatro segundos, su vehículo gastara menos freno. Los frenos durarán más tiempo y se disminuirá el consumo de combustible, logrando así economizar tiempo y dinero.

Más importante aún, es que al usar la regla de los cuatro segundos, se tendrá una distancia más segura para detener el vehículo, en caso que el conductor de adelante se detenga imprevistamente.

**Luces delanteras durante el día:** Es obligatorio el uso de las luces bajas durante el día cuando se circula en autopistas, autovías, semiautopistas y rutas, para permitir que los vehículos sean más visibles al resto del tránsito.



**Adelantamiento y sobrepaso:** adelantarse de modo inseguro es uno de los principales factores de colisión, es por ello que se debe tener en cuenta:

- Evitar sobrepasar a otro vehículo cuando la visión de la ruta se encuentra obstruida por cualquier causa
- Asegurarse de tener el tiempo suficiente para efectuar la maniobra
- Esperar hasta llegar a un carril designado para adelantase
- No desviar cuando se está siendo sobrepasado
- Conducir cerca del borde derecho de la ruta para permitir sobrepaso
- Pensar y planificar los movimientos antes de intentar el sobrepaso a otro vehículo.

**Velocidad:** respete los límites de velocidad máxima y mínima.

**Derecho o prioridad de paso:** consiste en permitir el paso a otro vehículo o peatón en las condiciones reglamentarias. Todo conductor debe ceder siempre el paso en las encrucijadas al que cruza desde su derecha, salvo señalización especifica en contrario.

**Giros:** Para realizar giros debe respetarse la señalización, y observar las siguientes reglas:

- Advierta la maniobra con suficiente antelación, mediante la señal luminosa correspondiente, que se mantendrá hasta la salida de la encrucijada.
- Circule desde treinta metros antes por el costado más próximo al giro a efectuar.
- Reduzca la velocidad paulatinamente, girando a una marcha moderada.

**Señales y carteles de pare:** las señales de pare o semáforo en rojo que indican que los vehículos deben detenerse detrás de la línea límite del cruce de peatones o antes de la intersección.




**Uso del cinturón:** el cinturón de seguridad es el dispositivo individual más efectivo en un vehículo para reducir las lesiones de los ocupantes del vehículo frente a un siniestro. El uso del cinturón de seguridad reduce la pro-

babilidad de resultar muerto en caso de siniestro en un 40% a 50% para el conductor y pasajero de los asientos delanteros y alrededor de un 25% para pasajeros de los asientos traseros.

Cambios de carril durante la circulación: los cambios inadecuados de carril son el principal factor de colisiones. Cuando desee cambiar de carril:

- Haga las señales apropiadas
- Controle los espejos
- Observe con antelación el carril al que se desea ingresar.
- Evite hacer cambios de carril en forma repentina para alcanzar una salida o girar.
- Planifique los movimientos con antelación.
- Controle el tránsito del carril en el que se está conduciendo para evitar una colisión contra el vehículo que se encuentra adelante o a otro vehículo que está tratando de ingresar al mismo.

Elección del sentido correcto de circulación: las causas más frecuentes que provocan colisiones frontales son:

- Girar a la derecha o a la izquierda hacia el lado contrario de circulación
- Conducir en sentido contrario en calles de una sola mano
- Sobrepasar a otros vehículos sin tomar las medidas correctas en vías de doble circulación. Para evitar siniestros viales es importante identificar las señales de CONTRAMANO y PROHIBIDO EL PASO cuando se gira a la izquierda o a la derecha del tránsito.











Consejos para un manejo adecuado:

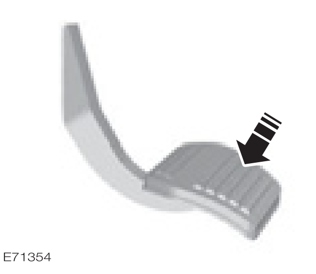
- Verifique que el vehículo esté en condiciones antes de emprender un viaje
- No utilice celular al conducir
- Respete los límites de velocidad
- Mantenga las luces bajas encendidas a toda hora del día
- Utilice siempre el cinturón de seguridad
- Respete las normas de tránsito
- Mantenga una adecuada distancia de seguimiento entre vehículos (de 4 segundos)
- Traslade a los niños menores de 10 años en el asiento trasero con el dispositivo de retención infantil adecuado
- Anuncie todas las maniobras con luces de giro o intermitentes
- Evite circular en ruta durante el atardecer o el amanecer
- Mire constantemente los espejos retrovisores
- Evite realizar maniobras bruscas
- Preste atención al tránsito para anticiparse a cualquier maniobra brusca de otros conductores
- No ingiera alcohol antes y durante la conducción
- Respete las barreras bajas de un paso a nivel
- Respete la prioridad del peatón
- Ante condiciones climáticas adversas reduzca la velocidad
- Descanse bien antes de emprender viajes largos
- Ante condiciones de poca visibilidad, evite conducir

## SOLUCIONES ANTE POSIBLES CASOS DE EMERGENCIA

### Si fallan los frenos

En caso de falla del sistema de frenos se recomienda pisar el pedal de freno en forma intermitente, rápidamente y en todo su recorrido.

También se puede detener el vehículo utilizando la caja de velocidades. Se recomienda, comenzar a bajar en cambios hasta lograr disminuir la velocidad del vehículo y terminar de detener su marcha accionando el freno de mano.



E71354

### Si revienta un neumático

Si se encuentra circulando por una vía rápida y revienta un neumático, es primordial mantener la calma, sujete el volante con firmeza, levante el pie del acelerador y nunca pise el pedal de freno. Disminuya la velocidad progresivamente y comience a visualizar alguna zona segura para la detención.

### Si el vehículo comienza a patinar

Por lo general esto sucede cuando la calzada se encuentra mojada o con algún otro líquido que se interpone entre la superficie de la calzada y el neumático. En este caso, se recomienda disminuir la velocidad del vehículo lo más que se pueda, sin tocar el freno y levantando el pie del acelerador. Minimice las maniobras de giro al máximo y mantenga lo más firme que pueda el volante tratando de que el vehículo mantenga la línea en la cual circulaba. Cuando disminuya la velocidad sentirá que el vehículo comienza a tener adherencia nuevamente.

### Si un vehículo circula en sentido contrario a nuestro carril

Es frecuente que se de esta situación, sobre todo cuando se circula por una ruta de doble mano. En este caso lo que se aconseja es mantener la calma, comenzar a hacer luces alternando entre las luces altas y las luces bajas, al mismo tiempo, colocar las luces de giro a la derecha y comenzar a disminuir la velocidad. Siempre salirse de la calzada hacia la derecha lo antes posible. NUNCA CRUCE A LA BANQUINA /BERMA DE LA MANO CONTRARIA.

ANIMALES SUELTOS





### Si se cruza un animal en la ruta

Al circular por una ruta en zona rural, es factible la posibilidad de cruzarse con algún animal o bien esté sobre la calzada. En este caso, comience a disminuir la velocidad y haga sonar la bocina.

Si el animal se presenta repentinamente, frene intensamente pero sin llegar al bloqueo de las ruedas.

Trate de esquivarlo hacia la derecha teniendo en cuenta que el ingreso a la banquina/berma sea progresivo, y de esta forma no perder el control del vehículo.

## Salida de emergencia a la banquina/berma

Una de las causas de accidentes en las rutas es cuando los conductores se ven obligados por algún motivo a bajar a la banquina.

Cuando esto ocurra, trate de hacerlo con el tren delantero de la forma más paralela posible a la ruta, transite por la misma los metros que sea necesario, evitando frenar o doblar bruscamente la dirección. Vuelva al pavimento solo cuando haya disminuido la velocidad, y de la forma más paralela a la ruta posible, para evitar la pérdida de control del vehículo.

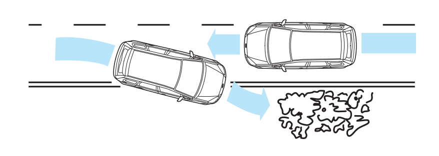
Puede ser más seguro circular por la banquina y disminuir en forma gradual la velocidad antes de volver al pavimento. Puede perder el control del vehículo si no disminuye la velocidad o si gira el volante en forma abrupta.

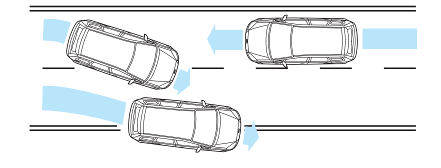
A menudo, puede ser menos riesgoso pasar por encima de pequeños objetos, que intentar retornar a la ruta en forma repentina, ya que esto puede hacer que el vehículo resbale hacia los costados, perdiendo el control.

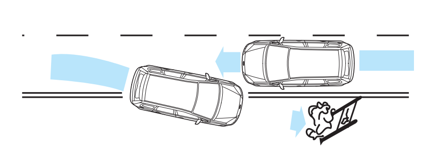
## Conducción defensiva

Procedimientos básicos:

- Esté alerta y mantenga una distancia prudente con el vehículo de adelante.
- Anticípese a los acontecimientos, observando más allá del conductor que circula delante suyo, previendo situaciones que puedan hacerlo detener repentinamente. Use la regla de los 4 segundos, descripta en distancia entre los vehículos.
- Cuando las condiciones del tránsito fueran desfavorables, aumente la distancia respecto al vehículo de adelante.
- Al ver la luz de freno del vehículo que circula delante suyo, apoye el pie en el freno.
- Recuerde: el otro conductor ya frenó cuando usted aún está pisando el acelerador.







# Índice


## A

Abastecimiento de combustible ...186
Aceite de la transmisión .................177
Aceite del motor .............................169
Aire acondicionado ..........................22
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad ..................................77
Ajuste del asiento manual delantero .........................................64
Alineación de ruedas.......................151
Almacenamiento del vehículo ........177
Amperaje y color de los fusibles ...137
Apertura del baúl ..............................57
Apertura del baúl desde el interior .54
Apertura del capó ...........................166
Apoya cabeza ajustables.................62
Arranque del motor ........................122
Arrastre con grúa de auxilio ..........159
Arrastre de emergencia ................160
Asientos de seguridad para niños 164
Asientos delanteros .........................62
Asientos traseros.............................66

## B

Batería .............................................179
Bloqueo de cristales ........................43
Bloqueo y desbloqueo centralizado....................................52

## C

Caja de distribución eléctrica.........140
Calidad del combustible ................187
Cambio de la batería del control remoto ...........................................58
Cambio de las hojas de los limpiadores ...................................169
Capacidad volumétrica del baúl....194
Carga de combustible con un recipiente portátil ................................189
Cinturones pélvicos y de hombros combinados ....................................73
Climas extremos .............................175
Computadora de viaje ......................17
Configuración del control develocidad.....................................47
Consola central.................................40
Consumo de combustible ............190
Control de luces intermitentes de emergencia ..................................135
Control de velocidad........................46
Control del atenuador de la luz del tablero .............................26
Control electrónico de estabilidad (esc) ...............................................126
Controles del volante de la dirección ..........................................48
Cuándo recurrir a un asiento auxiliar para niños.......................................115
Cuidado de los neumáticos...........148

D

Datos del motor ..............................193
Datos técnicos de la transmisión..195
Datos técnicos del sistema de A/A ...............................................195
Datos técnicos del sistema de carga.............................................195
Desactivación de la bomba de combustible..................................135
Desempañador de la luneta trasera.............................................24
Dimensiones del vehículo ..............197
Dirección..........................................127
Dirección sensible a la velocidad ..130

E

Enfoque de los faros........................26
Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas...........................................157
Espejo interior ..................................43
Espejos exteriores............................44
Espejos exteriores térmicos............45
Espejos para puntos ciegos............45
Espejos para puntos ciegos ..........133

F

Filtro de combustible .......................176
Freno de estacionamiento............124
Frenos .............................................123
Funcionamiento de la transmisión manual...........................................131
Fusibles y relés ................................136

G

Glosario de símbolos..........................4
Glosario de símbolos del vehículo ....8

I

Identificación de componentes en el compartimiento del motor ...........167
Indicador antirrobo ............................60
Indicadores........................................16
Inflado de los neumáticos ..............146
Información de llantas o ruedas de auxilio distintas ..............................154
Información importante sobre la ventilación.....................................123
Instalación de asientos de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados.........105
Interruptor de los faros.....................25

L

Lavado exterior ................................161
Lavaparabrisas..................................38
Limpiador y lavador trasero.............39
Limpiaparabrisas...............................38
Líquido de frenos y del embrague .....................................176
Líquido lavaparabrisas....................168
Líquido refrigerante del motor ............................................172
Llaves.................................................50
Llaves de reemplazo ........................61

Los niños y las bolsas de aire .........83
Luces altas........................................25
Luces interiores ................................28
Luces con retardo de seguridad....25
Luces y campanillas de advertencia ....................................10
Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad .......................................77

M

Manejo en condiciones especiales.....................................134
Max a/c (a/a máximo) .....................22

N

Neumáticos y cadenas para la nieve .................................153
Número de identificación del vehículo .......................................199
Número de serie del motor ...........199

P

Pantalla multifunción ..........................17
Pesos del vehículo..........................194
Precauciones de los cinturones de seguridad........................................71
Precauciones importantes de los sistemas de seguridad para niños ...............................................98
Presión de los neumáticos.............158
Procedimiento de cambio de ruedas ..........................................155
Protección de mujeres embarazadas.................................73

Q

Que hacer si se queda sin combustible..................................188

R

Recomendaciones para la instalación de sistemas de sujeción para niños ............................................100
Reemplazo de faros .........................30
Reemplazo de lámparas..................30
Reversa...........................................132

S

Salida iluminada ................................59
Seguridad por medio de controles electrónicos.......................................6
Seguros de puertas a prueba de niños ...............................................54
Seguros eléctricos de las puertas.......................................51
Sistema antirrobo pasivo .................59
Sistema de alarma perimétrico........61
Sistema de bolsa de aire de rodilla ..85
Sistema de bolsas de aire laterales instaladas en el asiento..................92
Sistema de combustible sin tapón" easy fuel™ ....................................186
Sistema de control de emisión de gases ............................................191
Sistema de control de tracción.....126
Sistema de cortinas de aire laterales..........................................94
Sistema de entrada iluminada.........59
Sistema de frenos antibloqueo (abs) en las cuatro ruedas.....................123
Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire ............................81

Sistema manual de calefacción
y aire acondicionado .....................22
Sistemas de seguridad.....................68
Sistemas de seguridad para niños ..98
Sistemas de sujeción suplementarios
de bolsas de aire de doble etapa
para el conductor y el pasajero ..69
Sujeción de asientos de seguridad
para niños con correasde
sujeción...........................................111
Sujecion de las alfombras ...............49

T

Techo corredizo................................48
Tipos de asientos auxiliares ...........116
Tomacorriente auxiliar......................40

U

Ubicación de la etiqueta de
información de neumáticos.........152
Uso de cables de puenteo..............18
Uso de cadenas antideslizantes ...153
Uso de lámparas correctas ............30
Uso de los controles de velocidad..46
Uso del embrague...........................131
Uso del teléfono celular .....................7

V

Velocidades de cambio
recomendadas .............................132
Ventanas eléctricas ..........................40
Volante de la dirección inclinable y
telescópico......................................39

| | |
|---|---|
| Combustible a utilizar | |
| Vehículos con motor Nafta/Gasolina | Nafta/Gasolina sin plomo 95* octanos (95 RON) |
| Capacidad del tanque de combustible | |
| Vehículos con motor Nafta/Gasolina | 47 L |
| Capacidad del sistema de lubricación del motor (filtro de aceite incluido) | |
| 1.6L Duratec (Sigma) I-4 DOHC TiVCT - Nafta/Gasolina | 4,0 L |
| Capacidad del sistema de refrigeración del motor | |
| 1.6L Duratec (Sigma) I-4 DOHC TiVCT - Nafta/Gasolina | 5,5 L |
| Capacidad del lubricante de caja de velocidades | |
| B5 - Manual | 2,1 L |
| Capacidad del líquido de freno y embrague | |
| Todos los modelos | Llenar hasta la marca MAX |
| Capacidad del sistema lavacristales | |
| Todos los modelos | Llene según sea necesario |

*Puede utilizar Nafta/Gasolina sin plomo de mas de 95 octanos (95 RON), pero no ofrece ninguna ventaja importante.

# Notas